



# La Tribune

IL NE RESTE QUE  
**6 JOURS**  
AVANT NOTRE ÉDITION  
DE COLLECTION



## DÉTRESSE CHEZ LES ENSEIGNANTS

Environ 23% ont l'intention  
de quitter d'ici cinq ans /3



ALAIN COUSINEAU

### JEUX EN LIGNE

Le PDG de  
Loto-Québec  
favorable à  
un organisme  
de prévention

/4



5

(p)



6

Plekanec  
stoppe la série  
victorieuse  
des Capitals

/39

le bouchon  
RESTAURANT

Pensez à réserver  
819.566.0876

Ouvert  
dimanche  
14 février

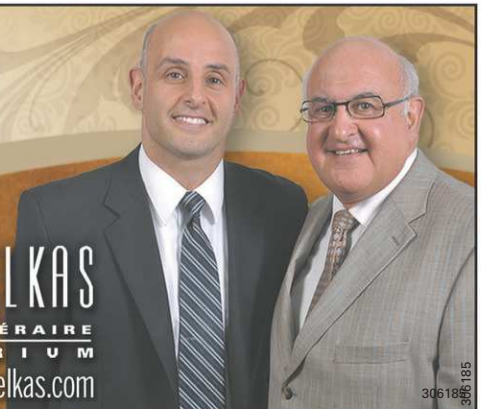
306962



### Notre équipe est là pour vous soutenir...

Lorsque survient un décès, toute l'équipe Elkas est là pour vous soutenir, vous conseiller et vous aider à traverser cette étape difficile. À vos côtés, Clément Cartier, Gilles Bouthillier, Renée Couture ou Patrice Goulet pour vous guider dans toutes les démarches qui entourent la perte d'un proche. Accepter une aide précieuse adoucit le processus de deuil.

**STEVE ELKAS**  
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE  
CRÉMATORIUM  
819 565-1155 steveelkas.com



306185

La Tribune

Présidente-éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION

Rédacteur en chef / Maurice Cloutier  
Directeur / Louis-Éric Allard  
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ

Directeur / Sylvain Denault  
Adjoints / Alain LeClerc /  
Sophie Thibaut /

FINANCES

Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE

Directeur / René Béliveau  
Adjoints / André Roberge /  
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE

Directeur / André Custeau  
Adjointe / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS

www.cyberpresse.ca  
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca /  
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /  
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:  
819 564-2222  
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466  
1 800 567-6955

Sommaire

Annonces classées	24 à 27
Arts et spectacles	19 à 20
Décès	28 à 30
Économie	21 à 23
Horoscope	26
Loterie	10
Monde	18
Mots croisés	26
Opinions	12
Sports	33 à 39

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

« 775 000 \$, à peine de quoi se payer deux bonnes bouffes... »

— Lise Thibault

Météo

AUJOURD'HUI

NUAGEUX AVEC  
60% PROBABILITÉ  
D'AVERSES DE  
NEIGE  
MAX.: -5° MIN.: -10°  
Lever du soleil: 6h57 Coucher du soleil: 17h07

VENREDI

NUAGEUX AVEC  
70% PROBABILITÉ  
D'AVERSES DE  
NEIGE  
MAX.: -8° MIN.: -10°

SAMEDI

NEIGE  
INTERMITTENTE  
MAX.: -6° MIN.: -9°

FACTURATION AUPRÈS DE SES PATIENTS

Le Collège des médecins enquête sur les pratiques du Dr Luc Comtois

FRANÇOIS GOUGEON

francois.gougeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Pour une deuxième fois en moins de 15 mois, le Dr Luc Comtois, de la Clinique médicale de Rock Forest à Sherbrooke, fait l'objet d'une «pratique préoccupante» associée à de la surfacturation auprès de ses patients.

«Nous avons ouvert une enquête concernant cette pratique du médecin de réclamer 150 \$ annuellement de ses patients pour accélérer les services dans le réseau public de la santé», confirme Leslie Labranche, porte-parole du Collège des médecins du Québec.

À la Régie de l'assurance-maladie du Québec (RAMQ), Marc Lortie, du service des relations de presse, considère aussi cette

pratique «très préoccupante». «On sait que le syndicat du Collège des médecins enquête déjà à ce sujet et nous allons voir de notre côté s'il n'y a pas lieu d'ouvrir une enquête si cette pratique du médecin va à l'encontre de la Loi et des règlements en vigueur à la RAMQ.»

Ce n'est pas la première fois que le Dr Luc Comtois soulève ainsi la controverse: en novembre 2008, l'information avait été divulguée à l'effet qu'il réclamait 15 \$ à ses clients pour pouvoir le consulter et lui parler plus rapidement. Il aurait affirmé à l'époque mettre fin à cette pratique quand l'affaire a été rendue publique.

Faute déontologique

Avant ses démêlés actuels et ceux de l'automne 2008, le Dr Comtois a été blâmé dans le passé pour

«une faute déontologique sérieuse et importante». Il est aussi soumis à vie depuis 2004 à une limitation de pratique professionnelle.

Tant à cause de sanctions par le CHUS que par le comité de discipline du Collège des médecins du Québec, il est interdit au Dr Comtois de pratiquer la médecine d'urgence au Québec. Il ne peut que pratiquer en cabinet privé.

Toute l'affaire fait suite à une plainte déposée contre lui de la part d'un jeune patient qu'il avait traité en 2002 et de ses tentatives d'entrave subséquente du travail d'un enquêteur médecin mandaté par le syndicat du Collège des médecins. Le tout portait plus précisément sur le bilan d'investigation qu'il avait prescrit à propos du jeune patient pour des tests, le 16 avril 2002, et qui n'était

pas conforme à la façon de faire au CHUS.

Face aux blâmes adressés par l'établissement, il avait alors préféré démissionner et ainsi trouver une façon «élégante» de tourner la page plutôt que de suivre un stage recommandé par le CHUS pour améliorer sa pratique. Depuis, il lui est interdit de travailler en urgence à cet endroit et n'importe où ailleurs au Québec.

Dans son témoignage, il s'était dit traumatisé par cette expérience et les plaintes du CHUS, avait dû consulter un psychiatre et trouvait que «le manque d'argent (qu'il) subit est un châtiment». L'argent semble jouer un rôle important dans la vie du Dr Comtois, même s'il avait admis alors que son épouse est cardiologue.

FERMETURE DU PONT MONTCALM

Les commerçants de la rue King Ouest réclament plus de clarté dans l'affichage

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Les commerçants de la rue King Ouest réclament que la Ville de Sherbrooke soit plus claire pour indiquer que leurs places d'affaires demeurent ouvertes durant les travaux au pont Montcalm.

La Ville de Sherbrooke et la direction régionale de Transports Québec avaient convoqué hier soir les commerçants à une rencontre d'informations concernant ces travaux où la rue King Ouest, sur laquelle 26 000 véhicules par jour transitent, sera coupée en deux du 1<sup>er</sup> mars au 30 novembre.

La trentaine de commerçants qui s'étaient déplacés ont réclamé majoritairement que la signalisation informe plus clairement que les commerces restent ouverts et n'indique en aucun temps que la rue King est barrée pendant les travaux.

«Ils ne doivent pas installer la signalisation qui nous a été présentée. Nous en sommes déçus, car le message principal est que la rue King est barrée, alors que ce n'est pas le cas. Il faut refaire les pancartes pour dire que la rue King et ses commerces sont accessibles», estime Jean Bourgault d'Imacom Communications.

L'ingénieur Sylvain Felton de la Ville de Sherbrooke a expliqué aux commerçants que l'affichage rappellera «que tous les bureaux d'affaires et commerces sont accessibles pendant les travaux».

«Nous voulons nous assurer que le message soit entendu. Les panneaux à messages variables des arrondissements vont rappeler que les commerces de la rue King Ouest sont ouverts durant les tra-



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Jean Bourgault d'Imacom Communications a réclamé une signalisation plus commerciale aux abords du pont Montcalm pour informer les automobilistes que les commerces de la rue King Ouest restent ouverts pendant les travaux.

vaux», assure M. Felton.

Ces mesures ne sont pas assez importantes selon les commerçants présents.

Ils ont réclamé des améliorations au plan proposé pour minimiser l'impact sur leur chiffre d'affaires.

Jean Bourgault a souligné que le message principal de la signalisation routière exprimait «Pont Montcalm barré» et n'insistait pas assez sur le fait que les commerces restent ouverts.

«Pouvez-vous envisager qu'un panneau plus commercial soit installé pour rappeler que les commerces demeurent accessibles? Nous aimerions aussi que la Ville prévoit une campagne promotionnelle pour informer les auto-

mobiles que la rue King Ouest est encore ouverte», a suggéré M. Bourgault.

Robert Lussier de la Caisse populaire du Lac des Nations a proposé que les panneaux de signalisation orangés soient coiffés d'une indication que les commerces sont ouverts pendant les travaux.

«Il faut mettre en priorité l'information que les commerces et places d'affaires restent ouverts», estime M. Lussier.

Gérald-Guy Caza de Biblairie GGC réclame que les pancartes des détours soient modifiées pour indiquer que la rue King Ouest demeure accessible et qu'elles puissent offrir les voies alternatives.

Étienne Caza de la Biblairie GGC demande que le temps alloué

pour tourner à gauche aux feux de circulation sur le boulevard de Portland pour accéder aux rues menant à la rue King Ouest soit augmenté.

«Il faut augmenter le temps pour permettre le virage à gauche vers les rues Victoria, Ontario, Argyll et Vimy», demande M. Caza.

Denis Gélinas de la Ville de Sherbrooke s'est engagé à contacter l'association des marchands de la rue King pour proposer des améliorations pour les panneaux de signalisation.

Les artisans de ces travaux ont rappelé que le projet de 11,3 millions \$ aurait coûté 40 à 50 pour cent plus cher et duré deux fois plus longtemps si la circulation avait été maintenue sur la rue King Ouest.

# Détresse chez les enseignants

Près de 20 pour cent du personnel rapporte une « santé mentale moyenne ou médiocre »



ISABELLE  
PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Environ 23 % des enseignants ont l'intention de quitter leur travail d'ici cinq ans, révèle une étude réalisée par une professeure de l'École nationale d'administration publique (ENAP). Selon cette recherche, près de la moitié du corps enseignant vit de l'anxiété.

Dix-neuf pour cent du personnel enseignant rapporte une «santé mentale moyenne ou médiocre», un taux deux fois plus élevé qu'au sein de la population en général, si l'on compare avec les données d'une enquête de l'Institut de la statistique du Québec.

**L'étude montre que la surcharge de travail et le manque de contrôle sur la tâche demeurent les principaux facteurs de stress.**

Menée par la professeure Nathalie Houffort, l'étude montre que la surcharge de travail et le manque de contrôle sur la tâche demeurent les principaux facteurs de stress. Elle a été réalisée en janvier 2009 auprès de 2000 enseignants membres de la Fédération autonome de l'enseignement (FAE). Les difficultés liées au maintien de la discipline en classe et les difficultés relationnelles avec les directions sont aussi citées



ARCHIVES LA PRESSE, IVANOH DEMERS

**Dix-neuf pour cent du personnel enseignant rapporte une «santé mentale moyenne ou médiocre», un taux deux fois plus élevé qu'au sein de la population en général, si l'on compare avec les données d'une enquête de l'Institut de la statistique du Québec.**

parmi les facteurs minant la santé mentale.

Parmi les faits saillants, on note que 60 % des répondants présentent des symptômes d'épuisement professionnel au moins une fois par mois. Plus de 20 % en font l'expérience au moins une fois par semaine. «C'est ce chiffre qui détonne, lance Nathalie Houffort. Dans les études de normes, ce taux-là est plus bas.»

«Le travail d'enseignant est rendu difficile pour tout le monde», constate la chercheuse. Les enseignants plus jeunes (comptant environ six ans et

moins d'expérience) se porteraient mieux que leurs confrères plus âgés. Ils démontreraient une plus grande satisfaction au travail et moins de détresse psychologique. «On dirait que l'effet de la détresse psychologique est un effet d'usure», note Mme Houffort en soulignant que les 30-40 ans sont les plus touchés par cette détresse.

Ceux qui arrivent dans la profession, qualifiés de jeunes précaires, ont toutefois un taux d'anxiété plus élevé, lié au changement d'école, à l'incertitude d'avoir du boulot, etc.

Professeure à la faculté

d'éducation de l'Université de Sherbrooke, Joséphine Mukamurera n'est pas étonnée de ces résultats. Beaucoup sont similaires à ceux d'une étude qu'elle a menée en 2005. Celle-ci a notamment démontré que 21 % des enseignants avaient déjà quitté temporairement leur travail et que 51 % avaient déjà eu envie de quitter leur boulot au moins une fois. Selon ses résultats, la charge de travail s'avère le premier facteur d'abandon de la profession.

Décourageant de constater que la situation n'a pas évolué? Aux yeux de Mme Mukamurera,

le ministère de l'Éducation a le souci d'améliorer la qualité de l'éducation. «Toutefois, je dirais que personne sur le terrain ne vit au quotidien ce qu'est l'expérience d'une classe. D'année en année, on rajoute des choses au travail des enseignants. Il y a cette nouvelle réforme... En peu de temps, ils doivent s'approprier un programme de plusieurs pages; pour les enseignants au primaire, c'est pratiquement cinq programmes... Tout cela fait que la tâche s'alourdit. Il y a beaucoup de demandes, d'attentes, beaucoup de changements qu'il faut introduire. La réforme, si les enseignants étaient prêts, formés, il pourrait y avoir moins de ratés. S'il n'y a pas assez de formation, pas assez de ressources et de temps, c'est sûr que ça ajoute à l'insatisfaction...»

Nathalie Houffort croit pour sa part qu'il faudra notamment diminuer le nombre d'élèves par classe et rendre les groupes plus homogènes.

La publication de cette étude survient alors que les syndicats négocient avec Québec. Mme Houffort précise qu'il s'agit d'une étude indépendante et que c'est un hasard si elle est diffusée à ce moment-ci, le sondage ayant été mené en janvier 2009.

Autre élément: les enseignants sont très attachés à leurs élèves. Tout n'est pas noir, commentent les deux chercheuses. D'ailleurs, commente Mme Mukamurera, les enseignants sont très engagés dans ce qu'ils font. «Quand on aborde les finissants, la flamme est là. Mais elle s'éteint quelque part, avec les conditions dans lesquelles on les met!» lance-t-elle en ajoutant que toute la société doit se sentir concernée et qu'on doit mettre les fonds et les moyens nécessaires pour améliorer la situation.

## Un service de navette entre la rue Northrop-Frye et l'Hôtel-Dieu

**SHERBROOKE** — À la demande du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, une navette de la Société de transport de Sherbrooke (STS) fera bientôt le trajet entre le «stationnement incitatif» de la rue Northrop-Frye et l'hôpital Hôtel-Dieu.

Un minibus faisait déjà le trajet au départ du stationnement de la rue Northrop-Frye (près du magasin Ureka) en direction de l'hôpital Fleuri-mont, mais l'Hôtel-Dieu n'était pas desservi. Les coûts seront assumés à 50 % par le ministère des Transports du Québec et l'autre moitié par le CHUS,

précise le président de la STS, Marc Denault.

En plus de servir aux employés du CHUS, le nouveau service s'adressera aux autres utilisateurs du transport en commun. Aucun arrêt ne sera cependant prévu entre le point de départ et le point d'arrivée. La convention de collaboration entre la STS et le CHUS a été adoptée hier lors de l'assemblée de la STS.

Les deux partenaires ont également renouvelé le programme visant à inciter les employés du CHUS à opter pour le transport en commun. Dorénavant, à compter du 151e

adhérent au transport en commun, la STS offrira 20 % de rabais.

Le CHUS a connu des problèmes de manque d'espace dans ses stationnements ces dernières années. L'établissement a mis en place diverses initiatives pour favoriser l'accès au transport en commun. Parmi elles, on compte l'utilisation de stationnements incitatifs, où les employés sont invités à garer leur voiture pour ensuite prendre l'autobus pour se rendre au boulot.

**Décision reportée**

Par ailleurs, la STS a une fois

de plus reconduit l'entente qui l'unit à l'Université de Sherbrooke, cette fois jusqu'en mars, afin de laisser le temps à l'institution de s'entendre avec ses étudiants concernant les frais demandés pour le «libre accès» au transport en commun. Rappelons que depuis 2004, les étudiants de l'UdeS peuvent grimper à bord d'un autobus de la STS gratuitement. En prévision du renouvellement de l'entente, l'UdeS veut maintenant refiler une partie de la facture aux étudiants, un projet décrié par les associations étudiantes.

— Isabelle Pion

**Les jeudis soirs...  
CREVETTES à 2,99\$  
pour les dames  
MUSIQUE LIVE  
11 au 13 février  
MC TRIO  
310, Côte de l'artiste  
St-Denis-de-Brompton  
819 846-6226  
www.brasserielaclabrompton.com**

## JEUX DE HASARD DE LOTO-QUÉBEC SUR INTERNET

## Cousineau accepterait un organisme de prévention

ALBERT BÉRUBÉ

albert.berube@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Tout en gardant le cap pour une offre de jeux de hasard sur internet dès l'automne, et en souhaitant l'étendre hors du pays, le président-directeur général de Loto-Québec, Alain Cousineau, ne s'oppose pas à ce qu'un organisme encadre les efforts visant à prévenir la population contre les dangers reliés au jeu compulsif.

«J'ai proposé en 2004 un organisme indépendant, ce qui n'a pas été agréé à l'époque», rappelle M. Cousineau, qui était hier l'invité d'un dîner de la Chambre de commerce de Sherbrooke.

«Ça fait partie du mandat de Loto-Québec d'encadrer la consommation», a ajouté le PDG, en précisant que «Loto-Québec visera toujours à maintenir l'équilibre entre sa mission économique et sa responsabilité sociale».

Rappelons qu'une pétition en ligne contre les jeux en ligne, et réclamant un organisme de prévention du jeu, a été mise sur le site de l'Assemblée nationale. Il s'agirait d'un organisme chargé «de coordonner l'ensemble des efforts de prévention, d'étude, de recherche, et de proposer des mesures concrètes visant à réduire la dangerosité des jeux de hasard et d'argent dans la population».

L'initiative de la coalition EMJEU (Éthique pour une modération du jeu) a été présentée à l'Assemblée nationale par le député Amir Khadir, de Québec Solidaire. En vigueur depuis avant-hier, la pétition sera en cours pendant trois mois, jusqu'au 8 mai. Hier en fin d'après-midi, elle récoltait environ 700 signatures.

**Craintes «légitimes»**

M. Cousineau évalue «entre 35 et 55 000 le nombre de personnes qui auraient des problèmes de jeu», et il souligne que depuis sept ans «ce sont donc plus de 180 millions \$ qui ont été consacrés par Loto-Québec à la lutte au jeu excessif».

«Les craintes de la population sont

légitimes», estime le PDG de Loto-Québec, mais déjà «il y a 2000 sites illégaux sur internet» auxquels peuvent accéder les Québécois (dont 20 % seraient hébergés sur le territoire mohawk). Et à la manière de ce que font plusieurs pays européens, il juge opportun que la pratique des jeux soit une offre de l'État et qu'elle soit encadrée, notamment pour ce qui est du contrôle de l'âge des participants.

Une firme mandatée par Loto-Québec s'assurera de l'identité et l'âge des personnes désireuses de participer, et Loto-Québec leur confirmera par la suite par lettre confidentielle le droit de poursuivre leur inscription en ligne.

**Extérieur du Québec**

À l'extérieur du Québec, l'offre de jeux en ligne de Loto-Québec sera accessible par l'intermédiaire des loteries de cinq autres provinces, les Maritimes et la Colombie-Britannique, qui offrent déjà le jeu en ligne à leurs citoyens adultes. Des limites leur sont imposées sur les temps de jeu et sur les montants des mises à l'intérieur d'une période donnée.

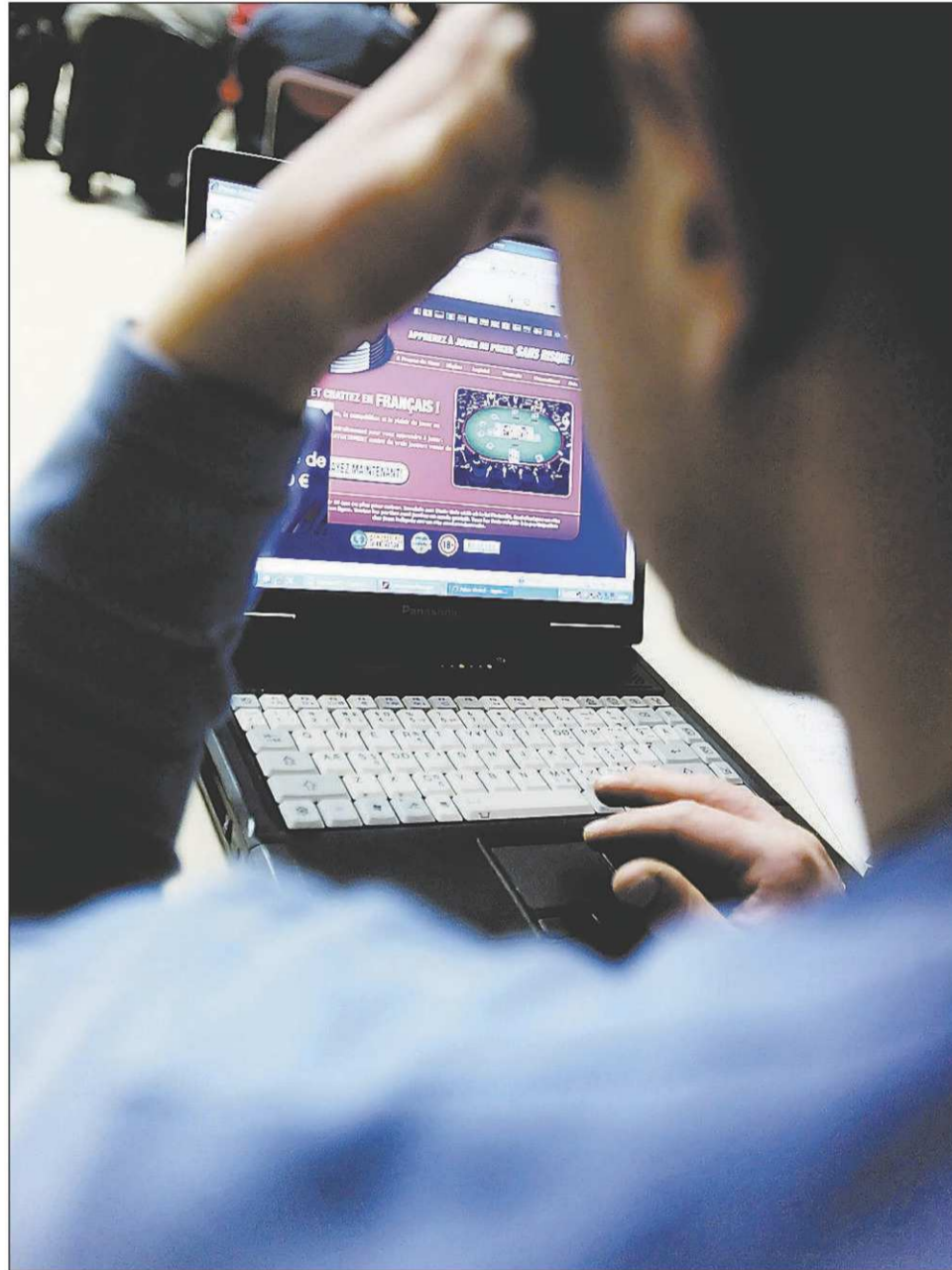
«Il faudrait amender le code criminel» pour étendre l'offre de jeux en ligne de Loto-Québec à des citoyens d'autres pays, note M. Cousineau. «On le souhaiterait.»

L'offre de jeux en ligne de Loto-Québec a été annoncée la semaine par M. Cousineau en compagnie du ministre des Finances, Raymond Bachand.

Avec les jeux en ligne, «on parle dans trois ans, croit M. Cousineau, d'avoir 50 millions \$ à remettre par année, plus ou moins 10 millions, au ministre des Finances du Québec».

Loto-Québec, qui existe depuis 40 ans, procure de l'emploi à plus de 7000 personnes et génère un chiffre d'affaires annuel de 3,9 milliards \$.

«Le dividende de 1,375 milliard \$ versé par Loto-Québec au gouvernement en 2008-2009 représente 2,2 % des revenus budgétaires consolidés du gouvernement», précise Alain Cousineau.



IMACOM, JOCELYN RIEUNDEAU

Il y a 2000 sites illégaux sur internet auxquels peuvent accéder les Québécois, dont 20 % seraient hébergés sur le territoire mohawk.

## 35 M \$ en commandites et plus de 200 000 \$ en Estrie



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Alain Cousineau, président et chef de la direction de Loto-Québec, pose en compagnie de Serge Audet, président de la Chambre de commerce de Sherbrooke.

**SHERBROOKE** — Un total de 35 millions \$ en versements et commandites ont été remis à 1000 organismes sans but lucratif par Loto-Québec, au cours du dernier exercice financier, et plusieurs événements estriens figurent parmi les bénéficiaires.

Le PDG de Loto-Québec, Alain Cousineau, a ainsi identifié hier comme bénéficiaires Le Festival des traditions du monde, la Fête du Lac des nations, le Carnaval de Sherbrooke, la Traversée internationale du lac Memphrémagog, le Festival des gourmands d'Asbestos et le concert en plein air de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke.

«Une fois toutes les dépenses prises en compte, souligne M. Cousineau, ça laisse un bénéfice net de 1,455 milliard \$ qui est entièrement versé au gouvernement du Québec sous forme de dividendes ou de contributions spéciales, prévues par décret, à des fonds dédiés comme les services pour personnes âgées en perte d'autonomie et les fonds d'aide à l'action communautaire autonome, qui ont permis de remettre l'an dernier 1,6 million \$ à 39 organismes de la région.»

En Estrie, 23 organismes sans but lucratif ont aussi reçu en tout plus de 200 000 \$ l'an dernier de la Société des bingos.

Ces sept dernières années, ajoute

Alain Cousineau, «Loto-Québec a versé 20,6 millions \$ à la Fondation Mise sur toi pour la réalisation de programmes liés à la promotion du jeu responsable, comme par exemple auprès de la Coalition sherbrookoise pour le travail de rue».

Pour ceux qui craignent l'offre de jeux vidéo, actuellement de 11 500 appareils dans 2380 sites, Loto-Québec rappelle qu'elle a été réduite de 36 % depuis 2004 au Québec, et de 52 % en Estrie.

«La dépense annuelle moyenne des adultes québécois dans les appareils de loterie vidéo (ALV) est de 170 \$, ce qui place le Québec au dernier rang des provinces canadiennes qui offrent cette forme de jeu. Une seule autre province affiche une moyenne annuelle inférieure à 200 \$. Le Québec vient aussi au dernier rang pour ce qui est du nombre d'ALV par 1000 habitants», observe M. Cousineau.

Devant une soixantaine de personnes venues l'entendre au dîner de la Chambre de commerce de Sherbrooke, hier, Alain Cousineau était en territoire connu. De fait, il a vécu à Sherbrooke de 1968 à 1983. Il a enseigné à la faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke, et il en a même été le doyen pendant cinq ans, à compter de 1976.

— Albert Bérubé

SELON LE COORDONNATEUR DU CENTRE DE FOIRES DE SHERBROOKE

# Un centre à Drummondville ne nuirait pas « de façon dramatique »



JEAN-PIERRE BOISVERT

jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — L'érection d'un Centre de foires à Drummondville ne nuirait pas « de façon dramatique » à celui qui ouvrira ses portes au mois de décembre à Sherbrooke.

C'est l'opinion qu'a exprimée hier Pierre Dagenais, coordonnateur du Centre de foires de Sherbrooke, lors d'un entretien téléphonique avec *La Tribune*. Selon lui, la masse critique et le marché de l'Estrie donnent une longueur d'avance à Sherbrooke.

«Non, ça ne nous nuirait pas de voir s'implanter un Centre de foires à Drummondville. Sherbrooke dessert une population de 153 000 citoyens dans un bassin potentiel de plus de 300 000 alors que Drummondville est une ville de 70 000 personnes dans un bassin de population de 150 000 environ. De plus, ici, nous mettrons à profit les milieux hospitaliers et universitaires, ce que ne pourra faire Drummondville», s'est-il



En attendant les plans officiels d'un éventuel architecte, la Société de développement économique de Drummondville a préparé une esquisse de son futur Centre de foires.

dit d'avis, soutenant au passage qu'il prévoit une hausse de 50 % du nombre de foires à se tenir à Sherbrooke.

Quant à ceux qui prétendent que le chiffre d'affaires du Centre de foires de Sherbrooke serait entamé de 25 à 30 % à cause de la présence d'un concurrent situé à moins de 100 kilomètres,

M. Dagenais estime qu'ils exagèrent. «Trente pour cent, c'est nettement exagéré. Ça pourrait avoir une influence, mais je serais incapable de la quantifier.

«Ce qu'on risque de voir apparaître cependant, ajoute-t-il, c'est une guerre de prix dans les parties de la clientèle que les deux établissements auraient

en commun, ce qui serait minime pour Sherbrooke.» Une guerre de prix, selon lui, qui favoriserait les promoteurs de foires, étant donné que l'offre deviendrait plus importante. «J'ai une crainte de ce côté-là. Si on commence à voir des centres de foires partout au Québec, ça pourrait devenir non

rentable et ce sont les contribuables qui assumeraient les déficits.»

M. Dagenais, qui connaît bien la région de Drummondville pour avoir été directeur général de la Société de développement économique — à qui Martin Dupont a succédé —, tient à préciser qu'il préférerait que le Centre de foires de Drummondville ne voit pas le jour. «Comprenez-moi bien, j'aimerais mieux qu'il n'y en ait pas à Drummondville, mais si cela doit arriver, ça ne sera pas dramatique pour nous.»

En ce qui concerne les pressions politiques qu'aurait exercées le milieu d'affaires sherbrookoise, au point où la ministre Monique Gagnon-Tremblay aurait bloqué le projet drummondvillois, comme l'affirmait dans *La Tribune* d'hier le député de Drummond Yves-François Blanchet, M. Dagenais n'y croit pas. «Cela m'étonnerait. Je connais bien les gens d'affaires ici et ils sont tous pour la libre concurrence. De plus, il y a tellement de fonctionnaires concernés par ces projets que ça finirait par se savoir.»

## Mobilisation

Rappelons que tout le gratin politique drummondvillois, s'expliquant mal le cafouillage bureaucratique qui semble avoir sorti le dossier de la liste des projets préalablement autorisés par Québec pour le Fonds Chantiers Canada, tiendra ce matin une conférence de presse sur la mobilisation pour son Centre de foires.

## FONDS CHANTIERS CANADA

# Déjà 14 millions \$ d'investissements annoncés à Drummond

DRUMMONDVILLE — Alors que le milieu drummondvillois s'inquiète du sort du projet de Centre de foires, qu'il croyait priorisé par le gouvernement du Québec dans le cadre du Fonds Chantiers Canada, on peut constater sur le site internet du programme fédéral que les investissements, uniquement pour la ville de Drummondville, dépassent déjà les 14 millions \$.

Cinq projets sont ainsi répertoriés: 6 166 000 \$ pour la rénovation du Centre culturel,

4 142 167 \$ pour le réaménagement et l'agrandissement du Centre multisports et la construction du centre aquatique, 2 600 000 \$ pour la réparation d'éléments de tablier sur la structure d'un viaduc au-dessus de l'autoroute 20, une somme de 1 104 908 \$ pour la rénovation et l'agrandissement du centre communautaire de Drummondville-Sud et 247 010 \$ pour le Programme de renouvellement des conduites d'eau potable et d'égout (PRECO).

D'autres investissements importants sont annoncés dans la MRC de Drummond et trois de ceux-là touchent la municipalité de Saint-Germain-de-Grantham: 722 860 \$ et 79 700 \$ pour le Programme de renouvellement des conduites d'eau potable et d'égout (PRECO) ainsi que 619 875 \$ pour la construction d'une bibliothèque municipale et la transformation de la salle municipale en salle polyvalente. Les autres montants affichés sont les suivants: 1 732 500 \$ pour la rou-

te 139 à Wickham; 1 552 500 \$ pour la couche d'usure sur l'autoroute 20 dans la municipalité de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, sur plus de trois kilomètres; 1 497 543 \$ pour la mise en opération d'un nouveau puits, remplacement d'une partie du réseau d'aqueduc et construction d'un réseau d'égout à Sainte-Brigitte-des-Saults et 96 600 \$ pour le Programme de renouvellement des conduites d'eau potable et d'égout (PRECO) à Saint-Cyrille-de-Wendover.

Le site de Chantiers Canada précise que 175 millions de dollars ont été engagés jusqu'à maintenant au Québec pour des initiatives financées par le programme de Financement de base pour les provinces et les territoires.

Le Centre de foires de Drummondville est un projet de 18,5 millions \$ auxquels s'ajoute une autre somme de 18,5 millions \$ annoncée par les deux principaux hôteliers de la ville.

— Jean-Pierre Boisvert

## Pour la St-Valentin rien de moins que les plus belles fleurs

PROFITEZ DE LA LIVRAISON GRATUITE partout à Sherbrooke

14

le dimanche  
février

4675, boulevard Industriel, Sherbrooke  
(819) 564-3243 poste 1  
www.serresstelie.com

# Prophète de malheur

Perspectives

## LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



C'est l'un de ces jours où la vie se présente sous ses côtés les plus sombres et nous place devant l'inévitable: la mort et les taxes.

J'aurais pu opter pour un sujet un peu plus gai à la veille de la cérémonie d'ouverture des Jeux de Vancouver. Justement, on n'a pas encore souhaité la bienvenue à la planète, il n'y a pas encore un seul frisson olympique qui nous a parcouru le corps, qu'on parle de folie et d'argent. On s'enrage que nos taxes servent à remplir les réservoirs d'hélicoptères transportant de la neige pour des rivalités sportives en ski acrobatique alors que l'on a jamais pensé à soulager temporairement la soif des Haïtiens en leur larguant d'immenses blocs de glace du haut des airs.

Un court paragraphe a failli nous perdre dans la luxure

et l'immensité des Rocheuses alors qu'il n'a jamais fallu être aussi proche de notre portefeuille convoité par les appétits creux. Avez-vous lu hier que les maires de la région de Montréal suggèrent au gouvernement Charest de hausser les taxes sur le carburant?

D'abord de quelques cents, avant d'en siphonner une dizaine d'autres à la pompe, tout cela pour financer le transport en commun. Ajoutez le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, sur cette liste des élus municipaux qui appuient.

«Un courant environnemental et social nous pousse vers le transport en commun mais les villes ne peuvent pas suppléer à tous les besoins. Notre participation à ce service ne cesse d'augmenter. Ça va prendre de l'argent d'ailleurs à un moment donné», plaide le

maire Sévigny.

À l'an 1 de la fusion, en 2002, les 5,5 M \$ que la Ville de Sherbrooke a alloués pour le transport en commun représentaient 3,5% de son budget. Les 12,4 M \$ versés à la Société de transport en 2010 comptent pour 5,3%.

Le propos paraît redondant puisque j'ai traité de cette question la semaine dernière mais l'occasion est belle de compléter le portrait. La STS touche des redevances annuelles de la surprime de 30 \$ facturée lors du renouvellement de nos plaques d'immatriculation. Elle reçoit tout près de 2,5 M \$ de cette caisse.

### La STS reçoit moins de nos immatriculations qu'en 1992, en dollars de 1992!

Par contre, la surprime n'a pas été indexée depuis 1992 et le territoire sur lequel cette mesure est appliquée, lui, a rétréci. Elle était au départ facturée à tout propriétaire de la Région métropolitaine de Sherbrooke - incluant Stoke, Ascot Corner,

Waterville, le Canton d'Hatley ainsi qu'une multitude de municipalités périphériques - alors que son rayon se limite maintenant au territoire de la nouvelle ville.

Tant et si bien que la STS reçoit moins de nos immatriculations qu'en 1992, en dollars de 1992! De combien les salaires et le carburant ont-ils augmenté depuis?

Les programmes fédéraux et provinciaux sont principalement orientés vers les immobilisations et le développement du réseau. Besoin d'un nouvel autobus, d'un terminus satellite comme celui du Cégep, par exemple. Ottawa et Québec paient, ramassant les trois quarts des factures.

Mais plus d'équipement c'est comme plus de clients, ça fait grimper les coûts d'exploitation. Qui doit suppléer au manque à gagner? Les villes.

Sherbrooke recouvre 8 M \$ annuellement avec le retour de la taxe fédérale sur les produits et services (TPS). En principe, cet argent était destiné aux infrastructures vieillissantes. Voyez ce qui arrive : on retarde des projets de réfection de rues à Sherbrooke pour payer l'épicerie. Y'a pas que l'Université de Sherbrooke qui cherche de l'argent pour le

transport en commun: tout le monde en cherche.

Et moi, le prophète de malheur, je vous prédis que de nouvelles taxes sont à venir.

////

La mort, tu ne nous en parles pas?

Si, en deux mots. Pour vous renvoyer à cette nouvelle insolite publiée hier sur Cyberpresse: les coyotes sont entrés à pas de loups dans New York. Si, si, allez lire.

Dire qu'une riveraine du lac Brompton, s'inquiétait: «quand je me suis levé ce matin, il y avait deux coyotes qui mangeaient un chevreuil sur le lac», m'a-t-elle décrit au lendemain du dernier dégel.

«Ils sont revenus, ils ont achevé leur repas et ont disparu», m'a-t-elle réécrit le lendemain.

Ils sont juste repartis chasser, lui ai-je répondu. Surveillez bien, ils vont ramener un autre chevreuil sur le lac pour le piéger, puis ils le dévoreront tout rond. Les coyotes ont des pattes griffées qui adhèrent à la glace tandis que les cerfs ont des sabots qui dérapent. Leur stratégie a évidemment fonctionné de nouveau et ils sont revenus au buffet.

Prophète de malheur ou quoi, s'est interrogée la dame? Non, juste observateur.

## Un couple recherché pour avoir utilisé une carte de crédit volée

RENÉ-CHARLES QUIRION  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke recherche un homme et une femme qui ont utilisé une carte de crédit volée pour effectuer des achats au magasin Sears du Carrefour de l'Estrie.

Le duo de fraudeurs qui a sévi le 2 février dernier a quitté les lieux du crime à bord d'un

véhicule volé quelques jours plus tôt.

Le suspect masculin est âgé d'environ 27 à 30 ans, mesure 1,79 mètre et portait une barbe de quelques jours. Il était vêtu d'un chapeau en poils de couleur brun-kaki, un manteau trois quarts bleu marin avec du blanc sur les épaules ainsi que d'un pantalon foncé.

La suspecte est âgée d'environ 22 à 25 ans, mesure 1,62 mètre

et a les cheveux longs noirs. Elle portait un béret blanc en laine, une paire de grosses lunettes de soleil, un manteau foncé avec l'intérieur jaune, un jeans pâle ainsi que des bottes foncées.

Toute information concernant cette utilisation frauduleuse d'une carte de crédit peut être communiquée à la division des enquêtes du SPS au 819-821-5544.



925, rue King Est  
Sherbrooke  
819 565-0911  
brasserieleDauphin.com



14, rue Léger  
Sherbrooke  
819 564-2606  
brasserielaSeigneurie.com

Ambiance  
recherchée

JEUDI SOIR  
Crevettes à volonté  
11 99\$



## Louez votre chauffe-eau

À PARTIR DE 850 \$ / MOIS

Aucuns frais d'installation

819 565-1770

PÉTROLES  
SHERBROOKE

ANDRÉ  
LAPIERRE  
SERVICE inc.

CMMTG  
Département des ministères  
du Québec

ACCUSATIONS D'AGRESSION SEXUELLE

# Le massothérapeute Gaétan Duhamel plaide coupable

RENÉ-CHARLES QUIRION  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Massothérapeute qui dirigeait une concession à l'Université de Sherbrooke, Gaétan Duhamel a reconnu sa culpabilité à quatre chefs d'accusation d'agression sexuelle sur autant de clientes.

Les gestes reprochés à Duhamel se sont déroulés en 2005 et 2006 pour deux victimes, de 1994 à 1998 pour une autre et en 1996 et 1997 pour la quatrième de ses victimes.

Le procureur aux poursuites criminelles M<sup>e</sup> Claude Robitaille et l'avocat de la défense M<sup>e</sup> Jean Leblanc ont suggéré que l'homme de 52 ans purge une peine de douze mois dans la collectivité. Le juge Michel Beauchemin de la

Cour du Québec a pris la cause en délibéré et rendra sa décision le 20 avril prochain, le temps d'analyser la jurisprudence pour des causes semblables.

Lors de séances de massages thérapeutiques en octobre 2005 et mai 2006, Duhamel a pris les seins de l'une de ses clientes et passé sa main entre les cuisses d'une autre.

Pour les deux autres cas, les gestes reprochés se sont déroulés sur une plus longue période. Du 1<sup>er</sup> janvier 1994 au 30 avril 1998, une cliente a subi les attouchements sexuels de l'abuseur toujours au cours de séances de massothérapie. Même chose pour la dernière victime alors que les gestes criminels se sont déroulés du 1<sup>er</sup> janvier 1996 au 31 décembre 1997.

C'est en se posant des questions sur certaines manœuvres faites par Duhamel que les victimes ont eu des doutes. L'enquête du Service de police de Sherbrooke a permis de remonter à l'origine des faits et de porter des accusations criminelles en mai 2008.

Confronté par les enquêteurs du SPS, Gaétan Duhamel a fait des aveux de son comportement inadéquat. Il a aussi présenté des excuses à certaines de ses victimes.

Gaétan Duhamel a fermé sa clinique de massothérapie sportive à l'Université de Sherbrooke en 2007. Il l'a opérée durant une quinzaine d'années.

Les crimes se sont déroulés à cet endroit, mais aussi à l'extérieur de ces lieux.

# Le militant Normand Gilbert quitte Sherbrooke pour relever un autre défi

DENIS DUFRESNE  
denis.dufresne@latribune.qc.ca



ARCHIVES, LA TRIBUNE

**Normand Gilbert**

SHERBROOKE — Après 23 ans de militantisme et d'implication sociale, Normand Gilbert quitte Sherbrooke pour œuvrer à Montréal au sein du Réseau québécois de l'action communautaire autonome (RQACA), un regroupement qui chapeaute près de 4000 organismes dans la province.

«C'est tout un changement! C'est aussi un départ comme Sherbrookois», dit celui qui a été durant 23 ans coordonnateur de la TROVEPE Estrie (Table ronde des organismes volontaires d'éducation populaire de l'Estrie).

«Le RQACA est en fait un regroupement de regroupements. Nous offrons de la formation, nous prenons position sur les grands dossiers de l'heure et nous sommes les interlocuteurs privilégiés avec le gouvernement

du Québec sur les questions sociales», explique Normand Gilbert.

Originaire de Sherbrooke, ce dernier a d'abord travaillé à la filature Dominion Textile puis comme livreur de meubles, avant d'opter pour le secteur communautaire.

Parallèlement à son travail à

la TROVEPE, il s'est impliqué auprès de Solidarité populaire Estrie, un regroupement de syndicats, de groupes de femmes et d'organismes communautaires, qui a pris position dans de nombreux dossiers.

Normand Gilbert a aussi milité au sein du Rassemblement pour une alternative progressiste (RAP), puis à l'Union des forces progressistes (UFP), devenue Québec solidaire, dont il était le porte-parole régional. Il a d'ailleurs été candidat du RAP en 1998 et de l'UFP en 2003, dans la circonscription de Sherbrooke.

Militant de gauche, formateur et organisateur, Normand Gilbert se dit toujours habité par ses idéaux. «Je suis pour le changement social et pour la justice sociale, plus que jamais! La perspective d'une société plus juste et plus équitable, j'y crois encore et je travaille en ce sens-là», dit-il.

# SOLDE DE DÉMÉNAGEMENT

# JUSQU'À 80% DE RABAIS

**COMPLETS GRIFFÉS**  
à partir de  
courts réguliers longs **99<sup>98</sup>\$**

**PANTALONS**  
à partir de  
100% laine velours côtelé et jeans **19<sup>98</sup>\$**

**VESTONS SPORT**  
à partir de  
grand choix **49<sup>98</sup>\$**

**MANTEAUX**  
à partir de  
vaste choix **99<sup>98</sup>\$**

**CHANDAILS**  
à partir de  
et cardigans **19<sup>98</sup>\$**

**BLOUSONS**  
à partir de  
courts ou longs **39<sup>98</sup>\$**

**CUIRS ET SUÈDES**  
à partir de  
blousons et manteaux **99<sup>98</sup>\$**

**CHEMISES**  
à partir de  
grande variété **19<sup>98</sup>\$**

# ERNEST

déménage pour mieux vous servir

Notre **nouveau local** sera à côté du magasin "La Source" ouverture fin février

**SEULEMENT AU Carrefour de l'Estrie**

819 565-5521

306806

# VIVEZ VANCOUVER

COMME NULLE PART AILLEURS!



Michel Désautels  
**PREMIÈRE CHAÎNE**  
LUNDI AU VENDREDI 18 H



Monique Giroux  
**ESPACE MUSIQUE**  
LUNDI AU VENDREDI 16 H



Marc André Masson  
**RDI**  
TOUS LES JOURS EN DIRECT



Marie-José Turcotte  
**PLEINS FEUX SUR VANCOUVER**  
LUNDI AU SAMEDI 23 H



Marc Durand  
**TELLEMENT SPORT**  
SAMEDI 14 H 30



Jean-René Dufort  
**INFOMAN**  
JEUDI 19 H 30

POUR TOUT SAVOIR, TOUT CONNAÎTRE:  
Radio-Canada.ca/vivezvancouver



RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

291926

# Le colonel Williams aurait tout avoué

CATHERINE HANDFIELD

TWEED, ONTARIO — Cozy Cove Lane ressemble à plusieurs autres rues du village de Tweed, en Ontario. Une douzaine de cottages s'alignent le long d'un petit lac glacé où trônent quelques cabanes de pêcheurs.

Le bungalow gris du colonel Russell Williams et de sa femme ressemble lui aussi à plusieurs maisons de campagne... si ce n'est du périmètre de sécurité et des deux voitures de police qui mènent la garde 24 heures sur 24.

Rien n'est plus normal pour les résidents de Tweed, un village situé à 50km de la base militaire de Trenton. Russell Williams, commandant de la base, un homme affable qui faisait son jogging presque tous les matins, a été accusé d'avoir tué deux femmes et d'avoir agressé sexuellement deux autres femmes.

Hier matin, au Tim Hortons du village, quelques résidents lisaient la dernière parution du *Globe and Mail*. Le quotidien national révélait que Williams, 46 ans, aurait tout avoué aux enquêteurs après son arrestation, dimanche soir.

Williams aurait admis avoir tué Jessica Lloyd, 27 ans, dont le corps a été découvert lundi dans un fossé de Tweed 10 jours après sa disparition. Il aurait également avoué être l'auteur du meurtre de Marie-France Comeau, caporale de l'armée tuée par asphyxie en novembre dernier dans sa résidence de Brighton, non loin de la base.

Russell Williams, qui comptait 23 ans de service dans l'ar-

mée, serait également l'auteur d'une cinquantaine de vols de sous-vêtements commis dans des résidences de la région. Et finalement, il aurait admis avoir agressé sexuellement deux de ses voisines au mois de septembre dernier.

Les deux femmes, qui résidaient sur Cozy Cove Lane, avaient été victimes de la même étrange agression. En pleine nuit, un intrus masqué les avait bâillonnées avec du ruban adhésif et une taie d'oreiller. Toutes deux ont eu la même impression: l'intrus les avait photographiées. L'ordinateur de Russell Williams, qui était photographe amateur, pourrait contenir des photos des meurtres et des agressions, selon le *Globe and Mail*.

Pour les voisins du militaire, c'était la consternation, hier. Russell et sa femme, Mary Elizabeth Harriman, possédaient leur maison de campagne de Tweed depuis environ cinq ans. Leur résidence principale était située dans un quartier cossu d'Ottawa, où Mme Harriman travaillait à titre de codirectrice de la Fondation des maladies du cœur du Canada.

«Ils venaient ici surtout en été et pendant les week-ends, a raconté leur voisin immédiat, Larry Jones, 65 ans. On le voyait souvent tondre sa pelouse. Il enlevait toujours les grenouilles de son terrain pour ne pas les tuer. Il faut croire qu'il préférait les animaux aux femmes...»

L'arrestation de Russell Williams a semé le dégoût, mais aussi l'incompréhension chez les proches des deux victimes. Par-



LA PRESSE, CHARLES-ANTOINE AUGER

Deux voitures de police mènent la garde 24 heures sur 24 devant la résidence du colonel Russell Williams sur la rue Cozy Cove Lane dans le village de Tweed, en Ontario. Le commandant de la base de Trenton a été accusé d'avoir tué deux femmes et d'en avoir agressé sexuellement deux autres.

ticulièrement chez le père de la caporale Marie-France Comeau, Ernest Comeau, qui a lui-même été militaire pendant 42 ans.

«Nous sommes assurément contents que quelqu'un soit maintenant derrière les barreaux», a-t-il dit, hier, quand *La Presse* l'a joint à son domicile de la région d'Ottawa. La veille, M. Comeau avait toutefois confié avoir perdu confiance en l'armée.

«Les Forces sont comme une grande famille, a-t-il dit au *Globe and Mail*. Le commandant de la base est comme un père. Il doit prendre soin de ses hommes et de ses femmes.»

Hier, la famille de Jessica

Lloyd préparait pour sa part les funérailles de la jeune femme, qui auront lieu samedi.

Russell Williams sera de retour devant le tribunal de Belleville jeudi prochain en vidéoconférence. Rappelons que les enquêteurs de l'Ontario Pro-

vincial Police et de la police de Belleville ont arrêté Williams dimanche soir à l'issue d'un barrage routier sur la route 37. Ils ont relié les pneus de son Nissan Pathfinder à des traces dans la neige trouvées sur le terrain de Jessica Lloyd. (*La Presse*)

## Le général Natynczyk invite les troupes à rester fières

LA PRESSE CANADIENNE

TRENTON, ONT. — Les hommes et les femmes des Forces canadiennes ressentent peut-être que la confiance qu'ils portent à l'égard de l'armée a été ébranlée par les accusations de meurtre portées contre un commandant, cela ne devrait pas pour autant altérer la fierté qu'ils ont de porter l'uniforme, a fait valoir le chef d'état-major de la Défense nationale.

Le général Walter Natynczyk a invité les soldats de Trenton hier à rester debout avec fierté, même s'il a convenu que les deux derniers jours avaient été «difficiles» depuis que le colonel Russell Williams a été accusé des meurtres au premier degré de Jessica Lloyd et du caporal Marie-France Comeau.

Le général Natynczyk a admis que tout le monde avait ressenti un choc lors de cette annonce et qu'il avait lui-même eu le souffle coupé lorsqu'il a appris la nouvelle.

Selon le général, les membres

des Forces doivent garder en tête qu'il s'agit d'un individu «accusé d'avoir fait quelque chose de terrible», mais que cela ne devrait pas les faire douter de l'institution elle-même.

Depuis que des accusations ont été portées contre le caporal, plusieurs se sont demandés comment il avait pu gravir les échelons aussi rapidement et ont mis en doute la rigueur des tests psychologiques subis.

Les militaires sont placés en situation de commandement après «un nombre très élevé» d'expériences variées et ont été examinés par de nombreux professionnels, a souligné le général Natynczyk, insistant sur le fait qu'à sa connaissance, aucune plainte n'avait été enregistrée contre M. Russel.

L'armée entend malgré tout jeter un second regard sur l'ensemble du processus.

«Nous allons procéder à une revue administrative pour voir ce que nous avons manqué», a-t-il noté.

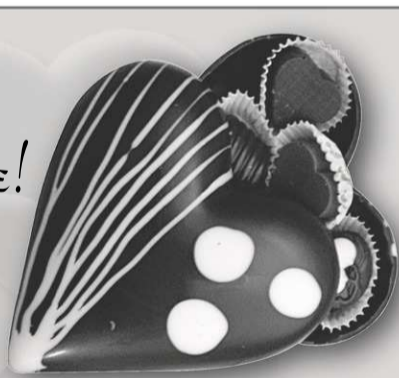
La Saint-Valentin  
pour les amoureux du chocolat belge!

- Coeurs garnis de chocolats fins variés (plusieurs modèles)
- Boîtes-cadeaux assorties
- Fantaisies en chocolat pour tous les cupidons
- Animaux amoureux...!

La noblesse du chocolat belge

ATELIER ET BOUTIQUE :  
1745, ch. Rivière-aux-Cerises,  
Magog

819 843-1706



Visitez notre site web  
pour connaître nos points de vente :  
[www.chocolatsvandeneynden.com](http://www.chocolatsvandeneynden.com)



292068

28<sup>e</sup> ÉDITION

Grand Prix ski-doo<sup>®</sup> de Valcourt

VITESSE ET ADRENALINE

Cahier publicitaire à lire samedi 13 février dans **La Tribune**

307005

## DOUBLE DISPARITION À MONTRÉAL

## Les deux corps sont repêchés

HUGO MEUNIER

MONTRÉAL — Le mince fil d'espoir auquel pouvaient encore s'accrocher les proches de Vincent Lamoureux et Hugo Pereira s'est rompu hier: la voiture trouvée mardi dans la rivière des Prairies, en bordure de la rive lavalloise, est bel et bien celle dans laquelle se trouvaient les deux amis disparus depuis une semaine.

Les plongeurs ont mis plusieurs heures à remonter à la surface la voiture submergée dans les eaux à l'ombre du pont Viau. La position des corps dans l'automobile, le fort courant et l'eau glaciale ont compliqué leur travail. Les autorités ont finalement remorqué l'Acura sur la rive vers 19 h, pour ensuite en extirper les dépouilles.

Après un suspense d'une semaine dans lequel s'entremêlaient angoisse et espoir, le feuilleton entourant la disparition des apprentis pompiers Vincent Lamoureux, 20 ans, et Hugo Pereira, 22 ans, se termine donc sur une note funeste.

Une triste fin pour deux jeunes hommes sérieux, sans histoire, promis à un brillant avenir, fauchés vraisemblablement dans un bête, mais tragique accident.

Un oncle de Vincent Lamoureux, Réal Leboeuf, a assisté jusqu'à la fin aux opérations. Malgré son chagrin, l'important pour lui et les siens était de ramener les corps à la surface et d'amorcer le deuil. Il a salué au nom de sa famille les nombreux efforts menés depuis une semaine pour retrouver les disparus. «On tient à remercier les amis, la population,

les policiers, bref, tous ceux qui nous ont appuyés là-dedans, ont pris part aux recherches et ont offert leur aide sans qu'on leur demande», a dit M. Leboeuf, qui souhaite maintenant vivre la suite de cette épreuve dans l'intimité.

L'enquête sur la mystérieuse disparition des deux jeunes hommes avait connu une avancée majeure, la veille, lorsque des débris de la voiture appartenant à Hugo Pereira ont été retrouvés à l'entrée du pont Viau, du côté de Laval.

La voiture aurait d'abord heurté un garde-fou à l'entrée du pont avant de faire un vol plané de plusieurs mètres jusqu'à une clôture sur la rive et de terminer sa course dans les eaux de la rivière, une centaine de mètres plus loin.

La voiture filait en direction de Montréal à très haute vitesse, selon les experts.

Le soir de leur disparition, les deux amis avaient quitté le bar Le Diable Vert, rue Saint-Denis, vers 2 h 30 du matin. Dix minutes après, Hugo Pereira a échangé plusieurs messages textes avec une fille qu'il avait rencontrée ce soir-là, qu'il a ensuite invitée à venir prendre un verre chez lui.

La jeune femme l'a attendu devant le bar, en vain. Hugo n'est jamais venu la retrouver.

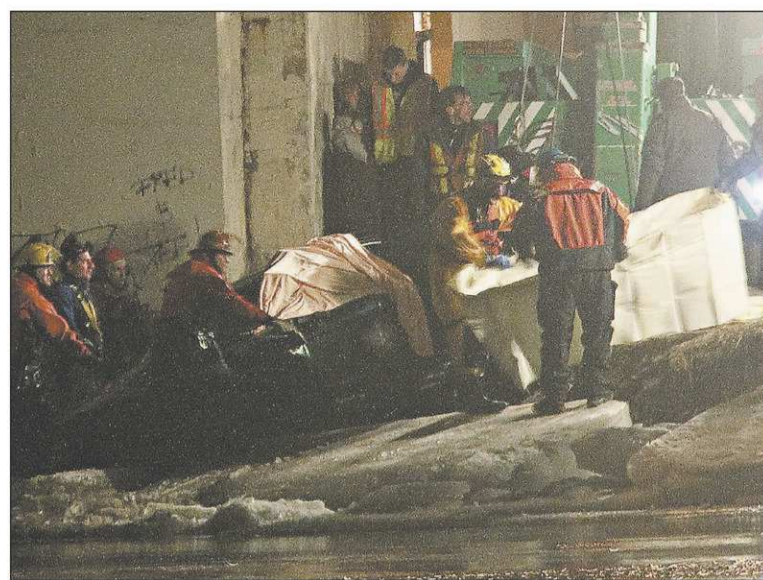
La confirmation hier qu'il s'agissait de l'Acura d'Hugo Pereira n'a fait qu'officialiser ce que les proches appréhendaient déjà.

Les plongeurs ont par ailleurs localisé non pas un mais deux véhicules, hier, sous le pont Viau. Il n'y aurait personne dans la deuxième voiture et les plongeurs ont concentré leur travail

sur celle des disparus. Les policiers n'avaient aucun détail sur l'autre véhicule. Il y a fort à parier qu'il s'agit d'une voiture volée.

Les policiers avaient en matinée demandé l'aide des plongeurs de la Sûreté du Québec, qui disposent d'un sonar plus sophistiqué permettant un ratissage des eaux en profondeur.

Au cours des opérations, des amis des deux victimes s'enlachaient en bordure des cordons policiers. La mère d'Hugo Pereira, Fabienne Ouellet, et son beau-père, Bernard Sauvé, contemplaient la scène loin des caméras. (La Presse)



LA PRESSE, PATRICK SANFAÇON

Après plusieurs heures de travail, les autorités ont finalement remorqué sur la rive de la rivière des Prairies, hier vers 19 h, la voiture dans laquelle se trouvaient les deux jeunes hommes disparus depuis une semaine.

sports experts  
CARREFOUR DE L'ESTRIE35<sup>e</sup>  
anniversaireLiquidation  
d'hiver

Liquidation

40% à 50%  
de rabais  
sur notre prix original\*  
sur TOUS les vêtements d'hiver  
pour junior  
(manteaux/pantalons)

Liquidation

30% à 50%  
de rabais  
sur notre prix original\*  
sur TOUS les vêtements  
de ski de fond,  
de ski alpin  
et de planche à neige  
sur TOUS les  
manteaux de ville

Liquidation

20% à 50%  
de rabais  
sur notre prix original\*  
sur TOUS les accessoires  
de ski alpin et de  
planche à neige  
(vêtements/équipements)  
sur une VASTE sélection  
d'équipements de hockey  
incluant les patins et  
les bâtons  
sur TOUTES les  
bottes d'hiver

Liquidation

20% à 40%  
de rabais  
sur notre prix original\*  
sur TOUS les équipements de ski de fond,  
de ski alpin et de planche à neige  
sur TOUTES les raquettes à neige

\*Certains magasins franchisés Sports Experts® peuvent avoir offert des produits à un prix moindre que notre prix original. La sélection de produits et les prix peuvent varier d'un magasin à l'autre.

CARREFOUR DE L'ESTRIE 819 346-5286

sports experts®

Meilleure forme. Meilleure vie.

sportsexperts.ca

Cette promotion de 14 jours débute le mercredi 10 février 2010. Les rabais de cette annonce sont en vigueur du mercredi 10 février au mardi 23 février 2010. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Sports Experts® fera les corrections et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. \*Marque déposée de Le Groupe Forzani Ltée.



Les produits  
de la  
télé-rivalité  
disponibles  
en magasin!



## INSCRIPTION SOCCER ÉTÉ 2010

C'est le temps de s'inscrire pour la prochaine saison de soccer pour les gens de l'est de Sherbrooke, des arrondissements Fleurimont et Bromptonville :

LIEU : Centre Expo Sherbrooke (Édifice CERAS)

DATE : 13 et 14 février 2010, 9 h à 16 h

ÂGE : À partir de 4 ans (naissance en 2005)

REQUIS : Preuve d'âge pour les nouvelles inscriptions  
Photo 3 cm x 3 cm obligatoire au moment de l'inscription pour les U9 et +  
(année de naissance 2001 et moins)

Vous pouvez consulter le site internet pour plus d'information sur les tarifs et modalités :

www.lesprintdesherbrooke.com



Sprint de Sherbrooke

306713

34 DÉTENU LIBÉRÉS PAR ERREUR EN 2009

# Dupuis admet son malaise

MARTIN OUELLET  
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Contrit, le ministre de la Sécurité publique, Jacques Dupuis, a promis des mesures, hier, pour éviter à l'avenir la libération «par erreur» de détenus.

A l'Assemblée nationale, le ministre a admis son profond malaise après avoir appris, la veille, que 34 prisonniers avaient été remis en liberté en 2009 à la suite d'erreurs administratives. L'année précédente, une vingtaine de détenus avaient pris le large pour les mêmes raisons.

Les centres provinciaux de détention de Québec et de Saint-Jérôme sont cités parmi les établissements fautifs.

«Je vous dis candidement, j'ai d'abord été outré quand je l'ai appris hier. Ce matin, je suis un peu honteux et je souhaite que les gens du ministère de la Sécurité publique ont le même genre d'émotion pour que cela ne se reproduise plus», a laissé tomber M. Dupuis, lors d'un point de presse.

Même s'il y a parfois des «difficultés inhérentes au calcul des sentences», la libération erronée de détenus est carrément «outrageante», a soutenu le ministre.

Le laxisme «est toujours présent dans les murs de nos prisons», s'est pour sa part insurgée, en Chambre, la porte-parole de l'Action démocratique en matière de sécurité publique, Sylvie Roy.

Ce nouvel épisode de négligence, a-t-elle relaté, rappelle le triste sort du jeune Alexandre Livernoche, tué il y a près de 10 ans par Mario Bastien, un prédateur sexuel passé à travers les mailles



ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

**Le ministre de la Sécurité publique, Jacques Dupuis, a admis hier son profond malaise après avoir appris, la veille, que 34 prisonniers avaient été remis en liberté en 2009 à la suite d'erreurs administratives.**

du système carcéral.

Cette fois, au moins un pédophile et un conjoint violent figuraient parmi les 34 détenus qui se sont retrouvés dans la nature, a soutenu la députée de Lotbinière.

«Comment se fait-il que le ministre de la Sécurité publique n'ait pas été avisé qu'un pédo-

phile (...) peut-être un autre cas Bastien, a été libéré par erreur, qu'un batteur de femme a été libéré par erreur et qu'à la première occasion il a pris contact, malgré l'interdiction, avec sa victime», a-t-elle lancé.

Dans ses petits souliers, M. Dupuis a demandé au ministère

de lui faire rapport sur les événements et «s'il doit y avoir des sanctions qui soient prises, qu'elles le soient», a-t-il tranché.

Sur 40 000 admissions en prison en 2009, le nombre d'erreurs est tout de même relativement faible, a poursuivi le ministre, voulant tempérer la situation.

A l'exception d'un cas, tous les autres détenus libérés prématurément l'an dernier ont été ramenés à l'intérieur des murs dans une période de sept jours, a-t-il dit.

L'individu toujours au large — depuis décembre — purgeait une peine d'une dizaine de jours pour amendes impayées, selon des informations du ministère.

Reste qu'un coup de barre s'impose pour éviter que pareilles libérations fautives ne se reproduisent, a fait savoir M. Dupuis.

Comme premier geste, un avocat spécialiste du calcul des sentences a été recruté pour donner de la formation aux employés du Service correctionnel.

Les moyens seront pris pour que les sentences soient respectées et «calculées comme il faut», a martelé le ministre.

L'Association des familles de personnes assassinées ou disparues (AFPAD) a blâmé le ministre Dupuis, lui reprochant d'avoir «choisi la voie de la lenteur malgré l'urgence d'agir».

L'organisme a demandé au ministre de présenter publiquement sa stratégie de recherches des criminels en liberté illégale. Si elle juge insuffisamment sérieuse les interventions du ministre, l'AFPAD pourrait demander une enquête publique sur ce dossier.

## PLACES EN GARDERIE

# Le PQ accuse le gouvernement de favoritisme

JOCELYNE RICHER  
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — L'opposition péquiste accuse les ministres Michelle Courchesne et Tony Tomassi d'ingérence politique et de favoritisme dans l'attribution des places en garderie.

Le député de Gouin, Nicolas Girard, a multiplié, hier, en Chambre, les allégations de copinage, en soutenant que près de 400 places en garderie privée avaient été octroyées, en 2008, soit à des amis personnels du ministre Tomassi, soit à ses organisateurs électoraux ou à de généreux contributeurs à la caisse du Parti libéral du Québec (PLQ).

Dans tous les cas, preuve à l'appui, il a démontré qu'il s'agissait de résidents de la circonscription de Lafontaine, soit celle du ministre Tomassi.

Ce dernier a répliqué sèchement, en estimant que le député de Gouin tenait des propos «racistes», vu que les personnes visées portaient toutes un nom à consonance italienne. Il a dû retirer ses propos.

Au moment de l'attribution des places en question, c'est la ministre Courchesne qui était ministre de la Famille, avant que M. Tomassi ne prenne la relève à la fin de 2008.

Selon M. Girard, c'est la ministre Courchesne qui avait modifié le processus d'attribution de places, pour faire en sorte que les hauts fonctionnaires et son cabinet puissent avoir le dernier mot.

L'un des bénéficiaires, Joe Magri, un ami d'enfance du ministre et maire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies, a reçu une réponse positive à ses deux projets, pour un total de 130 places, même s'il avait obtenu la cote «D», selon l'évaluation du ministère obtenue par le député péquiste. L'évaluation portait sur huit points, dont la faisabilité et la qualité du projet.

«Il est clair, à mon avis, qu'il y a eu ingérence du politique dans l'attribution des places. Ce qui est très clair c'est qu'auparavant, le processus d'attribution des places était fort différent», a commenté M. Girard, en point de presse.

Au total, les places qui soulèvent l'ire de l'opposition portent sur huit projets situés à Montréal-Nord, Blainville, et dans les régions des Laurentides et Lanaudière.

Dans ses questions au ministre, M. Girard a aussi évoqué les noms de Loredana et Josephine Primiani, «contributeurs à sa caisse électorale», qui ont obtenu 80 places pour une garderie à but lucratif dans sa circonscription, «malgré le fait que son ministère leur a décerné, à six reprises, la note D, lors de l'évaluation du projet».

**GAGNEZ VOTRE PASSEPORT**

AVEC **La Tribune**

**2 ADULTES + 2 ENFANTS**  
Passeport d'une valeur de 12\$

VALIDE POUR LES 3 JOURS D'ACTIVITÉS

Le Passeport vous donne accès aux activités suivantes:  
traîneaux à chiens · parcours aérien méga tyrolienne · carriole à chevaux · escalade sur glace · euro-bungee

**TIRAGE LE 21 FÉVRIER**  
Inscription sur le site internet:  
[www.carnavaldesherbroke.com](http://www.carnavaldesherbroke.com)

**LE CARNAVAL j'y participe...**  
ENTRÉE GRATUITE SUR LE SITE  
DU 26 AU 28 FÉVRIER 2010

[WWW.CARNAVALDESHERBROOKE.COM](http://WWW.CARNAVALDESHERBROOKE.COM) • AU PARC JACQUES-CARTIER

Pour la **Saint-Valentin...**

[www.ritafleuriste.com](http://www.ritafleuriste.com)

292096

**LOTO QUÉBEC** Résultats des tirages du : 2010-02-10

<b>1</b> 25 000 \$	<b>2</b> 50 000 \$	<b>3</b> 100 000 \$
211417	401530	042532
décomposables		
Numéros «Télé» 768486 118872 710132		
non décomposables		
<b>3 lots « 500\$ + TV »*</b> (non décomposables) 208A003 336A580 851A199		
* Si « VOTRE NUMÉRO PRÉTIRAGES » correspond à l'un des numéros tirés lors d'un des 5 pré-tirages, vous devez réclamer votre lot au plus tard le 20 février 2010 à 16 h 30 aux bureaux de Loto-Québec pour participer au tirage télé.		

<b>649</b>	13 24 30 32 37 48	49 compl.	<b>Québec 49</b>	05 06 11 23 26 49	43 compl.
------------	----------------------	--------------	------------------	----------------------	--------------

<b>Quotidienne</b>	<b>Banco</b>	<b>Triplex</b>
3 326 4 3481	06 08 21 24 30 31 32 38 39 40 42 49 53 54 55 56 64 65 68 69	10 16 22 28 34

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe | **Extra** 1225076

**N'OUBLIEZ PAS DE VÉRIFIER VOTRE NUMÉRO PRÉTIRAGES POUR UNE PARTICIPATION TÉLÉ!** 291927

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

# Québec envisage une hausse plus élevée des droits de scolarité

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — À la recherche de revenus pour renflouer ses coffres, le gouvernement Charest envisage une hausse des droits de scolarité plus élevée que celle qu'il avait prévue.

Lors d'un entretien avec La Presse, hier, la ministre de l'Éducation, Michelle Courchesne, a confirmé que ce scénario est sérieusement à l'étude. «Il y a des réflexions qui se font par rapport à ce sujet-là. C'est très évident», a-t-elle affirmé.

Son collègue des Finances, Raymond Bachand, lui a fait savoir que plusieurs groupes ont réclamé une révision à la hausse des droits de scolarité lors de ses consultations prébudgétaires. «Il y a eu des points de vue qui ont été exprimés à cette occasion. Il y a des points de vue qui s'expriment quotidiennement dans les journaux. Alors c'est évident qu'il y a des réflexions qui se poursuivent au gouvernement face à cet enjeu-là», a dit la

ministre.

«Je pense qu'il y a un consensus qui est en train de se mettre en place au Québec, a-t-elle ajouté. Quand je parle de consensus, j'exclus les étudiants. Mais on voit que, de plus en plus, l'importance d'augmenter les droits de scolarité se fait sentir.»

La ministre s'est refermée comme une huître lorsque La Presse lui a demandé de donner une idée de la facture qui serait refilée aux étudiants des universités. «Le gouvernement réfléchit. On verra ce que M. Bachand annoncera dans son budget» attendu en mars, a-t-elle dit.

En février 2007, le gouvernement Charest s'est attaqué à la vache sacrée du gel des droits de scolarité qui était en vigueur depuis 1994. Il a annoncé une hausse de ces droits de 100\$ par année - 50\$ par session - pendant cinq ans. Selon ce plan, la facture des étudiants doit passer de 1668\$ à 2168\$ par année en 2011-2012. La moyenne canadienne se si-

tue autour de 5000\$. L'État engrangerait ainsi 95 millions de plus à terme.

Mais comme les finances publiques ont depuis viré au rouge, ce plan est remis en question. Les augmentations de 100\$ par an pourraient être revues à la hausse ou se poursuivre au-delà de 2011-2012. «Je ne commente pas», s'est contentée de dire la ministre, martelant que le gouvernement est en réflexion.

Comme elle l'a souligné, cette réflexion s'inscrit «dans un contexte où les finances publiques sont ce qu'elles sont». C'est-à-dire dans le rouge. Québec enregistrera un déficit de 4,5 milliards de dollars cette année selon ses prévisions. En 2013-2014, il aura accumulé des déficits de 13,5 milliards. Le gouvernement s'est engagé à retrouver l'équilibre budgétaire cette année-là. Il doit trouver 5 milliards de dollars dont au moins 450 millions l'an prochain en revenus ou en réduction de dépenses pour respecter sa promesse.

Le gouvernement veut limiter la croissance annuelle des

dépenses publiques à 3,2% à compter de la prochaine année. Cela représente 1 milliard de dollars de moins par rapport à la croissance moyenne de 4,6% des dernières années. Les universités, qui crient famine depuis des années, font pression sur le gouvernement pour obtenir un réinvestissement. (La Presse)

## Le lieutenant-gouverneur pourra toucher son allocation de 775 000 \$

MARTIN OUELLET  
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Grâce au soutien des libéraux de Jean Charest, le lieutenant-gouverneur Pierre Duchesne pourra toucher cette année son allocation annuelle de 775 000 \$.

Le gouvernement a décliné hier l'invitation de l'opposition péquiste de s'associer à une motion visant à couper les vivres au représentant de la monarchie britannique au Québec.

La motion du PQ, qui sera déposée aujourd'hui, informe le lieutenant-gouverneur que l'Assemblée nationale s'abstiendra de voter les crédits qui lui sont destinés, le privant de la contribution financière annuelle de l'État québécois.

L'objectif poursuivi par le Parti québécois est de sanctionner M. Duchesne pour son refus de rendre des comptes sur ses dépenses devant les élus.

«En demandant que l'Assemblée nationale refuse de voter les crédits du lieutenant-gouverneur, la motion que nous présenterons amènerait une économie nette de près de 800 000 \$, sans coupure de services, aucune coupure aux Québécois et aux Québécoises», a fait valoir en Chambre la députée de Taschereau, Agnès Maltais.

«Le gouvernement va-t-il s'associer à nous pour réitérer sa dénonciation du refus de rendre des comptes du lieutenant-gouverneur et demander à l'Assemblée nationale de ne pas lui voter de crédits?», a-t-elle poursuivi, bien consciente de placer le gouvernement dans une position délicate.

De fait, les libéraux ont rejeté la proposition du revers de la



Le lieutenant-gouverneur du Québec Pierre Duchesne.

main, y voyant un stratagème du Parti québécois pour mouser la souveraineté.

Incapable de faire accepter son projet par la majorité, le PQ cherche à imposer la souveraineté à la pièce, a résumé le leader parlementaire du gouvernement, Jacques Dupuis.

«Quand vous dites qu'on va s'opposer à tout crédit lié à la fonction du lieutenant-gouverneur, évidemment, c'est nier l'existence du lieutenant-gouverneur, et ça, on n'entrera pas dans le jeu des péquistes. La population ne veut rien savoir de la souveraineté», a avancé M. Dupuis.

Le lieutenant-gouverneur du Québec a soulevé la colère des élus la semaine dernière en refusant de se présenter en commission parlementaire pour rendre des comptes sur sa gestion.

Pour justifier sa décision, M. Duchesne avait évoqué les conventions en vigueur dans les pays du Commonwealth et les privilèges reliés à sa fonction monarchique.

### Effets de toge

Les effets de toge du leader du gouvernement lui ont valu les moqueries de son vis-à-vis de l'opposition péquiste, Stéphane Bédard.

«Le leader va se gagner une médaille du lieutenant-gouverneur avec ce qu'il a dit», a lancé M. Bédard, suscitant l'hilarité dans les banquettes de l'opposition.

**29<sup>e</sup> Salon de la photographie**

LE CARREFOUR M'INVITE

**11, 12, 13, et 14 février 2010**

Venez admirer les oeuvres de 7 membres de la Corporation des Maîtres Photographes du Québec et profitez de l'occasion pour leur poser vos questions.

**VICKY BOMBARDIER**, Maître Photographe agréé, Valcourt

**RENAY LAVOIE**, Maître Photographe émérite, Sherbrooke

**JEAN-FRANÇOIS PERREault**, Maître Photographe agréé, Sherbrooke

**MARC BAILEY**, Maître Photographe émérite, Sherbrooke

**LÉANE CÔTÉ**, photographe professionnel, Sherbrooke

**MANON ROUSSO**, Maître Photographe émérite, Gould

**MICHAËL DRAPEAU**, photographe professionnel, Sherbrooke

et **LIBÉRER** votre vécu...  
 Venez **OUVRIR** votre coeur...

**Maité Raynal**  
THÉRAPEUTE  
en Relation d'Aide<sup>md</sup> (pour adultes)  
DIPLÔMÉE  
du Centre de relation d'aide de Montréal  
(Colette Portelance)

Première rencontre **GRATUITE**  
(thérapie)

**819 569-4949**

Massothérapeute  
Réflexologue

306304



carrefourdelestrie.com

Courez la chance de gagner l'une des 7 séances de portraits incluant une photo laminée 20 x 24 d'une valeur de **3500\$**.

## Une question de perception



**DENIS DUFRESNE**

denis.dufresne@latribune.qc.ca

**E**n politique, heureusement ou malheureusement, tout est affaire de perception.

De ce point de vue, la décision du gouvernement Charest de réintégrer le député libéral Jean D'Amour au sein de la Commission de l'administration publique (CAP) ne constitue guère un choix judicieux.

M. D'amour, faut-il le rappeler, a plaidé coupable la semaine dernière à une infraction à la *Loi sur le lobbyisme* et a dû payer une amende de 500 \$.

Le député de Rivière-du-Loup avait aussi été visé l'automne dernier par une enquête du Directeur général des élections, pour des allégations de financement illégal, mais n'avait pas été accusé ni poursuivi. Il avait toutefois quitté temporairement le caucus en raison de cette affaire.

Enfreindre la *Loi sur le lobbyisme* ne constitue peut-être pas un crime grave. Il s'agit toutefois d'un manquement à l'éthique de la part d'un homme public, d'une forme de laxisme face aux exigences liées à sa fonction.

En ce sens, le gouvernement se doit de nommer des personnes au-dessus de tout soupçon ou, à tout le moins, que le public perçoit comme telles.

Le fait de nommer le député D'Amour au sein de la CAP est d'autant plus discutable que cet organisme a justement pour mandat de s'assurer de la bonne gestion des ministères et de certains organismes publics, notamment en ce qui trait aux appels d'offres et aux contrats gouvernementaux.

La CAP doit aussi se pencher sur toute matière de nature administrative relevant des ministères ou organismes qui a été signalée par le Vérificateur général ou le Protecteur du citoyen.

Sans rien enlever aux compétences du député D'Amour, il est difficile de comprendre la décision du premier ministre Jean Charest de choisir un élu qui fait l'objet d'une controverse.

M. Charest juge que son député n'a pas à être sanctionné

puisque'il a reconnu ses torts et a payé l'amende.

C'est un peu court comme raisonnement.

Dans ce contexte, on peut comprendre que les partis de l'opposition se posent de sérieuses questions.

Toutefois, le Parti québécois avait lui aussi essuyé une petite tempête politique, en 2002, avant l'adoption de la *Loi sur le lobbyisme*.

Le président du Conseil du Trésor d'alors, Sylvain Simard, aujourd'hui président de la CAP, avait été mêlé à une controverse entourant une demande de financement public de la part d'un promoteur.

Tout cela ne change rien au fait que les polémiques reliées à l'éthique et à l'imputabilité des élus suscitent de plus en plus le dégoût et le cynisme chez les électeurs.

Au cours des derniers mois, ceux-ci n'ont cessé d'entendre parler de corruption dans l'industrie de la construction et du refus du gouvernement Charest d'instituer une enquête publique, malgré les demandes répétées de nombreuses associations professionnelles.

Même s'il s'agit de deux affaires totalement distinctes, les Québécois sont en droit de s'attendre à davantage de circonspection de la part de leur gouvernement. Il en va de notre santé démocratique.

### Courage et humanité

À peine l'équipe du Dr Vincent Echavé de retour au pays, un second groupe de professionnels de la santé de la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke s'apprête à partir pour Haïti, afin d'oeuvrer cette fois à l'hôpital de Pétiou-Ville, à la demande des autorités médicales de l'endroit.

Le doyen Réjean Hébert attend des informations d'ordre technique sur les capacités d'accueil de l'hôpital avant d'acheminer une demande d'autorisation à Santé Canada.

Près d'un mois après le séisme, les besoins en santé demeurent criants en Haïti, ce qui exige une aide rapide et constante.

L'initiative - unique - dont fait preuve le personnel de la Faculté de médecine, tout comme son sentiment d'urgence, constitue sans conteste une leçon de courage et d'humanité pour tous les Québécois.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

## Tribune libre

### Un investissement qui en vaut le coût

Les organismes de défense collective des droits mènent jusqu'au 4 mars une campagne de sensibilisation auprès des députés en vue d'un rehaussement de leur financement. Des représentants de ces organismes iront rencontrer leurs députés partout au Québec. La campagne vise une hausse de l'aide financière de 4,3 millions \$ de la part du gouvernement. Cela représente un investissement de moins de 60 cents annuellement par Québécois.

L'investissement demandé vise à assurer leur pérennité et leur développement, mais aussi à réduire les écarts financiers avec ceux des autres secteurs de l'action communautaire. Le sous-financement actuel limite considérablement leur capacité d'action. Ultimement, c'est l'ensemble des droits sociaux et économiques de la population qui est compromis.

Il est bon de rappeler que depuis plusieurs décennies, ces organismes ont pour mission principale de travailler à la reconnaissance et au respect des

droits de tous les citoyens. Ces organismes ont été et sont encore au coeur de gains historiques et sociaux tels que l'égalité entre les hommes et les femmes, la protection de l'environnement, le droit au logement, la lutte à la pauvreté, la reconnaissance des droits des personnes ayant des limitations fonctionnelles, etc.

À travers leurs actions quotidiennes d'éducation populaire, de mobilisation, de représentation et d'action politique non partisane, c'est chaque citoyen qui bénéficie de leur travail.

Comme organisme de défense collective des droits et membre de la TROVEPE (Table ronde des organismes volontaires d'éducation populaire de l'Estrie), le RUTASM (Regroupement des usagers du transport adapté de Sherbrooke métropolitain) peut témoigner de la nécessité du besoin de rehaussement de son financement, compte tenu qu'il fonctionne avec deux employées payées pour seulement quatre jours par semaine, le cinquième jour étant assumé bénévolement. Les besoins finan-

ciers sont grands, entre autres pour faire reconnaître les droits des personnes handicapées à un transport adéquat et sécuritaire par diverses représentations et bulletins d'informations, pour assurer une défense qui soit la plus articulée et documentée possible, pour assister à des colloques et sessions d'informations, pour s'outiller avec des moyens de communication adéquats, pour organiser des rencontres d'information et de formation, etc.

Les groupes et regroupements de défense collective des droits espèrent actuellement, par divers moyens, convaincre le gouvernement et Sam Hamad, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, qu'en augmentant le soutien financier des organismes ils feront un investissement qui en vaut le coût et assureront ainsi plus de justice, d'égalité et de solidarité sociale!

**France Croteau**

RUTASM

Membre de la TROVEPE

# 100 ANS D'ÉCRITS

11 FÉVRIER 1927



LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE  
DE SHERBROOKE



COLLECTION DE LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE SHERBROOKE

Au cours des années 1920, le train demeure le moyen de transport le plus efficace pour parcourir de longues distances. Le réseau ferroviaire du Grand Tronc dessert un grand nombre de petites municipalités, dont Coaticook. Le soir de sa disparition, Rose Germain aurait pris le train à la gare de Waterville pour se rendre à Montréal.

## Où est Rose Germain ?

En décembre 1925, la fille de Charles Germain, Rose, âgée de quinze ans, disparaît de la maison familiale de Waterville durant la nuit. Est-ce une fugue, une fuite, un enlèvement? Convaincu que Sarah Arnold, une résidente de Waterville, a joué un rôle dans le départ de sa fille, le père Germain porte plainte contre elle et l'accuse d'enlèvement. L'enquête préliminaire de madame Arnold a lieu en février 1927.

Depuis plus d'un an, la famille Germain est sans nouvelles de Rose. Lors de la première journée de l'enquête préliminaire de l'accusée, Sarah Germain, la sœur aînée de Rose, témoigne. Comme le rapporte *La Tribune* dans son édition du 11 février 1927, la jeune femme tient madame Arnold responsable de la fuite de sa sœur. Elle affirme avoir recueilli les confidences de l'accusée en janvier dernier : Arnold lui aurait alors confié avoir aidé Rose parce qu'elle ne pouvait se résoudre à la voir « se faire sœur », destin que réservait apparemment Charles Germain à sa fille. Au terme de ce témoignage, l'enquête préliminaire est ajournée au vendredi suivant.

Tous semblent convaincus de la culpabilité de Sarah Arnold, mais on ne sait toujours pas ce qu'il est advenu de Rose Germain.

### Larmes et malaise

C'est avec le témoignage de l'agent de gare, qui aurait vendu

à l'accusée un billet de train en direction de Montréal en date du 7 décembre 1925, que doit débiter la séance du 18 février 1927, mais, coup de théâtre, la disparue vient d'être retrouvée! Mais où était-elle depuis quatorze mois? À Détroit, au Michigan, une ville qu'elle semble empressée de retrouver d'ailleurs. C'est après avoir entendu parler des procédures judiciaires entreprises contre madame Arnold que Rose Germain a décidé de se manifester. Malgré son intervention, la justice suit son cours.

Ainsi, au cours de l'audience du 18 février, l'accusée affirme avoir conseillé à Rose de « ne pas se laisser conduire au couvent parce qu'elle apprécie trop la nature », mais nie avoir organisé sa fuite. Toutefois, voulant éviter un procès devant jury, elle décide de plaider coupable. Le magistrat accepte et en profite pour rejeter une part de la faute sur l'organisation religieuse des *Seventh Day Adventists* dont fait maintenant partie Rose Germain.

Mais les péripéties de cette cause ne se terminent pas là. À la suite de l'ajournement de l'audience, alors que ses parents désirent la rejoindre - rappelons qu'ils n'ont pas vu leur fille depuis plus d'un an -, Rose Germain les repousse, sanglote et refuse de les suivre au domicile familial. Les curieux assistent à la scène, médusés.

## Incroyable !

Je ne peux croire que nos médecins spécialistes du Québec aient vraiment l'intention de dépenser 40 millions \$ en publicité pour forcer le gouvernement à augmenter leur salaire.

D'abord, le gouvernement québécois est déjà dans le «rouge» de plusieurs milliards \$ et la grande majorité des Québécois est actuellement dans l'impossibilité de payer davantage de taxes et d'impôts pour aider à renflouer les coffres de l'État.

Ensuite, plus du quart des payeurs de taxes et d'impôts du Québec vivent sous le seuil de la pauvreté, tandis que des

milliers d'enfants ne mangent pas trois repas décents par jour.

Beaucoup d'hôpitaux doivent être agrandis et dotés d'équipements plus performants, sans compter la réfection des ponts et des routes.

Je crois que la très grande majorité des Québécois apprécieraient que nos médecins spécialistes se serrent encore la ceinture pour quelques années et qu'ils investissent plutôt ces millions \$ pour soulager la misère de leurs concitoyens.

André Hamel  
Sherbrooke

## SOUFFREZ-VOUS DE DÉPRESSION ?

Perte de concentration

Troubles du sommeil

Tristesse

Indécision

Tension

Dépression

Perte d'énergie

Culpabilité

Anxiété

- Vous manquez d'intérêt pour des choses que vous aimiez faire ou qui vous mettaient de bonne humeur auparavant.
- Vous ne ressentez pas d'émotions, y compris joie, enthousiasme ou motivation.
- Vous vous sentez détaché(e) ou indifférent(e) des autres.

**Vous pourriez être admissible à une étude de recherche, si un ou plusieurs de ces énoncés s'appliquent à vous.**

**Vous devez :**

- ✓ Être âgé(e) de 18 ans ou plus
- ✓ Prendre des médicaments contre la dépression depuis au moins trois mois



Pour plus de renseignements, contactez  
**Andrée Lafontaine**, infirmière

Toute information est traitée  
de façon confidentielle.

**Q&T** La Santé,  
RECHERCHE notre raison d'être

www.qtrecherche.com

819 562-0777



# Prenez d'assaut les réseaux sociaux avec nos BlackBerry à partir de 0\$.



BlackBerry® Pearl™ Flip 8230  
Aussi offert en noir.

0\$<sup>1</sup> | 409,99\$  
Entente de 3 ans | Sans contrat  
**ÉCONOMISEZ 409,99\$**



**NOUVEAU**  
BlackBerry® Curve™ 8530  
Offert en rouge ou argenté, seulement chez TELUS.

24,99\$<sup>1</sup> | 349,99\$  
Entente de 3 ans | Sans contrat  
**ÉCONOMISEZ 325\$**



BlackBerry® Bold™ 9700

149,99\$<sup>1</sup> | 649,99\$  
Entente de 3 ans | Sans contrat  
**ÉCONOMISEZ 500\$**

## Forfait BlackBerry® Réseaux sociaux<sup>2</sup> 40\$ par mois<sup>3</sup>

- Facebook<sup>MD</sup>, MySpace<sup>MD</sup>, MI<sup>4</sup> & textos<sup>5</sup> illimités
- Jusqu'à 100 minutes d'appel local en tout temps + 50 minutes EN PRIME<sup>6</sup>
- Appels locaux illimités nuit (dès 21 h) et week-end
- Option au choix : doublez vos minutes ou ajoutez appels nationaux et textos<sup>5</sup> illimités avec vos 5 numéros préférés<sup>7</sup>

Aucuns frais d'accès au réseau

telusmobilite.com



Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands participants ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails au telusmobilite.com



### BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

**Sherbrooke**  
Carrefour de l'Estrie  
Boutique  
819-564-8704  
Cellulaire Plus  
Terrasses 777  
793, rue King Est  
819-829-0123  
Cellulaire Plus  
2310, rue King Ouest  
819-562-8889

**Bromont**  
Cellulaire Plus  
Carrefour Champêtre  
130, boul. Le Carrefour  
450-534-3266  
**Coaticook**  
Cellulaire Plus  
10, rue Main Ouest  
819-849-3608

**Drummondville**  
Alto Communication  
400, boul. Saint-Joseph  
819-475-3928  
Cellulaire Plus  
Promenades Drummondville  
755, boul. René-Lévesque  
819-475-3611

**Granby**  
Cellulaire Plus  
Galeries de Granby  
40, rue Évangéline  
450-378-9621  
Alto Communication  
470, boul. Boivin  
450-777-3077

**Magog**  
Cellulaire Plus  
441, rue Principale Ouest  
819-843-6627  
**Saint-Hyacinthe**  
Cellulaire Plus  
Galeries Saint-Hyacinthe  
3200, boul. Laframboise  
450-773-6621  
Cellulaire Plus  
3400, boul. Laframboise  
450-349-9621

**Saint-Jean-sur-Richelieu**  
Cellulaire Plus  
Carrefour Richelieu  
600, rue Pierre-Caisse  
450-349-9621  
Alto Communication  
855, ch. Grand-Bernier Nord, local 100  
514-990-0547

**Victoriaville**  
La Grande Place des Bois-Francis  
819-357-9490  
Normand Nadeau Communication  
525, boul. des Bois-Francis Sud  
819-357-2208

Offres valables jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2010, sauf indication contraire. Le prix et la disponibilité des téléphones peuvent varier. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. (1) Offre valable pour les clients (nouveaux ou qui renouvellent leur entente) qui s'abonnent avec une entente de service de 3 ans à un forfait de transmission de la voix et de données pour téléphone intelligent de 50\$ ou plus ou à un forfait BlackBerry Réseaux sociaux ou BlackBerry Courriel & MI. (2) Ce forfait ne fournit ni ne comprend l'accès à Internet, y compris sans s'y limiter le portail WAP de TELUS, l'envoi ou la réception de courriels, ou l'accès à tout autre service de réseautage social ou de messagerie instantanée (y compris, sans s'y limiter, toute version web de services de réseautage social ou de messagerie instantanée inclus). Ce forfait ne peut être jumelé à aucun autre forfait de transmission de données et est offert uniquement avec les téléphones intelligents BlackBerry. (3) Les taxes, les frais d'interurbain et d'itinérance, les frais de temps d'antenne additionnel et les frais pour les services payables à l'utilisateur sont en sus par utilisateur. Taxe municipale (40¢) applicable au service 911 au Québec en sus. (4) La messagerie instantanée illimitée fonctionne avec BlackBerry® Messenger et Windows Live Messenger seulement. (5) Messages des services Privilege en sus. Des frais additionnels de 10¢ s'appliquent à chaque message texte (ou pièce texte jointe) envoyé à l'extérieur du Canada et des États-Unis. Des frais de 60¢ sont facturés pour chaque message texte envoyé ou reçu en itinérance mondiale. Les services de messagerie photo et vidéo sont offerts seulement dans les zones de couverture numérique 1X et SCP. Les titulaires d'un téléphone mobile qui n'est pas doté du service multimédia recevront un message texte incluant une adresse web à laquelle ils pourront accéder pour visualiser leurs photos ou leurs vidéos. La messagerie multimédia utilisée à l'extérieur du Canada est facturée au tarif de la transmission de données en itinérance. (6) L'offre de minutes EN PRIME est valable à la signature d'une entente de service de 1, 2 ou 3 ans. Le nombre de minutes EN PRIME n'est pas doublé lorsque le client choisit l'option Doublez vos minutes d'appel local en tout temps. (7) Vos cinq numéros doivent être des numéros canadiens et ne doivent pas comprendre votre propre numéro de téléphone mobile TELUS, ni le numéro de récupération de vos messages vocaux ni de numéros sans frais ou 1-900. Les appels nationaux et les textos désignent les appels locaux et interurbains et les messages texte échangés au Canada avec le téléphone mobile du client. Les frais d'itinérance et de transmission internationale sont en sus. Les messages texte doivent être envoyés et reçus avec d'autres téléphones mobiles et peuvent être assujettis à des frais d'itinérance et de transmission internationale. Valable avec certains téléphones mobiles dotés des services de messagerie photo et vidéo. Les clients peuvent changer leurs cinq numéros une fois par cycle de facturation au telusmobilite.com. Des frais de 3\$/Mo s'appliquent à la transmission de données en itinérance aux États-Unis et sont facturés par tranches de 1 Ko par session. La transmission de données en itinérance à l'extérieur du Canada et des États-Unis est facturée au coût de 25\$/Mo par tranche de 20 Ko par session. Des frais de 8\$/Mo s'appliquent à toute utilisation à partir d'un ordinateur portable ou personnel. Des frais additionnels pour les appels en itinérance à l'extérieur du Canada peuvent s'appliquer. Des frais de 35¢ la minute s'appliquent aux appels en téléphonie vidéo. Offerts avec certains appareils. Des frais additionnels pour des opérations d'entretien (telles que les échanges d'appareils ou la reprogrammation) peuvent s'appliquer aux comptes existants. Frais pour assistance-annuaire 411: 2\$. TELUS, le logo TELUS, telusmobilite.com et le futur est simple sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. BlackBerry, RIM, Research In Motion et autres marques de commerce, noms et logos apparentés sont la propriété de Research In Motion Limited et sont enregistrés ou utilisés aux États-Unis et dans d'autres pays. Facebook est une marque déposée de Facebook, Inc. MySpace est une marque de commerce de News Corporation. © 2010 TELUS.

## CÉGEP DE VICTORIAVILLE

## Des élèves fabriquent un tracteur électrique

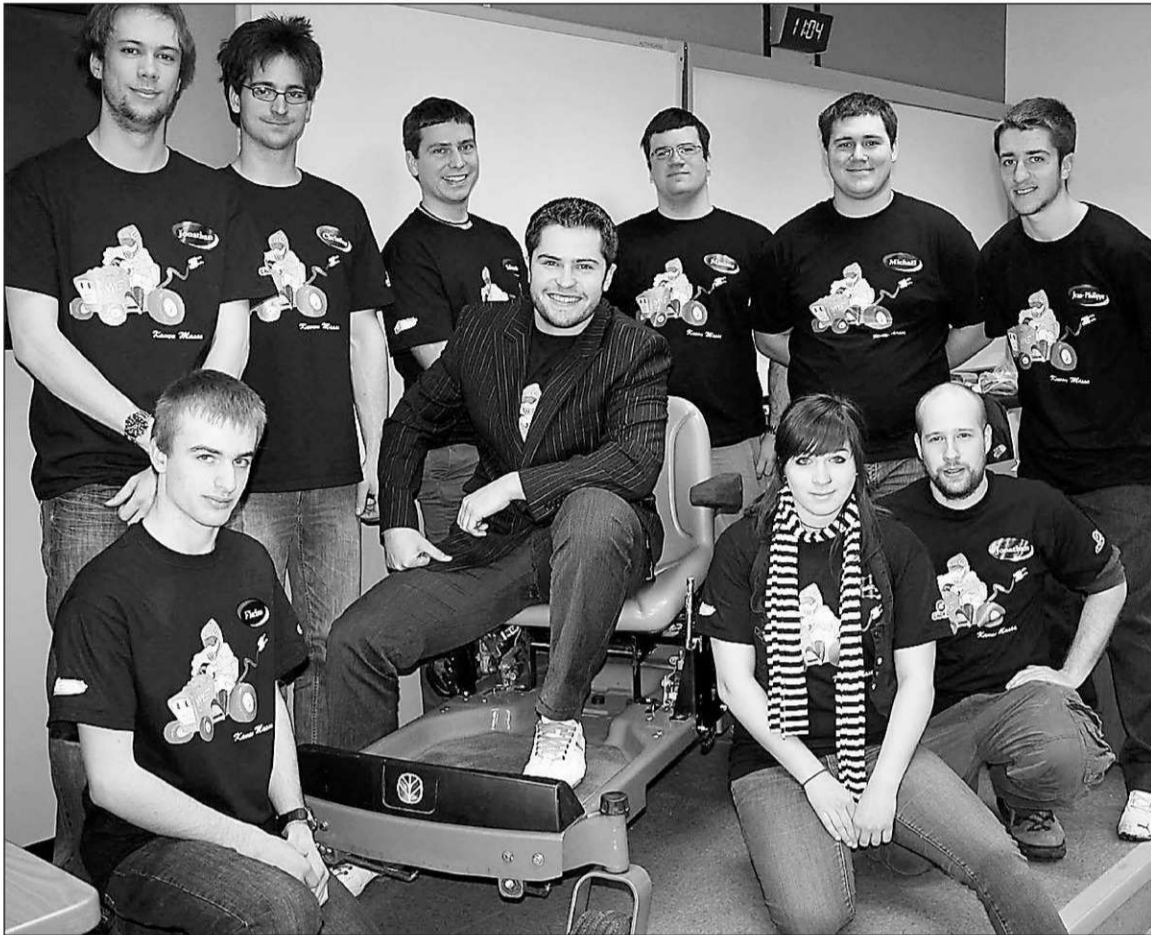
YANICK POISSON  
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Depuis quelques mois déjà, une dizaine d'étudiants du Cégep de Victoriaville travaillent à transformer un tracteur à pelouse doté d'un moteur à essence déficient, en un engin électrique silencieux, écologique et performant.

Issus de programmes d'études allant de l'agriculture, aux sciences pures, en passant par l'électronique industrielle, ces collégiens se sont donnés comme défi de démontrer qu'il est possible de construire un tracteur à pelouse électrique et de le commercialiser à un coût à peu près similaire au traditionnel outil à essence. Les premières hypothèses des étudiants révèlent que ce n'est pas une question de faisabilité, mais de motivation, qui fait en sorte que les tracteurs sont toujours à essence.

«Ce ne sera pas la première fois que ça se fera. Les fabricants de tracteurs font beaucoup d'argent sur les vidanges d'huile et sur le remplacement des pièces. Sur un appareil électrique, il y a beaucoup moins de pièces mobiles et donc moins d'entretien et moins de réparation. Ça veut dire moins d'argent», a indiqué Jean-Philippe Béliveau.

On évalue le coût total du pro-



Le professeur responsable du projet de tracteur électrique, Olivier Tardif-Paradis, entouré de son équipe d'étudiants.

jet à environ 9500 \$. Le Cégep de Victoriaville a accordé une aide financière de 5000 \$ et New Holland a accepté de céder, à rabais, un tracteur d'occasion. Le groupe est maintenant à la recherche des quelques milliers de dollars de commandite manquants afin d'acheter les batteries au lithium qui permettront d'en faire un véhicule performant.

On évalue que le véhicule aura une autonomie d'environ deux heures et mettra moins d'une dizaine d'heures à charger. Puisqu'il a une largeur de 46 pouces, on estime que son autonomie sera suffisante pour tondre un gazon de grande surface.

Les artisans du projet Victoriaville, vert véhicule électrique (3VE) croient être en mesure de tondre leur première pelouse quelque part au mois de mai. Au cours des derniers jours, ils ont complété la reconstruction de la carcasse et l'installation de deux moteurs roues d'un potentiel de 50 kilomètres/heure. On ne mise cependant pas sur l'atteinte de cette vitesse. «Le but est de couper du gazon, pas de faire de la course», a indiqué Jonathan Carrier.

Il est possible d'obtenir d'avantage d'information ou de participer financièrement au projet en visitant le site web [www.projet3ve.com](http://www.projet3ve.com).

## ACADÉMIE INTERNATIONALE ZIG ZAG

## Les enseignants victimes de harcèlement et menaces ?

YANICK POISSON  
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Dans l'édition d'hiver 2010 de son bulletin d'information *Nouvelles CSQ*, la Centrale des syndicats du Québec (CSQ) publie un article très peu

élogieux à l'endroit des pratiques de gestion privilégiées par la direction de l'Académie internationale Zig Zag, une école primaire privée de Victoriaville.

Écrit sous la plume de l'agent d'information Claude Girard, l'article intitulé *La syndicali-*

*sation pour mettre fin au harcèlement et aux menaces* raconte l'effort de syndicalisation et fait un résumé des témoignages livrés par des enseignants et d'anciens enseignants. L'article s'attaque notamment à la directrice de l'établissement, Gloria Danella.

«L'Académie internationale Zig Zag démontre à quel point un employeur peut abuser de son pouvoir et rendre la vie des employés invivable. Le harcèlement est devenu un mode de gestion quotidien et c'est pour y mettre fin que la grande majorité du personnel enseignant a choisi de se syndiquer», indique le spécialiste en anglais Daniel Lavoie dans cet article.

«Depuis mon arrivée à Zig Zag, en août 2008, j'ai remarqué que la directrice générale impose ses lois et n'écoute qu'elle-même. Elle est passée maître dans l'art de la manipulation et a souvent recours aux menaces et à la peur pour diriger le personnel, dont le taux de roulement est d'ailleurs anormalement élevé», ajoute-t-il.

Depuis le 25 novembre, dix des 15 enseignants de l'établissement sont affiliés à la Fédération du personnel de l'enseignement privé (FPEP-CSQ), le dossier des cinq autres travailleurs fera l'objet d'une consultation auprès du ministère du Travail.



Daniel Lavoie

La présidente de la FPEP-CSQ, Francine Lamoureux, affirme ne pas avoir été témoin fréquemment d'un tel climat de travail dans une école. Elle tente d'expliquer le phénomène par le fait qu'il s'agit d'une école relativement nouvelle et qu'elle n'est financée par le ministère de l'Éducation des Loisirs et du Sports que depuis 2007. Selon elle, le problème réside majoritairement dans le manque de confiance de la directrice envers ses employés.

«C'est assez incroyable le nombre d'enseignants qui sont partis ou qui se sont fait mettre dehors au cours des dernières années. Pourtant, ces professionnels ont été formés au même endroit que ceux du public. Certains ont même travaillé ailleurs par le passé et ont été à même de constater la différence. Les enseignants de Zig

Zag ont l'impression d'être scrutés à la loupe, on ne leur fait pas de confiance», a-t-elle signifié.

## Une démission en bloc?

L'article de la CSQ raconte qu'au début de l'année scolaire, le climat et les conditions de travail étaient tels que les enseignants ont envisagé de démissionner en bloc. Plutôt que de perdre leurs emplois, ils ont décidé de se syndiquer. En cours de processus, Danielle Deshaies, une enseignante qui était en poste depuis six ans, a vu sa tâche décroître, puis a été congédiée à son tour. Le syndicat a promis de l'accompagner financièrement dans ses démarches pour retrouver son travail. Elle plaidera la liberté d'association.

«Le comportement abusif et arbitraire de la directrice générale est inacceptable. Ce cas est d'autant plus troublant que l'école a droit, depuis 2007, à une subvention annuelle du ministère de l'Éducation d'environ 300 000 \$. Pourtant, elle ne satisfait pas au critère de la stabilité du personnel qui est normalement considéré pour l'obtention d'une telle subvention», a continué Mme Lamoureux.

Contactée par *La Tribune* afin de recueillir ses commentaires sur cette histoire, la codirectrice de l'Académie internationale Zig Zag, a préféré ne pas intervenir.

**Champlain**  
COLLEGE - LENNOX

**LES JEUNES COUGARS**  
6 à 12 ans

Programmes de jour, du 1<sup>er</sup> au 5 mars 2010

• Basketball • Danse • Espagnol •  
Cheer-nastics • Science

Portes ouvertes le samedi 13 février  
10 h à 14 h

819 564-3666 #1

[www.crc-lennox.qc.ca](http://www.crc-lennox.qc.ca)

306599

# VOUS CHERCHEZ MIEUX ? BONNE CHANCE.

Sherbrooke jeudi 11 février 2010 - La Tribune

## LOCATION

CIVIC BERLINE DX 2010

**198** \$<sup>†</sup> /MOIS **48** MOIS

TRANSPORT ET PRÉPARATION  
INCLUS

1 240 \$ COMPTANT REQUIS

## ACHAT

CIVIC BERLINE DX 2010

**258** \$<sup>††</sup> /MOIS

72 MOIS À 2,4%

**0** \$ COMPTANT

TRANSPORT ET PRÉPARATION  
INCLUS

AUSSI DISPONIBLE :  
TAUX DE FINANCEMENT À  
L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS

**0,9** %\*

P.D.S.F. RÉVISÉ DE 1000 \$\*\*\*

**15 990** \$



Vous louez déjà  
une Honda ?

Obtenez une réduction  
de taux jusqu'à **1% + 500** \$\*\*

pour l'achat ou la location de tous véhicules Honda 2010.

Honda Canada est le manufacturier automobile ayant reçu le plus  
de prix ALG – valeur résiduelle par segment individuel.



HONDA  
VÉHICULES D'OCCASION  
*Certifiés*

OUI, ON A FAIT  
LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

**HONDA**

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez [honda.ca](http://honda.ca) ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

HONDA.CA

\*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 neuve (modèle FA1E2AEX). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0.12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. Les frais de RDPRM (jusqu'à 46 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. †L'offre de financement à l'achat est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 neuve (modèle FA1E2AEX). Transport et préparation inclus. Le montant financé à 2,4% est de 17 385,00 \$. Le total des frais de crédit est de 1 191,00 \$ pour une obligation totale de 18 576,00 \$. Les frais de RDPRM (jusqu'à 46 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. \*\*Le taux de financement à l'achat de 0,9% est disponible pour tous les modèles Civic 2010 pour une période allant jusqu'à 60 mois. \*\*\*Le taux de financement à l'achat ou celui applicable à la location du nouveau véhicule Honda 2010 au plus tard le 1<sup>er</sup> mars 2010. Cette réduction ne peut être transmise à aucune autre personne. \*\*Transport et préparation (1 395 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Validez sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

# Il y a 20 ans, Mandela sortait de prison

**DONNA BRYSON**  
THE ASSOCIATED PRESS

**JOHANNESBURG** — Il y a 20 ans aujourd'hui, Nelson Mandela sortait de prison, poing levé, regard droit et visage déterminé, après 27 ans passés derrière les barreaux de l'apartheid. Il n'a cessé d'incarner depuis, pour l'Afrique du Sud et pour le monde, l'exemple de ce qu'est un grand dirigeant. Et a mis la barre très haut.

Jacob Zuma, élu président l'année dernière, a choisi de prononcer pour le 20<sup>e</sup> anniversaire de la libération de «Madiba» sa première allocution solennelle sur l'état du pays. Il a fixé cette date comme un hommage à son aîné, mais aura bien du mal à éviter la comparaison avec l'icône bien-aimée des Sud-Africains.

La semaine dernière, Zuma, polygame, a confirmé qu'il avait

bien eu en outre une fille, née en octobre d'une relation extra-conjugale, et s'est excusé pour le mal qu'il avait causé. Ces pratiques assumées de partenaires multiples constituent un exemple déplorable, jugent bon nombre d'observateurs, dans cette Afrique du Sud qui détient le record mondial en matière de sida.

«Nous avons besoin de dirigeants qui peuvent inspirer les Sud-Africains non seulement par leurs mots, mais aussi par leurs actes», dénonce l'opposante Patricia de Lille, cheffe des Démocrates indépendants.

Depuis que Mandela est devenu président lors des premières élections multiraciales de 1994, le nombre de pauvres a diminué en Afrique du Sud, des logements ont été construits, et la distribution d'eau et d'électricité s'est généralisée, ainsi que la construction

d'écoles pour la population noire. Mais les besoins restent immenses et l'impatience croît, en même temps que le fossé entre pauvres et riches, ces derniers comprenant notamment les nouvelles classes supérieures noires.

## L'ANC en plein désarroi

Stanley Katlego Semango est né en ce jour où Mandela sortit de la prison Victor Verster, près du Cap, escorté par une foule immense pour sa première marche d'homme libre, moment fondateur de ce qui allait devenir la «nation arc-en-ciel».

L'étudiant s'inquiète de voir le Congrès national africain (ANC) en plein désarroi, et s'en prend à ses chefs et à leur train de vie. «Il devraient apprendre à se sacrifier, et ne pas oublier la population qu'ils dirigent. Certains d'entre nous ont commencé



Sur cette photo datant du 5 février 1990, Nelson Mandela, fraîchement libéré de prison, montre le poing à son arrivée à une assemblée du Congrès national africain.

à faire un mauvais usage de notre liberté», déplore-t-il.

Mandela a fêté la semaine dernière l'anniversaire de sa libération chez lui, en compagnie d'autres vétérans de la lutte anti-apartheid et de son ex-épouse Winnie, devant les caméras de la société de production de sa fille Zindzi, qui prépare un documentaire intitulé «Conversations autour de ce jour-là».

Jeudi matin, il devrait assister, mais pas participer, à un «remake» de cette historique sortie de Victor Verster, avant un meeting avec Zuma et le discours présidentiel en soirée.

«Madiba», qui aura 92 ans en juillet, considérerait que reconstruire l'Afrique du Sud était un défi plus grand que de détruire le régime raciste. Mandela n'a ainsi effectué qu'un seul mandat présidentiel.

## Nouvelle photo du 11-Septembre



De nouvelles photos aériennes du 11-Septembre, certaines encore inédites, ont été publiées par ABC News. La chaîne de télévision américaine avait demandé il y a un an à l'Institut national des standards et de la technologie (NIST) d'accéder à son fonds d'images. Prises depuis les hélicoptères qui survolaient la zone, les photos témoignent de l'horreur de ces attaques aériennes, qui ont fait 2800 morts en 2001. L'une d'entre elle montre un plan rapproché des derniers étages en feu de l'une des deux tours du World Trade Center. Photo ci-dessus, on se rend compte de l'effondrement vertical d'une tour. Sur toutes, on voit les énormes nuages de poussières qui ont envahi le périmètre au fur et à mesure de la catastrophe.

## Papandréou promet de s'attaquer au déficit grec

THE ASSOCIATED PRESS

**PARIS** — À la veille du conseil européen de Bruxelles au cours duquel sera évoqué la situation financière de son pays, le premier ministre grec Georges Papandréou a assuré hier que son gouvernement prendrait «toutes les mesures nécessaires» pour réduire de 4% le déficit public de la Grèce cette année.

Protégé de la neige par un parapluie, le chef du gouvernement a ajouté que son pays avait «soumis un programme de stabilité et de croissance à la Commission (européenne)», et que celle-ci l'avait approuvé.

## Le Pakistan confirme la mort du chef des talibans

THE ASSOCIATED PRESS

**PESHAWAR** — Le ministre de l'Intérieur Rehman Malik et un haut responsable des services de renseignement pakistanais ont confirmé hier la mort du chef des talibans pakistanais, Hakimullah Mehsud.

Dans des messages transmis à l'AP hier, ces responsables ne donnent pas de détails sur la mort du chef des talibans pakistanais qui aurait succombé à un tir de missile américain à la mi-janvier, mais c'est la première fois que les autorités pakistanaises confirment sa mort.

## Washington et New York sous la neige

THE ASSOCIATED PRESS

**WASHINGTON** — Washington est à nouveau dans le grand blanc depuis hier matin, pour la deuxième fois en moins d'une semaine, avec le passage d'une tempête de neige sur la côte est américaine, du nord de la Virginie au Connecticut.

Alors que la capitale des États-Unis ne s'était pas encore remise des chutes de neige (un mètre) et du blizzard de vendredi et de ce week-end, plus de 25 cm sont tombés hier en certains endroits. Les administrations fédérales, qui emploient 230 000 personnes, n'ont donc pas rouvert depuis vendredi après-midi. Et la Chambre des représentants a annoncé qu'elle ne siégerait plus cette semaine.

Cette fois, l'État de New York aussi est touché et les services de la météorologie nationale (NWS) ont prévu entre 25 et 40 cm dans les rues de la ville de New York.

Des centaines de vols ont dû être annulés dans les aéroports et 1,1 million d'enfants ont été dispensés d'école mercredi, ce qui n'était arrivé que deux fois en six ans jusque là.

Du nord de la Virginie au Connecticut, la neige tombait hier, après avoir touché le Midwest, où la tempête a entraîné l'annulation de plusieurs centaines de vols et où trois décès lors d'accidents de la circulation dans le Michigan ont été attribués aux intempéries. À Chicago, une femme de 71 ans a été tuée par une camionnette.

À Baltimore, on parle de chutes de neige records pour la saison. Bryan Jackson, des services météorologiques, a précisé qu'un peu plus de 13 cm de neige étaient tombés hier à 7 h à l'aéroport international Thurgood Marshall, ce qui porte la quantité de neige tombée depuis décembre à 166,62 cm, un record depuis 1893.



Plusieurs rues du centre-ville de Washington étaient encombrées de neige hier, ce qui rendait difficile tout déplacement.



LA PRESSE, ALAIN ROBERGE

Pierre Légaré, Judith Bérard et Frédérick De Grandpré: les trois «noms» québécois de *J'me voyais déjà*, tirée de l'oeuvre de Charles Aznavour, le plus «canadien», comme ils disent encore, de tous les chanteurs français.

## J'ME VOYAIS DÉJÀ

# Une comédie musicale basée sur l'oeuvre d'Aznavour

DANIEL LEMAY

**MONTRÉAL** — Ils n'ont pas été choisis et ils ont la haine. Qu'ils déversent sur Francesca, membre de ce jury qui les a ignorés. «Faites votre propre show et je vous aiderai», réplique la star oubliée.

C'est la trame de *J'me voyais déjà*, comédie musicale basée non pas sur la vie de Charles Aznavour mais sur l'oeuvre de ce géant (arménien) de la chanson française qui laissera à la postérité plus de 1000 chansons. Avec Katia Aznavour, la fille de, l'humoriste et dramaturge français Laurent Ruquier a choisi dans ce corpus de rêve 43 chansons, des tubes, des méconnues, des oubliées autour desquelles il a écrit un livret «en abîme», c'est-à-dire mettant en scène un récit dans le récit, un show dans le show.

Pierre Légaré signe l'adaptation québécoise de *J'me voyais déjà*, première production de Musicor Spectacles (Québecor). «L'oeuvre de Charles Aznavour est intemporelle mais les personnages de cette comédie musicale vivent ici et maintenant et parlent la langue que l'on parle. Rien de ce que je leur fais dire ne sent l'écrit...» Légaré, bien sûr, s'est concentré sur l'environnement physique et culturel: l'action se passera à Mon-

tréal, là même où M. Aznavour, il a aujourd'hui 85 ans, s'est fait connaître à la fin des années 40. «Avec (le pianiste) Pierre Roche, il donnait 11 spectacles par semaine au Faisan doré, sur Saint-Laurent», a rappelé Légaré avant de présenter ceux et celles qui, le printemps venu, travailleront 11 heures par jour pour se mettre à la hauteur de l'oeuvre du grand petit monsieur.

### Judith Bérard

Judith Bérard tiendra le rôle de Francesca, joué dans la production originale française par Diane Tell, vite remplacée par ailleurs à l'automne de 2008. «Non, je n'ai pas sombré dans l'oubli comme Francesca», nous dira Mme Bérard dont le premier grand rôle a été Jeanne la Pucelle dans la comédie musicale du même nom en 1997. «Moi, le téléphone sonnait mais je ne répondais plus.» En 2002, Judith Bérard a décidé de partir en Italie avec son mari, Romano Musumarra, le compositeur de Cindy (livret de Luc Plamondon) où elle tenait le rôle de Judy.

Danny, lui, a vu neiger mais garde l'espoir de «leur montrer» qu'il a du talent. Frédérick De Grandpré, «complet bleu du dernier chic» comme dans la chanson-titre, n'en manque pas, et il sera le Danny québécois, fin et dur en même temps. Le double

lauréat du Félix de l'album Jazz, on peut l'appeler un crooner «si ce n'est pas péjoratif», a tombé «dans Aznavour» quand il était jeune et interprète encore de ses chansons dans son spectacle, entre autres, une version ragtime de *Pour faire une jam*: «Aznavour peut être très jazz...»

«Les jeunes élus qui joueront des rôles d'exclus», Légaré n'en manque pas une!, sont Sarah Dagenais-Hakim, ancienne finaliste de Ma première place des arts, tout comme Élise Cormier, une des Cosette des Miz du Capitole de Québec. *Martin Rouette* était de la première Star Académie, Hugo Lapierre, on l'a vu dans *Prêt pas prêt* à TVA et Jean-François Poulin, qui roule sa bosse sur les scènes des casinos depuis 2002, a déjà un CD à son crédit (*Lucky*).

Mais pourquoi annoncer maintenant une production qui ne prendra l'affiche qu'en octobre? Parce que le disque sort le 23 mars. Et que le premier extrait tourne à la radio depuis hier: *Mourir d'aimer*, interprété par une Judith Bérard bien en voix. Sarah Dagenais-Hakim, elle, y chante *La plus belle pour aller danser*, popularisée ici par Michèle Richard. En 1964.

Intemporel, en effet, Aznavour. Et transatlantique. (La Presse)

# De Course Estrie à Course des régions

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Il n'y aura pas de Course Estrie cette année. Mais il y aura peut-être une Course des régions en 2011. C'est le rêve que veulent concrétiser les organisateurs, quitte à suspendre l'édition de 2010 pour consacrer toute leur énergie à l'expansion. Car il faut trouver de nouveaux investisseurs pour que la Course devienne panquébécoise. Déjà, quatre autres régions ont dit oui.

«Ce sont la Gaspésie, Lanaudière, les Laurentides et la Montérégie-Est. Notre objectif, c'est d'avoir sept régions pour une première édition en 2011», rapporte Denise Provencher, celle qui a fondé et fait grandir cet événement depuis 2007. «Notre but ultime, c'est la participation des 17 régions administratives du Québec. Mais le quartier général restera en Estrie. Nous avons les gens et les infrastructures nécessaires.»

**Le c.a. n'a pas encore calculé combien il en coûtera pour faire grandir l'événement.**

C'est évidemment avec un pincement au coeur que Denise Provencher annonce qu'il n'y aura pas de 4<sup>e</sup> Course Estrie cette année. Mais l'enthousiasme pour la suite des choses ne lui fait pas défaut. «Les perspectives de rayonnement et de développement sont très élevées, même s'il y a un travail colossal de restructuration. La Course des régions, on y croit.»

Le budget actuel de la Course Estrie, qui a connu trois éditions de 2007 à 2009, est de 150 000 \$. Vingt et un jeunes cinéastes (sept par an) ont ainsi pu réaliser un documentaire et une fiction, chacun sur une MRC de la région, et ainsi se familiariser sur les métiers de l'image et de la vidéo. Plusieurs de ces courts métrages ont remporté des prix par la suite.

### Vitrine exceptionnelle

Le conseil d'administration n'a pas encore calculé combien il en coûtera pour faire grandir l'événement à l'échelle provinciale. On passera d'une formule à un candidat par MRC à un candidat par région.

«Évidemment, cela ne se fera pas sans financement, il faudra parler d'argent», a



La fondatrice et directrice de la Course Estrie, Denise Provencher.

souligné Maurice Bernier, président de la Conférence régionale des élus (CRÉ) de l'Estrie. «Jusqu'à maintenant, les MRC, les municipalités, les CRÉ, les caisses populaires ont bien soutenu la course. Il faut qu'elles continuent, mais cela ne sera pas suffisant. Nous aurons besoin de nouveaux partenaires publics et privés.»

À l'heure où le gouvernement du Québec s'apprête à assainir ses finances publiques, le combat ne s'annonce-t-il pas difficile? «Nous allons sûrement faire un plus gros effort du côté du privé, car c'est tout de même une vitrine exceptionnelle que nous offrons. Je crois que nous pouvons convaincre des gens qui n'auraient jamais pensé se joindre à nous», estime le président de la Course, Pierre Javaux.

L'INIS (Institut national de l'image et du son), qui a dispensé la formation aux candidats de la Course depuis les débuts en plus d'offrir des stages aux gagnants, a déjà répondu présent à ce nouveau défi. Même si son budget est incertain depuis que le gouvernement fédéral a sabré dedans, en 2008.

«Le gouvernement du Québec, via le ministère de la Culture, a compensé les pertes pour l'exercice 2009-2010, qui se termine en juin. Nous allons sûrement encore nous tourner vers le gouvernement du Québec, mais nous continuons de travailler le fédéral, même s'il ne répond toujours pas», rapporte le directeur de l'INIS, Michel G. Desjardins.

RETOUR DE SON

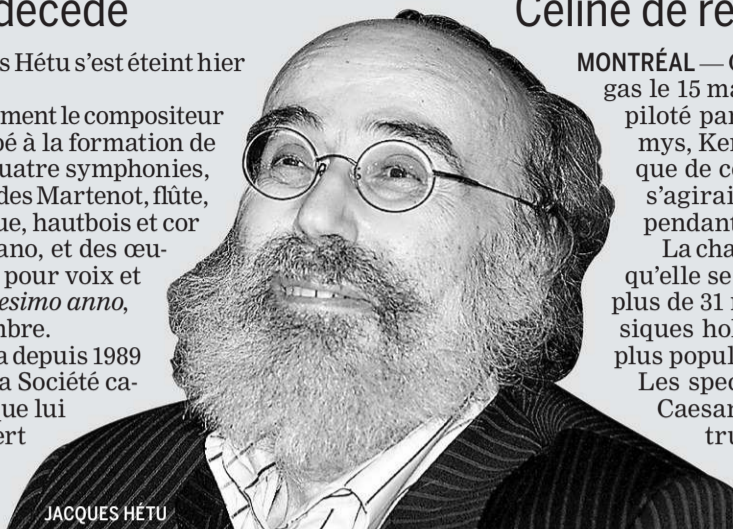
Le compositeur Jacques Hétu est décédé

**MONTRÉAL** — Le prolifique compositeur québécois Jacques Hétu s'est éteint hier à l'âge de 71 ans.

Jacques Hétu a composé plus de 75 œuvres. Il est possiblement le compositeur canadien le plus joué à l'étranger, en plus d'avoir participé à la formation de nombreux musiciens. L'ensemble de son œuvre inclut quatre symphonies, des concertos pour piano, basson, clarinette, trompette, ondes Martenot, flûte, guitare, alto, trombone, marimba et vibraphone, cor, orgue, hautbois et cor anglais, un triple concerto pour violon, violoncelle et piano, et des œuvres pour orchestre. Il est aussi l'auteur de compositions pour voix et orchestre, tels *Les Abîmes du Rêve* et la *Missa pro Trecentesimo anno*, ainsi qu'un opéra et plusieurs pièces de musique de chambre.

Jacques Hétu est membre de la Société royale du Canada depuis 1989 et il a été nommé officier de l'Ordre du Canada en 2001. La Société canadienne des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique lui a décerné le prix Jan-V.-Matejek pour la musique de concert à sept reprises.

— La Presse Canadienne



JACQUES HÉTU

Céline de retour à Las Vegas en 2011

**MONTRÉAL** — Céline Dion reprendra le collier à Las Vegas le 15 mars 2011 dans un tout nouveau spectacle piloté par le producteur et scénariste des Grammys, Ken Ehrlich, et inspiré de l'aspect romantique de certains films classiques d'Hollywood. Il s'agirait d'un contrat de 70 spectacles par année pendant trois ans.

La chanteuse a indiqué par voie de communiqué qu'elle se produira avec un orchestre complet, en plus de 31 musiciens. Elle reprendra certains classiques hollywoodiens ainsi que ses chansons les plus populaires.

Les spectacles seront donnés au Colosseum du Caesars Palace, une salle de 4148 places construite pour son premier spectacle *A New Day...* au coût de 95 millions \$.

— La Presse Canadienne

Michel Loiseau quitte l'Estrie

**LAURA MARTIN**  
laura.martin@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Michel Loiseau n'aura pas attendu qu'un nouveau micro lui tombe du ciel sherbrookois. L'animateur, mis à pied de Rythme FM en novembre, a accepté le poste de directeur du produit pour les stations d'Astral en Abitibi.

Il a pris ses aises dans son bureau de Val-d'Or la semaine dernière. «Après 32 ans à parler

aux gens, me voici maintenant prêt à écouter la relève de demain. L'Abitibi est tout naturellement une pépinière des grands talents radiophoniques depuis presque toujours. Ma mission? Prendre soin de ces gens passionnés et participer à l'évolution de leur carrière», a-t-il commenté.

Natif du Témiscamingue, Michel Loiseau a commencé sa carrière dans une radio communautaire de cette région

à l'âge de 15 ans, avant d'être repêché par Radio-Nord. Il était arrivé en Estrie en 1991 en tant que directeur du produit pour Énergie 106,1, où il a travaillé pendant 12 ans.

POUR TOUT SAVOIR

Chaque jour, lisez

La Tribune

Pour la St-Valentin

osez le plaisir...  
osez l'extase

Boutique érotique **l'extase**

**WE VIBE II**  
LE JOUET ÉROTIQUE  
DES COUPLES



NOUVELLES COLLECTIONS.

Lingerie pour elle et lui  
(XS à 2XL)

Souliers et bottes.

Accessoires érotiques.

Produits sensuels.

Jeux pour couple.



25, rue King Ouest, Sherbrooke, 819 562-3603

Ouvert dimanche 7 et 14 février.

306801



Dimanche  
14 février, 14 h



CHANTE  
PAULINE JULIEN 10\$

Céline Faucher

Vendredi  
19 février, 20 h



Un texte de  
Éric-Emmanuel Schmitt 20\$

Variations énigmatiques



pavillondesarts.qc.ca

116, rue Wellington, Coaticook

819 849-6371

facebook.com/pavillondesarts

306051

QUAND LE  
COUNTRY DIT  
BONJOUR...  
à l'amour!

Pour la St-Valentin,  
offrez-vous les plus belles  
chansons d'amour country!



CE SAMEDI  
13 FÉVRIER • 20 H

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

819 820-1000

www.CentreCulturelUdeS.ca



306945

<b>S&amp;P/TSX</b> 11 286,33 12,09	<b>TSX CROISSANCE</b> 1476,78 2,25	<b>\$ CAN</b> 94,07 ¢ US 0,43	<b>DOW JONES</b> 10 038,38 -20,26	<b>S&amp;P 500</b> 1068,13 -2,39	<b>NASDAQ</b> 2147,87 -3,00	<b>OR US</b> 1075,90 -0,80	<b>PÉTROLE</b> 74,52 0,77
--	--	-------------------------------------	---	--	-----------------------------------	----------------------------------	---------------------------------

## Le Thymox sur les tablettes de Zellers

CLAUDE PLANTE

clau.de.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les gens de la compagnie Poly M2 de Sherbrooke vivent des moments de haute effervescence ces jours-ci. Ils viennent d'apprendre que le désinfectant Thymox pourra être distribué à travers le Canada via une importante chaîne de magasins.

C'est en plus de vivre un démenagement qui les amène dans le parc industriel de Sherbrooke. «Les heures sont longues», avoue le président de la jeune entreprise, Serge Auray. «C'est assez intense.»

«Mais nous avons de l'énergie. Ce que nous vivons, c'est l'aboutissement de cinq ans de recherches et développement à Sherbrooke.»

Dans quelques jours, le produit-vedette sera distribué dans 300 magasins Zellers du Canada. Le Thymox prendra le nom de Glove's off.

Récemment, l'Agence canadienne d'inspection des aliments a approuvé l'utilisation de ce désinfectant naturel à base d'huile de thym dans le secteur de la transformation alimentaire. Poly M2 a ensuite trouvé un distributeur.

«Notre produit est multiségment, ajoute M. Auray. Il peut servir en agriculture, en agroalimentaire et pour le grand public. De la ferme à la table, en concordance avec le principe de traçabilité des aliments. Avec l'importance qu'a prise la salubrité alimentaire, notre avancement tombe bien.»

«Notre produit peut être utilisé dans les usines de production agroalimentaire, de transformation des aliments, comme les Olymel et Maple Leaf de ce monde. Mais nous rentrons dans la phase la plus fragile, celle de la commercialisation.»

Pour le moment, les projets d'expansion de l'entreprise vont créer deux emplois, mais d'autres pourraient venir. Le nombre pourrait grimper à 15 postes, soit le double d'aujourd'hui.

Rappelons que l'automne dernier, le Thymox a reçu son certificat d'homologation d'efficacité contre le germe de la grippe A (H1N1). L'entreprise avait du même coup obtenu une subvention de 837 494 \$ afin de soutenir le développement et la commercialisation du produit.

## Agropur prendra de l'expansion hors du marché canadien en 2010

LIA LÉVESQUE

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Agropur, qui vient de réaliser le meilleur chiffre d'affaires et les meilleurs excédents avant ristournes de son histoire, envisage encore une croissance solide en 2010, mais une expansion plutôt du côté des États-Unis.

Le marché canadien est presque saturé, a expliqué le chef de la direction d'Agropur, Pierre Clapood, au cours d'une rencontre avec la presse qui a suivi l'assemblée générale annuelle des membres de la coopérative, hier à Montréal.

«La seule façon de croître, pour nous, c'est de prendre de l'expansion à l'extérieur. On représente environ 25, 26 pour cent du marché canadien, toutes provinces

confondues. Nos concurrents principaux, Parmalat et Saputo, accaparent eux aussi 25 ou 26 pour cent chacun, ce qui fait qu'à trois, on contrôle environ 75, 77 pour cent du marché (canadien). Il ne reste pas grand place, à moins de nous acheter entre nous autres, pour la croissance», a commenté M. Clapood.

Lors de l'exercice qui a pris fin le 31 octobre dernier, le chiffre d'affaires d'Agropur a franchi le cap des 3 milliards \$ pour atteindre 3,05 milliards \$.

Et les excédents avant ristournes, les plus élevés de son histoire, ont atteint 138 millions \$, comparativement à 121 millions \$ pour l'exercice 2008.

Agropur, déjà présente aux États-Unis et en Argentine, mise donc sur les marchés hors du Ca-

nada pour prendre son expansion en 2010.

Déjà, sur une base annualisée, ses activités hors Canada totalisent près de 800 millions \$. «Nos installations américaines devraient produire 50 pour cent plus de fromage que nos opérations fromagères canadiennes et devraient représenter le double de la production de fromage d'Agropur au Canada d'ici quelques années», a précisé M. Clapood.

Les dirigeants d'Agropur ne cachent pas qu'en fortifiant ainsi leur position à l'extérieur du Canada, ils veulent être bien armés, au cas où le contexte commercial changerait. «Les investissements qu'on fait présentement, c'est dans ce contexte-là aussi. Être présent à l'extérieur du Canada, en cas d'ouverture des frontières, c'est

plus sécurisant pour l'entreprise et pour ses membres. Par contre, quand on regarde les négociations, de la façon dont elles se déroulent présentement au niveau de l'OMC (Organisation mondiale du commerce), ça fait quand même plusieurs années que je suis la situation et ça ne bouge pas rapidement. Est-ce qu'on va en arriver à une entente? Ça peut arriver plus vite qu'on le pense», a commenté Serge Riendeau, président d'Agropur.

Agropur emploie 5225 personnes travaillant dans 27 usines, au Canada, aux États-Unis et en Argentine. Elle exploite notamment les marques Natrel, Québon, Sealtest, Allégro, Yoplait, soit du lait, du beurre, des fromages, des jus, du yogourt, de la crème glacée et des desserts à base de lait.

## Reprise en vue dans le commerce de détail

MARTIN VALLIÈRES

MONTRÉAL — Les ventes du commerce de détail devraient se raffermir au Québec cette année, mais à un rythme à peine suffisant pour rattraper la baisse subie en 2009, qui fut la pire année depuis 15 ans.

Ainsi se résume le constat annuel du Conseil québécois du commerce de détail (CQCD), présenté hier en point de presse à Montréal.

Selon le Conseil, les ventes totales de commerçants québécois devraient se redresser d'environ 2% au cours des prochains mois par rapport à celles de 2009.

Mais, avec la conjoncture économique encore timide, ce regain de croissance annualisé s'annonce le plus faible depuis la récession du début des années 90. De plus, s'il s'avère, ce regain de croissance des ventes au détail parviendrait tout juste à faire renflouer la baisse de 1,4% subie au Québec en 2009. «On s'attend en effet à une reprise de croissance plutôt timide», a admis Gaston Lafleur, président du Conseil.

Une consolation toutefois pour les détaillants québécois: la baisse de leurs ventes totales en 2009 fut inférieure de moitié au recul de 3,6% observé pour l'ensemble



ARCHIVES LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

Les ventes du commerce de détail devraient se raffermir au Québec cette année mais à un rythme plutôt lent.

du Canada.

Par conséquent, la reprise de croissance qui est attendue au Québec en 2010 pourrait s'avérer moins vigoureuse que celle anticipée pour l'ensemble du Canada. «C'est un peu le retour du balancier. Les détaillants québécois dans leur ensemble ont moins écopé de l'impact de la récession, mais ils devraient aussi moins profiter de la reprise», selon Gaston Lafleur.

D'ailleurs, afin de conforter les attentes de reprise, le président du Conseil du commerce de détail indique qu'il faudra surveiller la prochaine mesure de l'indice de confiance des consommateurs québécois, attendue

à la mi-mars.

Car, à sa dernière mesure, effectuée l'automne dernier, cet indice de confiance au Québec affichait un vigoureux rebond à son niveau le plus élevé depuis cinq ans.

C'était aussi quelques mois à peine après l'atteinte d'un creux quinquennal pour cet indice de confiance, tel que mesuré par le Groupe Altus, principal sous-traitant en analyse économique pour le Conseil du commerce de détail.

En comparaison, l'indice de confiance des consommateurs de tout le Canada, mesuré par le Conference Board, a terminé l'année 2009 en rechute. Du

coup, cet indice a rétrogradé une partie du rebond effectué depuis le creux atteint en décembre 2008, dans le sillon de la grave crise financière et du krach boursier des mois précédents.

Par ailleurs, parmi les nuisances possibles au regain de croissance des ventes au détail en 2010, le président du CQCD a mentionné la faible progression du revenu disponible des Québécois, pour la deuxième année consécutive.

Aussi, alors que leur taux d'endettement est à son plus haut depuis une décennie, les consommateurs pourraient décider d'épargner davantage... donc de dépenser moins. (La Presse)

# Des leaders du monde des affaires se pencheront sur l'avenir du Québec

**SYLVAIN LAROCQUE**  
LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — Des leaders du monde des affaires se réuniront le 22 avril à Montréal afin de réfléchir à l'avenir économique du Québec.

Les grands patrons de la Caisse de dépôt et placement du Québec, Michael Sabia, de Transat, Jean-Marc Eustache, de Juste pour rire, Gilbert Rozon, et de Metro, Eric La Flèche, feront partie de la quinzaine de dirigeants qui prendront part au Focus stratégique du Québec 2010, organisé à l'initiative du cabinet-conseil Secor.

Le concept se voulant une «rencontre de deux générations», une vingtaine de leaders d'entreprises âgés de moins de 40 ans participeront également à l'événement.

Les syndicats et les groupes sociaux ne seront pas mis de côté, a

juré Marcel Côté, associé-fondateur de Secor, en conférence de presse.

«Si nous sommes invités, nous allons y aller», a affirmé Jean Laverdière, porte-parole de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), au cours d'un entretien téléphonique.

Les organisateurs ont regroupé en trois «axes» les 10 défis auxquels est confronté le Québec, selon eux: le capital humain, la performance de l'État et la croissance des entreprises.

Le comité des pdg et celui des jeunes leaders se sont déjà réunis à plusieurs reprises au cours des derniers mois. Compte tenu de ce «travail en amont», on promet des échanges relevés, qui doivent mener à un «manifeste orienté vers l'action et le futur».

«Je ne veux pas dire qu'on

tourne en rond, mais on cherche une façon de structurer ce qu'on veut faire depuis au moins une dizaine d'années», a estimé M. Côté, qui rêve de revenir à «l'esprit des années 1960».

«Il y a quand même un certain vide dans notre réflexion et dans la façon dont les grands enjeux sont structurés au Québec», a-t-il ajouté.

Sylvie Bovet, directrice des magasins de vêtements Sauvé, a estimé que les Québécois de moins de 40 ans devaient «se relever les manches».

«Des fois, ma génération manque peut-être un petit peu d'énergie, a-t-elle soutenu. Il y a peut-être une certaine volonté qui n'est pas là. On veut le gros poste, beaucoup de responsabilités, un gros salaire, mais on n'est pas nécessairement prêt à faire tous les sacrifices que

cela implique.»

## Le gouvernement à l'écoute?

Pour Françoise Bertrand, pdg de la Fédération des chambres de commerce du Québec, le Focus stratégique sera l'occasion de poursuivre les discussions entamées lors de la Rencontre économique organisée le mois dernier à Lévis par le gouvernement de Jean Charest.

«C'est comme si on avait été arrêtés en plein envol, a-t-elle souligné. Il faut continuer à se parler. Il faut continuer à tracer des solutions. On ne peut pas juste parler des problèmes. Il faut atterrir. Peut-être qu'on ne sera pas tous d'accord avec chacune des solutions, mais c'est ensemble qu'il faut se coltayer, se heurter peut-être, mais certainement échanger et se mobiliser.»

## FORMATION EN LEADERSHIP

# Quatre modules courus

**NELSON FECTEAU**  
nfecteau@latribune.qc.ca

**THETFORD MINES** — Le Centre de formation en leadership pratique du Cégep de Thetford a accueilli sa première cohorte de participants à son nouveau programme de formation pour les superviseurs de premier niveau.

À la fin du mois de mars, ce sont trois cohortes de 15 participants de la région qui seront en processus pour parfaire leurs compétences dans le domaine du leadership. Le premier groupe s'affaire actuellement à découvrir le module d'introduction intitulé *Leader ou superviseur*.

«Il est important pour le Collège de souligner le début des activités de formation puisque le Collège joue un rôle privilégié dans le développement économique et social de notre belle région. C'est l'aboutissement de plusieurs mois de travail, un *work in progress*. Il existe un énorme potentiel ici dans la ville de Thetford Mines mais également dans toute la région Chaudière-Appalaches», d'affirmer le directeur général du Cégep de Thetford, François Dornier.

La programmation du CFLP prévoit quatre modules différents: *Leader ou superviseur, Moi comme leader, Mes employés et moi et Mon équipe et moi*. Ce sont sous ces thèmes que des formateurs chevronnés apprendront aux participants les rudiments du leadership. Règle générale, la formation d'une durée de 16 jours sera offerte sur une période de 10 mois à raison d'une rencontre à toutes les deux semaines. Toutes les places disponibles pour les trois cohortes ont trouvé preneur. Dès le mois de mars prochain, une nouvelle période d'inscriptions s'amorcera pour les trois cohortes de septembre 2010.

Selon les estimations du Collège, au-delà de la phase d'implantation du programme où la demande sera définitivement plus élevée, le Centre de formation en leadership pratique devrait être en mesure d'accueillir de nouvelles cohortes deux fois par année.

Le programme est appelé à se développer et le potentiel est important alors que les directions d'entreprises, les secteurs du commerce, de la fabrication, des services et du socio-communautaire pourront en tirer profit.

«Par la concrétisation de notre travail, le Cégep démontre une fois de plus qu'il est à l'écoute des entreprises et des organismes de la région qui ont, dans les dernières années, exprimé le souhait de pouvoir offrir à leurs contremaîtres, à leurs chefs d'équipes et à leur superviseurs une formation de ce genre. C'est une grande fierté ainsi qu'un honneur d'avoir la chance de contribuer au développement des leaders de notre région», de conclure M. Dornier.

## UNE NOUVELLE FAÇON DE VOIR LE MONDE.

### AUCUN PAIEMENT AVANT LE MOIS DE MAI\*

### ET 0% DE FINANCEMENT.\*\*



SORENTO V6 EX LUXURY 2011 ILLUSTRÉ

### TOUT NOUVEAU SORENTO

À partir de **23 995 \$**<sup>^</sup>

LOUEZ-LA À PARTIR DE **299 \$**<sup>\*\*\*</sup> PAR MOIS POUR 48 MOIS

- 2,4, 4 cylindres 16 soup deux CVVT, ou 3.5L, V6 24 soup deux CVVT engine en option
- Compatible avec les téléphones cellulaires mains libres Bluetooth®
- Commande pour la radio sur le volant



RIO EX COMMODITÉ 2010 ILLUSTRÉ

### RIO 2010

ACHETEZ-LA À PARTIR DE **9 995 \$**<sup>†</sup>

TAUX DE FINANCEMENT **0%**

- 1,6 L, 4 cylindres avec distribution à programme variable en option
- Chaîne stéréo AM/FM/CD/MP3 avec prises auxiliaires et USB pour iPod®



SOUL 4U BURNER 2010 ILLUSTRÉ

### SOUL 2010

LOUEZ-LA À PARTIR DE **199 \$**<sup>\*\*\*</sup> PAR MOIS POUR 48 MOIS

- 2,0 L, 4 cylindres puissance de 156 ch ou 2,4 L, 4 cylindres puissance de 173 ch. en option
- Contrôle électronique de stabilité
- Compatible avec les téléphones cellulaires mains libres Bluetooth®



FORTE EX 2010 ILLUSTRÉ

### FORTE 2010

ACHETEZ-LA À PARTIR DE **13 995 \$**<sup>†</sup>

TAUX DE FINANCEMENT **0%**

- 2,0 L, 4 cyl. puissance de 156 ch ou 2,4 L, 4 cyl. puissance de 173 ch. en option
- Compatible avec les téléphones cellulaires mains libres Bluetooth®

**5 ans de garantie** AVEC NOUS, VOUS ÊTES VRAIMENT COUVERTS

- GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
- ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
- SANS DÉDUCTIBLE

**L'OFFRE PREND FIN LE 1 MARS.**  
VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE KIA OU LE SITE [KIA.CA](http://KIA.CA)



**KIA MOTORS**  
Surprenez la route™

La Tribune - Sherbrooke jeudi 11 février 2010

\*\*La proposition «Ne payez pas avant mai» (report des paiements de 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat sur tous les modèles Kia 2010 neufs. Le montant financé ne portera aucun intérêt pendant les 60 premiers jours du contrat de crédit. Par la suite, l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts pour toute la durée du contrat. \*\*\*Financement à 0% offert pour les Rio, Rio5 et Forte 2010. Remise en argent variant selon le modèle et la version. Frais de livraison et de préparation de 1 455 \$ exclus. †PDSF de 23 995 \$ pour le Sorento (SR540B) 2011. Frais de livraison et de préparation de 1 650 \$ exclus. \*\*Mensualités de location pour les Soul (S0550A) 2010 et Sorento (SR540B) 2011 de 199 \$/299 \$ pendant 48 mois à un taux annuel de 3,9%/4,9%. Acompte de 1 580 \$/2 150 \$. Crédit de location de 300 \$/0 \$. Obligation locative totale de 11 155 \$/16 522 \$ avec option d'achat de 5 882 \$/10 658 \$ au terme du contrat. Frais de livraison et de préparation de 1 650 \$ exclus. Contrat autorisant 20 000 km par année (autres forfaits offerts), 0,10 \$ le km excédentaire. Le prix d'achat des Rio EX MT (R0542A)/Forte (F0540A) 2010 est de 9 995 \$/13 995 \$ et comprend une remise en argent de 3 700 \$/1 800 \$ fondée sur un PDSF de 13 695 \$/15 795 \$. Frais de livraison et de préparation de 1 455 \$ exclus. Toutes les offres excluent les coûts d'immatriculation et d'assurance, les taxes, l'acompte et les frais d'administration variables des concessionnaires. Autres options de location et de financement offertes. Prix consentis à la discrétion des concessionnaires. Prix sous réserve de modification sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. >Consommation route/ville: Rio EX (R0542A) 2010: 5,8 L (49 mi/gal)/7,1 L (40 mi/gal); Soul 1,6 L MT 2010 (S0550A): 6,3 L (45 mi/gal)/7,7 L (37 mi/gal); Forte EX (F0540A) 2010: 5,8 L (49 mi/gal)/8,1 L (34 mi/gal); Sorento 2,4 L MT (SR540B) 2011: 7,4 L (38 mi/gal)/10,6 L (27 mi/gal). La consommation réelle peut varier. Ces données sont des estimations fondées sur les critères et les méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. Se reporter au Guide de consommation de carburant et aux étiquettes EnerGuide du Gouvernement du Canada. \*Le logo et la marque verbale Bluetooth™ sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. Certains des véhicules annoncés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après vente et différer de leur illustration. L'information contenue dans cette annonce était jugée exacte au moment de mettre sous presse. L'offre se termine le 1er mars 2010. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

## Bourse en bref



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	10-02-10	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	8,42	0,17	2,06%	295 089
Domtar Cp	53,39	-1,15	-2,11%	39 235

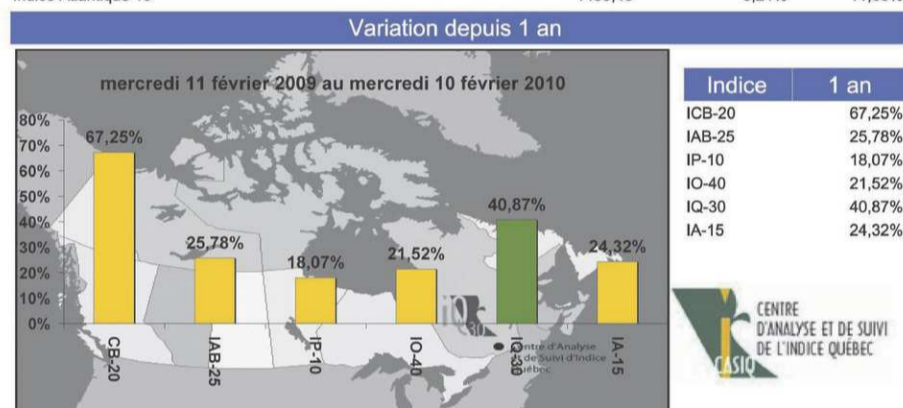
Indices Québec	10-02-10	Var.	Var. (%)	en 2009
Indice Québec 30	1147,76	4,70	0,41%	-1,80%
Indice Québec 120	1213,45	4,79	0,40%	-1,00%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	10-02-10	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	25,18	1,26	5,27%	2 098 612
Groupe SNC-Lavalin Inc.	50,47	1,02	2,06%	295 700
Banque Royale du Canada	54,75	0,94	1,75%	2 373 769
Quincaillerie Richelieu Ltée	22,88	0,93	4,24%	3 026
Banque de Montréal	52,88	0,70	1,34%	1 429 633
Groupe TVA Inc.	13,75	0,64	4,88%	9 187
Banque Nationale du Canada	57,44	0,54	0,95%	462 444
Transat A.T. Inc.	21,40	0,41	1,95%	0
Goodfellow Inc.	11,60	0,30	2,65%	1 170
Groupe Aeroplan	11,02	0,30	2,80%	923 873
Power Corporation du Canada	28,19	0,29	1,04%	447 199
EXFO Ingénierie Electro-Optique Inc.	5,93	0,25	4,40%	73 587
Corporation de Sécurité Garda World	9,54	0,24	2,58%	42 155
BCE Inc.	28,78	0,22	0,77%	1 939 916
Rona inc.	15,71	0,18	1,16%	91 736

IQ-120 : Les plus fortes baisses	10-02-10	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	53,39	-1,15	-2,11%	39 235
Molson Coors Brewing Company	41,62	-1,05	-2,45%	816 500
Transcontinental Inc.	12,28	-0,62	-4,81%	91 107
Quebecor Inc.	29,72	-0,57	-1,88%	44 237
Cogeco Câble Inc.	40,50	-0,52	-1,27%	407 827
Les Industries Dorel	30,61	-0,32	-1,03%	63 803
Dollorama	20,75	-0,25	-1,19%	317 344
TSO3 Inc.	1,59	-0,21	-11,67%	244 096
Industries Lassonde Inc.	52,00	-0,20	-0,38%	1 223
Alimentation Couche-Tard Inc.	20,07	-0,18	-0,89%	199 416
MRRM Inc.	3,12	-0,18	-5,45%	1 330
Saputo Inc.	29,81	-0,18	-0,60%	268 840
Uni-Sélect Inc.	28,88	-0,12	-0,41%	1 428
Atrium Innovations Inc.	15,19	-0,11	-0,72%	18 317
Le Château Inc.	13,39	-0,11	-0,81%	4 012

IQ-120 : Les plus actifs	10-02-10	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	5,42	0,93%	3 479 413
Banque Royale du Canada	54,75	1,75%	2 373 769
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	25,18	5,27%	2 098 612
BCE Inc.	28,78	0,77%	1 939 916
Banque de Montréal	52,88	1,34%	1 429 633
Corporation Minière Osisko	8,45	0,00%	1 362 687
Conjuchem Biotechnologies Inc	0,12	-4,00%	1 324 500
Semafo Inc.	4,24	-2,53%	1 246 625
Groupe Aeroplan	11,02	2,80%	923 873
Labopharm Inc.	2,17	6,37%	882 079
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	53,88	0,06%	867 222
Molson Coors Brewing Company	41,62	-2,45%	816 500
H2O Innovation (2000) Inc.	0,63	-8,70%	738 848
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	0,06	0,00%	686 333
Groupe CGI Inc.	14,49	0,14%	475 480

D'un Océan à l'autre ...	10-02-10	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1017,53	-0,57%	14,73%
Indice Alberta 25	986,06	-0,65%	7,31%
Indice Prairie 10	1393,66	-0,06%	6,17%
Indice Ontario 40	1021,36	0,42%	2,92%
Indice Québec 30	1147,76	0,41%	11,14%
Indice Atlantique 15	1455,48	0,21%	11,65%



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

# Les PME envisagent 2010 avec optimisme

SYLVAIN LAROCQUE  
LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — L'optimisme des dirigeants de petites et moyennes entreprises québécoises croît: le plus récent indice de confiance des PME, mesuré par la firme de sondages Léger Marketing pour le Fonds de solidarité FTQ, vient de bondir à 71 points sur cent.

En 2009, l'indice avait oscillé entre 49 et 58 points. Depuis, on a modifié la méthodologie de l'enquête, mais même en faisant

abstraction de ce changement, la tendance est à la hausse, selon le Fonds.

Des 201 dirigeants de PME qui ont répondu au sondage, 52 pour cent estiment être définitivement sortis de la récession, contre 43 pour cent qui disent encore subir les contrecoups de la crise.

Plus encourageant encore, les trois-quarts des répondants ont indiqué avoir l'intention d'embaucher du personnel au cours des 12 prochains mois. De plus, 75 pour cent des entrepri-

ses sondées entendent investir dans la modernisation de leurs équipements dans l'année à venir.

### Facile à expliquer

Cet enthousiasme est facile à expliquer: 77 pour cent des répondants prévoient que le chiffre d'affaires de leur entreprise augmentera en 2010.

Le président du Fonds, Yvon Bolduc, s'est réjoui de ces résultats, mais a prévenu que la reprise était «plus lente que prévu».

«Ce n'est pas encore gagné, a-t-il affirmé au cours d'un entretien téléphonique. Il y a encore du soutien à apporter.»

Selon M. Bolduc, les entreprises ont commencé à sortir la tête de l'eau en juin.

À preuve, le Fonds n'a pas eu à renouveler, pour son exercice financier qui a commencé le 1er juin, l'enveloppe spéciale «récession» de 40 millions \$ qu'elle avait mis à la disposition des entreprises, l'an dernier. Cette somme a principalement servi à accor-

der des prêts afin de bonifier les fonds de roulement.

### Financement

Quelque 72 pour cent des dirigeants sondés s'attendent à ce que les conditions de financement restent favorables au cours des 12 prochains mois, une nette amélioration par rapport à la situation de l'année dernière.

Le sondage, mené du 21 au 31 janvier, comporte une marge d'erreur de plus ou moins 6,9 pour cent, 19 fois sur 20.

leucan  
defiski.com

# 1 DÉFI 6 MONTAGNES

20 MARS 2010 • DE MIDI À MINUIT

## Ski Bromont

7 versants

INSCRIVEZ-VOUS AU

## WWW.DEFISKI.COM

450 378-5509 1 866 378-5509

Louis Bilodeau, enfant porte-parole régional

Éric Salvail, porte-parole provincial

# Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer  
une annonce classée  
**819 564-2222**

Sans frais 1 800 567-6955

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



**DUO PLUS**  
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec  
**250 000 copies** de votre annonce!  
Une semaine complète dans  
**La Tribune et La Nouvelle**  
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION  
Rubriques 2 à 82



LOISIRS  
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES  
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS  
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS  
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS  
Rubriques 260 à 320



FINANCES  
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ  
Rubriques 348 à 356

## CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

### 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

1476 BOWEN SUD, split level, en brique, 3 c.c., arm. en érable, toit et fenêtre refaits. Prix pour vente rapide: 149 000\$. 819 563-5471.

MAISON NEUVE À LOUER AVEC GARAGE 12 x 18. Vue magnifique sur Apalaches. Située à 30 min. de Sherbrooke ou Victoriaville. Avec possibilité d'entrepôt 40 x 50. Prix: 890\$/mois. 819 397-4955, 514 444-4999.

MAISON NEUVE près Univ. de Sher., bien éclairé, belle vue sur Orford et couchés de soleil, nouv., développ., 3384 Domaine des Générations, garanti maison neuve, nouveau climat, Tél: 819 347-3516.

### 6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

EAST ANGUS TRIPLEX rez-de-chaussée au prop. occupant, 2 logements au 2e étage rapportant 770\$/mois. Vendu sans garantie légale, 115 000\$. 819 571-2860

### 8 CONDOMINIUMS À VENDRE

5 MIN à pied du terminus, luxueux lofts, complètement rénovés, diff. grandeurs, air clim. chauffage central, pl. bois, ascenseur, stat. À partir de 160 000\$ + taxes. 819 347-5669.

5 MINUTES CENTRE-VILLE MAGOG 4½ rénovés, près de tous les services. À partir de 99 500\$. Tél. 819 347-5669.

À MAGOG Grands 4½ neufs, air clim., pl. bois franc, foyer au gaz, remise. Vue Mont Orford. 169 500\$. Secteur Du Moulin. 819 347-5673

### 12 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE 14x68, 2 c.c., terr. 75x100, remise 8x12. 6506 rue Bromont, Sherbr. Prix: 115 900\$. Libre. 819 565-5152.

### 20 TERRES, TERRAINS

1 OU 2 LOG., près à bâtir, Est, trav., perm., inclus, \$35 000 et +. **Soyez bon premier**, aussi terrains rond-point. Prop: 819 569-7754

4 LOGIS prêt à bâtir, env., 100 x100, trav., perm., incl. Site enchanteur, vue superbe, près Bowen S. \$60 000. Prop: 819 569-7754

TERRAIN 20 000 pi<sup>2</sup>, voisin du 34100 Belvédère Sud. Sherb, faites une offre! Plymouth 1933. Chevrolet 1939. 819 569-5837

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 35 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

### 26 COMMERCES À VENDRE

ENTREPRISE DE DÉMÉNAGEMENT Magog, 2 camions de déménagement 26 pi., plus équip., complet en excellente condition. Cause retraite. Tél: 819 434-3275

ST-GEORGES DE BEAUCE. Fonds de commerce Auto-Parts, pièces et acc. d'autos et outillage neuf, prêt à opérer. 819 475-2883.

### 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1130, 13e AVENUE NORD 3½, 4½, 5½ libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

### 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1175 JARDINS-FLEURIS, superbe 4½ rénové. 675\$/mois tout inclus. Libre imméd. 819 565-0970, 819 620-6785.

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, PROMOTION, chauffés, eau chaude, frais peints, planchers neufs. 819 562-2945, 819 829-0004.

#### 1er CHOIX - PROMOTION 3½, 4½, 5½

Rénovés, béton, sécuritaire, ensoleillés, vue panoramique. Libres imméd. Chauffés, eau chaude, piscine int., sauna, ascenseur, syst. de caméras. 819 566-3880

1er juillet - 4½ = 530\$  
12e avenue nord  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1er juillet et immédiatement  
2½ = 415\$, 3½ = 465\$/  
eau chaude, poêle, frigo.  
615 Terrill et 700 De La Bruère  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1er juillet et immédiatement  
4½ = 540\$, chauffé, eau chaude  
425 St-Michel  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1ER JUILLET,  
grand 5½ neuf, quadruplex, 2 min., CHUS,  
1467 rue Adélarde Dumas., 819 340-1942.

1er JUILLET & IMMÉD.  
3½ = 475\$, 4½ = 540\$ Des Blés  
REMISE 500\$ BAIL DE 12 MOIS  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1er juillet & imm. Semi-meublés  
1½ = 380\$, 2½ = 430\$, 3½ = 465\$  
105 King Est  
819 580-0813, 564-1866 Gestionestrie.com

200 - 12 AVENUE NORD  
4½ beau et propre, libre imm. a/c, tranquille,  
pas d'animaux. 580\$/mois. 819 569-9633.

3½, 4½, ACCÈS FAUTEUIL ROULANT. Chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, parc, école. 819 829-1781, 819 562-2945.

3½, 4½, PROMOTION, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons et autobus. 819 993-1639, 819 562-2945..

3½-5½ RUE ERNEST-TERRIAULT  
495\$-745\$/mois rien d'inclus  
Tél.: 819 432-6068 ou 819 678-1218

3½ DANS DUPLEX, 2ème étage, 450\$/mois tout inclus, libre 1er mars. Tél.: 819 562-4509.

3½ GRAND RUE GIET, à 2 pas du CEGEP, chauffé, buanderie même étage, 1 stat., libre imm., 480\$/mois. Tél: 819 674-7264.

3½ (libre mars) 4½, 5½, chauffés, eau ch., plancher flottant. Près Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 346-7148, 819 820-8308.

4½, 5½, EST, dans quadruplex, entrée privée. Près services, Hôtel-Dieu, CHUS. Libres février et juillet. Maison de ville sur 3 étages, rue Aubry. 819 564-7442, 819 822-8029.

4½, EST, AVEC FOYER, construction 2004, dans 6 log., près de la pl.ace, St-Vincent, CEGEP et Hotel Dieu, 2 stat., 585\$/mois., 1er juil. 819 847-4758, cell., 819 570-0545.

### 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ RUE DES GRENATS, gr., bien éclairé, dans rés. unifamiliale, libre imm., 605\$ électr. non inclus. Pas d'animaux. 819 820-5002.

#### 4½ STYLE CONDO

Tranquillité. Rue DES LYS, face aux Résidences Soleil. 819 566-1745 ou 819 679-5050.

5½, 6½ NEUFS - NOVOCLIMAT Secteur Châteaumont. Disp. avril, mai, dans 4 logements luxueux. 819 823-9618.

5½ À VOIR ABSOLUMENT!!!! Avec garage et rang. 12x12 int., 4 log.neuf, luxueux, près Hôtel-Dieu. Vue panoram. Entrée privée. Pers. tranq. 875\$. 514-865-0289

### 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½ CHAUFFÉ, pl. bois franc, près CHUS (Hôtel-Dieu), endroit tranquille, libre imméd., 660\$. 819 564-7425.

5½ DANS 4 LOG. NEUF, grand, luxueux, pl. flottant et céramique, entrée privée, balcon, grand stat. Près CHUS et services. Libre juillet et août. Cell 819 571-5067.

5½ et 7½ STYLE CONDO, RUE AUBRY Grands, céramique, pl. flottant, libres juillet. Tél. 819 566-6121; 819 349-5431

5½ NEUF, très luxueux, près Hôtel-Dieu, arm. bois, s. b. avec douche séparée, a/c, asp. central, garage sous-sol. 819 564-0358.

### 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½ RUE VÉRONIQUE. Condo sur 2 étages, 2 s. bains, 3 c.c., remise, imméd. ou juillet. Info.: 819 346-2732, cell. 819 571-2544.

APPARTEMENTS CHÂTELAINE 4½, 5½, chauffés, eau chaude. Libres imm. 819 569-8236, 819 432-4347

GRAND 4½ libre imm., tout inclus, 515\$/mois, aucun tapis, 1 stat., vue sur la ville. Faut voir! Julie: 819 679-7097.

LIBRE IMM., 4½ chauffé, éclairé, eau ch. fournie. À prox. des écoles et d'un arrêt d'autobus. Cour arrière stores fournis à prox. de Hôtel Dieu. Info.: 819 821-2847.

### Ben



### Blondinette



### Hagar l'horrible



## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

O. PROB  
687 rue Goupil, 1½, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204.

**Carré 100t**  
à 2 1/2 à 5 1/2 NEUFS

Adossé au CHUS, Fleurimont. Ascenseur, entrée sécurisée, très grand, insonorisé.  
**819 446-7800**  
www.carre100t.com

281850

Portes ouvertes les 20-21 février

## 44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½, 4½, 5½ fraîchement rénovés. Près des autobus, à Lennoxville. 819 823-5336, 819 791-2444.

3½, 4½, 5½  
Neufs, style condo, entrée privée. Libres imméd. Bureau de location situé au 108 Oxford Crescent, Lennox. Réservez maintenant pour mai, juin 2010. Tél. 819 569-4977.

4½ NEUFS, TRÈS GRANDS, au 118 Archie Mitchel. Libres imméd., mai, juin et juillet. 819 821-0770.

## 46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½  
**PROMOTION**  
Choix multiples d'immeubles  
2705 Galt ouest, app. 202  
819 679-5049, 819 566-1745

1½-2½ **TOUT INCLUS**  
et 4½, semi-meublés. Très propres et bien entretenus. Secteur universitaire.  
Philippe Manousakas 819 580-1222

1½, 3½, 4½, chauffés, eau chaude, à partir de 386\$. Béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900, 819 562-2945.

1565 DES GRANDS MONTS, 4½, chauffé, eau chaude, pl. flottant. Prix 530\$. Libre. Tél.: 819 829-1987 ou 819 347-1148.

1er JUILLET  
1½ = 395\$, 3½ = 410\$ semi-meublés  
Wellington nord  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1er juillet, 3½ = 475\$, ch., eau chaude.  
2520 Bonin et 1076 Boul. St-Laurent (sect. université)  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1 MOIS GRATUIT - 4½, 5½, 3½  
À partir de 443\$, près de l'Univ. Sherb., secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

2½ SEMI-MEUBLÉ chauffé, éclairé, propre.  
Rue Alexandre. Libre imméd. 405\$/mois. Tél.: 514 206-7502, 1 450 447-1909.

3½ - 4½ - 5½  
pour personnes recherchant service et tranquillité dans construction neuve OU immeuble rénové  
Meilleur rapport qualité / prix en ville : aucun cadeau nécessaire ! Une visite s'impose.  
Libre immédiatement.  
Photos et informations  
www.lesimmeublesrioux.com  
819 823-5453

★ 3½ RUE BALL ★  
Tout inclus. Libre imméd. 400\$ / mois. Pas de chiens, pas de stationnement. 819 569-0188

4½, 565\$ chauffé, eau ch., grand, rénové, cabanon et courriel à l'intérieur, près services. 2 stat. éclairés. Libre imméd. 819 563-1154.

4½ **ENTIÈREMENT RÉNOVÉ**  
Rue Wellington Sud, stat. 495\$/mois. Libre.  
Portes ouvertes de 14 h à 16 h SAMEDI  
Tél. : 819 347-5673; 819 347-5669

4½, GRAND, FIN DE BAIL., chauffage et eau ch. fournie, asp. central, près du Mont Bellevue, cul-de-sac. Tél.: 819 563-2397.

5½ CHAUFFÉ, eau chaude. 620\$/mois. Libre 1er février ou mars. 819 569-4252.

À 7 MIN. DE L'UNIVERSITÉ, PLACE DU PHARE, 4½ RUE PRINCE, libre imméd. 560\$, rénové à neuf. Daniel: 819 572-7700.

APP. S.D.R. - 916 RAOUL-BRUNEAU  
3½ chauffé, eau chaude fournie, entièrement rénové. Pas d'animaux. 819 348-0384, 819 823-6209.

BEAU GRAND 4½ MODERNE  
Près des services. Libre imméd.  
819 821-3993, 819 432-1498,  
819 846-4826, 819 572-0407

Chambres, 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½  
Disponibles fév., mars, avril, mai, juin et juillet. Log. rénovés, frais peints. Certains log. chauffés, eau chaude, poss. semi-meublés. Différents secteurs disponibles.  
Pour rendez-vous 819 820-2286  
visitez notre site web  
www.distributionsmatinales.com

RECHERCHE COLOC  
4½ à partager, tout équipé, près autobus. 300\$/mois. 450 297-2725, 819 345-2851.

## 48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

100\$ DE RABAIS JUSQU'AU 1ER JUILLET  
4½, libres imm., au rez-de-ch. et 4ième ét. Disp. 1er juillet, 3½, 4½, 5½. 819 620-7633.

3½ SECTEUR TRANQUILLE  
Demi-sous-sol. Libre à partir du 1er juillet. 485\$/mois. Tél. : 819 578-3559.

4½ NEUF dans 6 log., style condo, belle vue, grand terrain paysagé, remise, 2 stat., rue sans issue, tranquille, idéal retraité, 695\$. Libre juillet. 819 566-8730, 819 571-4510.

5½ RUE GRIMARD dans 4 logements, 2 stat. et remise. Libre 1er juillet. 670\$/mois rien d'inclus. Tél. après 19 h : 819 823-1517.

Immédiatement  
3½ = 475\$ et 4½ = 545\$, ch., eau chaude.  
1397 Magellan  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

## 50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½  
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD  
3005 RUE RICHARD, SUITE 103  
W.E. 819 574-7785, 819 566-6778

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½  
**BANQUE DE LOGEMENTS**  
Div. Gestion Gaston Lavoie  
SECTEURS NORD, OUEST, EST  
CHAUFFÉS OU NON. PISCINE, ETC...  
Bureau: 745 McGregor, app. 101  
Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058

1½, 350\$ et 3½, 440\$ près parc J.-Cartier  
55 rue Bryant - Repeints  
Edith: 819 821-0366. Valérie: 819 821-0622

1er CHOIX. 3½, chauffé, eau chaude, buanderie sur place. Près Carrefour. Libre 1er janvier 2010. 819 437-7111, 819 578-2151.

1er juillet 3½ = 485\$ chauffé, eau ch.  
1195 - 1205 Cousineau / Vieux nord  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1er JUILLET ET IMMÉDIATEMENT  
1½ = 380\$ / 3½ = 465\$ tout inclus,  
2600 King Ouest.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1er juillet & immédiatement  
3½ = 445\$ tout inclus, stat. Meublé  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

3½, 4½ et 6 PCES, près CARREFOUR  
au Faubourg du Nord  
819 820-9993

3½, immeuble béton, s.-sol, entrée semi-privée, aucun animal. Chauffé, eau chaude. Libre. 120 Vimy. 819 340-0234, 819 993-4455.

4½ - 5½  
Immeuble propre et tranquille. 615 McGregor.  
Immédiatement. 819 437-8088.

4½ ET 5½ - RUE ONTARIO ET MÉZY  
Style condo, pl. flottant, céramique, 3 c.c. Libres imméd. 819 566-7492, 819 572-4645.

4½ GRAND rangement, propre, calme, stat., entrée privée, 881, Léo-Laliberté, 500\$/mois. Libre imméd. 819 347-2236; 819 563-5517.

4½ IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.  
Info.: 819 575-7834.

4½, rue GROVENOR. Plancher flottant, chauffé, eau ch. 490\$. Pas d'animaux. Libre imm., 1er mai ou 1er juillet. 819 822-1356.

5½, 6½ (CONDO) 2600 PORTLAND, rénovés, chauffés, eau chaude, piscine, garage, libres imméd. À partir de 800\$. 514 519-3860

5½, 6½, MAI et JUILLET  
Petit imm. récent, 3 c.c. + bureau, const. Novo-Climat, près Carrefour. 819 823-9618.

COIN DUVERNAY - PROSPECT, grand log. luxueux, 2 c.c., air clim., ascenseur, garage chauffé, système de caméras à l'entrée, dans bloc neuf. 1100\$/mois. 819 563-5603, 819 565-3522.

GRANDS 4½ et 5½ STYLE CONDO  
1er étage ou 2ième avec pl. céram. et bois flot., 735\$ et 675\$ non chauffé, non éclairé. Tél.: 819 823-2593 ou 819 821-0160

## 52 APPARTEMENTS MAGOG

À MAGOG - 4½ NEUFS  
Air clim., grande s.b., foyer au gaz, espaces de rangement. Vue Mt Orford, libres imméd. 750\$/m. Secteur Du Moulin. 819 347-5669

PROMOTION!!! REMISE DE 500\$  
Boul. des Étudiants & Calixa-Lavallée  
TRÈS PROPRES 3½, 4½, 5½ ch., eau ch. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

## 56 APPARTEMENTS AUTRES

BEAU GRAND 4½ À COOKSHIRE  
2 c.c., salle à manger, cuisine, remise, corde à linge. Libre imméd. ou 1er juillet. AUSSI 5½, r.-de-chaussée, céramique, flottant, remise.  
Tél. : 819 875-2115 ou 819 570-7015

EAST ANGUS 3½ : 350\$ - 4½ : 420\$ - 5½ : 460\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. Balcons et portes-patio. 819 563-1895.

## 58 MAISONS À LOUER

ROCK FOREST (rue Beaudin), jumelé récent, 4 c.c., 2 s.b., s. familiale avec foyer. Près parcs, pistes cyclables et école. Sect. jeune et de bon goût. Libre imm. 819 822-2245.

## 60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 286282

## 66 CHAMBRES À LOUER

225 \$/MOIS - LIBRE  
PRÈS DE L'UNIVERSITÉ, TOUT INCLUS.  
Tél. : 819 565-2491

EST, CHAMBRE STUDIO  
2 pces, meublée, ch., écl., près serv., balcon privé, 78\$/sem., idéal pers., seule retraitée (autonome seul.), n-fumeur. 819 569-1061.

## 72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

NOUVELLE ADMINISTRATION  
RÉSIDENTE BELLEVUE dans l'Est de Sherbrooke. 2 chambres avec vue sur la ville, salle de bains privée, autonome et semi-autonome, de 750\$ à 995\$ / mois tout inclus. Nourriture maison, ménage et activités, surveillance 24 hrs. Admissible au 30% du gouvernement. Daniel, 819 572-7700.

RÉS. ACCRÉDITÉE, ADMISSIBLE AU 30%, 1 ch. à louer, salle de bains. privée, repas traditionnels et forfait sans extra. 819 564-3669.

## 78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

Espace commercial à louer / 2250 pi car 1950\$/m. ch., taxes affaires, TPS, TVQ en extra. Rue Wellington, rénovation de façade prévue en 2010. Planchers chêne massif. 819 564-1866 gestionestrie.com

## 80 COMMERCES À LOUER

À LOUER - GRAND MAGASIN  
5200 pi ca chauffé, vitrine et débarcadère. Libre imméd. Rue Alexandre, centre-ville. Tél.: 1 450 447-1909 ou 1 514 206-7502.

RESTAURANT À LOUER 16 route de l'Église, Notre-Dame des Bois (Mont Mégantic) Contacter Carole au 819 888-2332

## 82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

GARAGE avec portes de 12 x 12 pi, 600 volts, secteur Deauville, à partir de 1100\$ / mois. Au total 4 locaux sont disponibles. Aussi bureaux avec voûte. Terrain plus d'un acre, sur grande artère. Richard Brisson 819 348-6037 ou 450 297-0522.

MINI-ENTREPÔTS  
5533 boul. Bourque, Sherbrooke  
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20  
819 864-6030

## 104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS  
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

ACURA RL 2000  
3,5 litres, tout équipé, noir, moteur neuf et pneus neufs. Tél. : 819 475-2883.

ACURA TSX 2007,  
30 000 km, tout équip., très très propre,  
22 500\$, 819 347-1404, 566-0303 x 205.

AUBAINE  
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.  
Journée / semaine / mois. Autos récentes.  
Location d'autos Beaudoin  
819 845-4530

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081  
www.automobilesbrisson.com

FORD ESCAPE XLT 2007, 4x4, V6, tout équipé, toit ouvrant, bleu, 60 000 km. Prix: 14 995\$. Tél. : 819 822-3807, 819 846-0020.

MITSUBISHI LANCER 2003, 153 000 km, moteur 40 000 km (garantie 1 an sur le moteur) man., très propre. 4995\$. 819 843-5596.

## 106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

1996 DODGE NEON  
Autom., 4 pneus d'hiver, mécanique A-1. Prix: 1400\$ nég. Pour info Sylvain: 819 345-5841.

2000 KIA SEPHIA  
173 000 km. Bonne condition! Méc. A-1  
Prix: 1300\$. Pour info : 819 843-5596.

\$\$ ACHÈTERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, BATEAUX, MOTORISÉS, ROULOTTES, ETC. \$\$

En bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. 819 349-6095

## 106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

FORD F-150 1996 autom., 6 cylindres, overdrive, 248 000 km, très bon état, fonctionne bien, pas de rouille, 1850\$. 819 572-2594.

FORD FOCUS 2004, 4 portes, autom., clim. 3900\$. Marchand 819 845-4530.

FORD FOCUS ZX5 2002  
À vendre rapidement! 174 000 km, mags, autom., tout équipé. 2800\$ nég. 819 674-2098.

## 151 PERSONNEL DEMANDÉ

ARRÊTEZ DE CHERCHER!  
Soyez rémunéré à votre juste valeur.  
Revenu additionnel illimité de votre domicile. Faites votre propre horaire. 819 437-6866.

AVANT LE 15 FÉVRIER: recherche 19 personnes désirent perdre 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre. Formulé par 45 médecins. www.regimesplus.net 1 418 405-0617

RECHERCHE COUPLE POUR CONCIERGERIE  
À Sherbrooke. Avec expérience. Devra demeurer sur place. 819 574-5655 après 18 h.

RECHERCHONS GARDIENNE fiable, propre, sachant cuisiner pour s'occuper de 5 personnes handicapées. Luc, 819 829-6888

SERVEUSES /CUISINIERS (ières) À WEEDON - faire des menus du jour disponibles jours et fins de semaine.  
Steve : 819 877-3888

## 162 ANIMAUX

COURS D'OBÉISSANCE  
Jean-Guy Lalonde et associé. De base, en petit groupe, débutant jeudi 18 février 2010 chez Blue Seal, votre Centre de Nutrition pour animaux. 819 348-1888 / 819 821-2152

## 162 ANIMAUX

FOIN DE 1RE QUALITÉ à vendre, parfait pour les chevaux et vaches. Grosses balles rondes: 30\$ chaque, à l'abri, plus transport. Aussi disponibles grosses balles carrées, 6 pi et 8 pi, à l'intérieur, plus le transport. Tél. : 819 574-6140

FOIN SEC EN GROSSES BALLES CARRÉES, 1ère et 2ème coupe et paille d'avoine en petites balles carrées. Tél: 819 570-1580.

TRÈS BONS TAUREAUX CHAROLAIS sans papier bleu, de 1½ à 3 ans. Tél: 819 570-1580.

## 164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

LIT CAPITAINE, avec bon matelas, étagère, BBQ, stores en bois neufs, acajou, pour porte patio 67 po. store bois 44 po. ½ larg. Cause déménagement. 819 612-0819.

POÈLES, FRIGOS, LAV.-SÉCH.  
À partir de 150\$ du morceau. \* Pièces et matelas. Meubles Conseil, 819 346-7169.

## 198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

À VENDRE BOIS DE CHAUFFAGE  
Sec érable et merisier. 819 620-8893

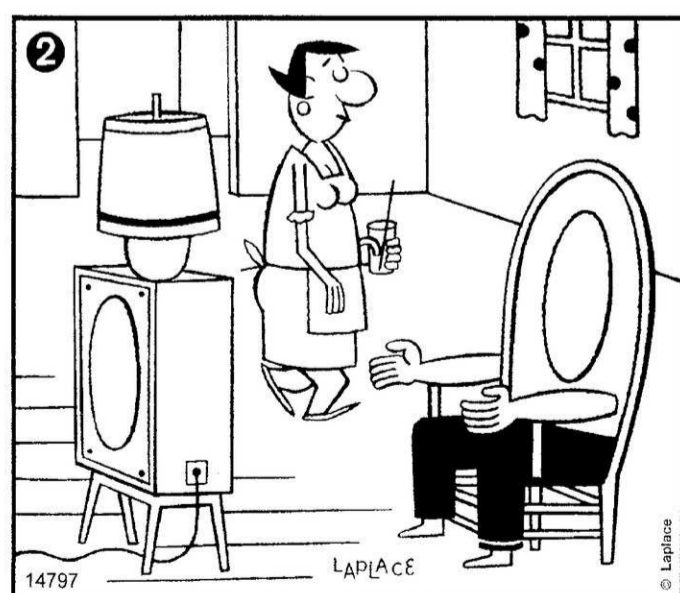
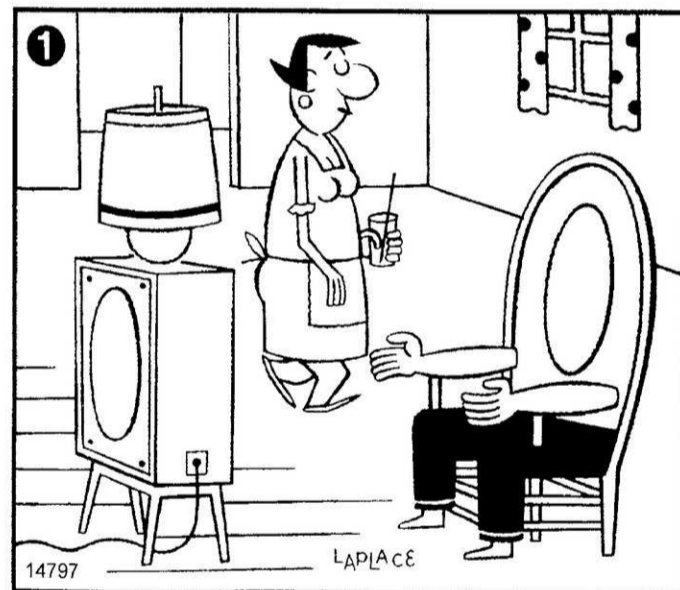
BOIS DE CHAUFFAGE EN 16 PO., 80% érable, 4 cordes et +; BOIS MOU en 8 pi., idéal fournaise extérieure. 819 570-1580.

## 214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

ÉQUIPEMENT DE CAFÉ VAN HOUTE  
complet: tables, chaises, réfrigérateurs, four à convection, laveuse, etc. 819 475-2883.

## Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 La nuque de la femme.
- 2 Sa jupe moins large sous le tablier.
- 3 Socle de la lampe plus gros.
- 4 Un pied du poste T.V. déplacé.
- 5 Revers de la jambe droite du pantalon.
- 6 Bras droit du fauteuil plus court.
- 7 Support du bras gauche du fauteuil plus long.
- 8 Un motif en moins sur le rideau de gauche.

NOIUTOS

# Votre horoscope



VERSEAU

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**

Ce soir, quand la Lune arrivera en Verseau, elle sera conjointe à Mercure et harmonieusement soutenue par Saturne, qui se trouve sur le premier degré de la Balance. Cela peut se traduire par une percée importante dans un milieu peu familier, par la transformation d'une situation par voie de diplomatie, ou par l'élimination d'une contrainte. Certes, la soirée de ce jeudi constituera un point fort dans votre semaine



POISSONS

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**

Vous êtes probablement un peu trop sévère envers vous-même. Avant de vous culpabiliser face à autrui, demandez-vous s'ils auraient agi différemment à votre endroit advenant que les rôles eussent été inversés. Quoi qu'il en soit, grâce à l'arrivée de Vénus en Poissons, les gens qui vous aiment vous accorderont le bénéfice du doute et accepteront d'entendre vos explications.



BÉLIER

**du 21 MARS au 20 AVRIL**

La fin du cycle Lunaire en Capricorne pourrait mettre votre patience à l'épreuve. Les déplacements et la circulation sont placés sous de mauvais auspices. Vous pourriez être en retard à cause d'un embouteillage ou devoir emprunter des détours qui vous feront perdre du temps. Par-dessus tout, évitez de commettre une imprudence en essayant de gagner du temps.



TAUREAU

**du 21 AVRIL au 20 MAI**

Honorez le médecin avant que vous n'ayez besoin de lui. Alors qu'une conjonction Lune-Mercure se prépare en Verseau, il pourrait être malvenu de contacter quelqu'un que vous avez négligé dans le seul but de demander service. Pour éviter de vous retrouver dans de telles situations, il est recommandé d'entretenir régulièrement vos contacts. Y a-t-il quelqu'un à qui vous n'avez pas donné de vos nouvelles récemment?



GÉMEAUX

**du 21 MAI au 21 JUIN**

Pourquoi renoncer à quelque chose qui vous ferait vraiment plaisir? Il n'est pas encore trop tard pour tirer pleinement profit d'une belle occasion. Le fait de relancer un partenaire ou client potentiel ne devrait pas vous gêner. C'est le temps de prendre votre courage à deux mains et d'oser. Il n'est pas possible de gagner si vous ne tentez pas votre chance.



CANCER

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**

La fin du cycle Lunaire dans votre Signe opposé apporte un second souffle à votre motivation. Votre situation peut prendre une tournure complètement différente si vous y incorporez un élément de nouveauté. Une proposition intéressante n'avait pas été lancée par politesse, ni faite à la légère; considérez-la sérieusement! Ce n'est pas forcément trop beau pour être vrai.



LION

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**

La Lune entrera en conjonction avec Mercure lorsqu'elle passera dans votre Signe opposé en fin de journée. Cet aspect devrait fortement favoriser la communication verbale mais à la négative, vous risquez de monopoliser la conversation, ou de révéler trop d'informations. Néanmoins, si vous parvenez à surveiller ce que vous dites, la soirée s'annonce absolument idéale pour avoir un entretien important.



VIERGE

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**

Quel boute-en-train! La conjonction Jupiter-Vénus dans votre Signe complémentaire, les Poissons, promet de vous stimuler et de vous propulser au cœur de l'action. Il suffit de ne rien exagérer aujourd'hui pour ne rien regretter demain. Il se peut que certaines personnes comptent sur votre discrétion; ne les décevez pas et ne propagez pas une nouvelle sans avoir l'approbation de la personne en cause.



BALANCE

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**

La Lune termine aujourd'hui son séjour dans un Signe jugé incompatible avec le vôtre. Ce n'est pas le temps de supposer, mais de confirmer ce que vous soupçonnez. En soirée, quand la Lune passera en Verseau et "croisera" Mercure au trigone de Saturne en Balance, les conclusions ne devraient pas vous décevoir. Par contre, si vous vous limitez à de simples hypothèses non vérifiées, rien n'avancera.



SCORPION

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**

L'arrivée de Vénus dans un autre Signe d'Eau, les Poissons, favorisera le domaine des unions et associations. Et ceci ne s'applique pas exclusivement aux relations personnelles, il peut aussi s'agir de partenariat d'affaires. Si vous planifiez bien vos manoeuvres, vous devriez être capable de faire d'une pierre deux coups. Quelqu'un souhaite que vous lui accordiez davantage d'attention. Regardez autour de vous.



SAGITTAIRE

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**

Vu qu'il semble irréaliste de parvenir à plaire à tout le monde, il est contre-indiqué de modifier votre discours dans le seul but de vous mériter plus de sympathies. La franchise par rapport à vos véritables attentes minimisera le gaspillage d'énergie et les pertes de temps. Par ailleurs, il vaut mieux ne pas attendre la dernière minute pour vous occuper de préparatifs importants.



CAPRICORNE

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**

La fin du cycle Lunaire en Capricorne rehausse votre attrait aux yeux des autres et intensifie leur curiosité à votre endroit. Cette popularité accrue pourrait vous amener à sympathiser avec de nouvelles personnes qui vous intrigueraient à leur tour. Si vous ne laissez pas ce surcroît d'attention vous monter à la tête, rien ne vous empêchera d'impressionner quelqu'un qui vous intéresse.

## Le sudoku

1				7		6		5
6	8	9			2		7	1
	3			6	8			
		6			4		2	
	1						6	3
3								
	6			9	1		7	
7	4	5					2	
							5	

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

4	7	2	8	5	3	1	6	9
6	9	1	2	7	4	8	5	3
3	5	8	9	1	6	7	2	4
5	1	6	7	4	2	9	3	8
2	8	7	3	9	1	6	4	5
9	4	3	6	8	5	2	1	7
7	6	4	1	3	8	5	9	2
1	3	9	5	2	7	4	8	6
8	2	5	4	6	9	3	7	1

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Niveau de difficulté : MOYEN

1414

Par Fabien Savary

1413

## Le mot perdu

PRIX NOBEL - Un mot de 9 lettres

G	A	S	S	E	R	G	R	E	B	R	A	U	N	G
O	O	U	N	E	G	I	E	I	L	I	D	N	W	H
B	H	L	O	E	W	I	X	I	R	P	A	I	I	A
A	C	I	L	W	O	F	F	U	M	N	E	N	E	N
T	O	I	L	E	V	H	L	L	S	I	M	O	N	S
Y	N	E	E	L	K	A	L	E	B	U	H	R	I	T
E	S	N	N	D	T	O	N	I	M	A	O	C	N	A
R	A	F	A	R	R	O	W	E	N	I	O	R	U	E
U	G	L	R	M	N	C	U	H	S	U	N	U	O	Y
N	E	O	D	G	A	I	A	C	R	A	T	G	B	V
D	R	R	A	D	U	R	E	N	H	U	K	B	L	O
S	D	E	B	I	D	D	A	U	T	L	I	I	O	L
E	D	Y	D	E	M	N	O	B	E	L	Y	R	C	V
T	O	A	N	L	D	A	V	I	S	S	O	N	H	A
H	T	I	M	S	A	E	N	O	R	T	H	R	O	P

AGNON  
ALDER  
ANDRIC  
ARROW  
BERG  
BLOCH  
BOUNINE  
BRAUN  
BUNCHE  
CHIMIE  
COURNAND  
CRONIN  
DALE  
DAM  
DAVISSON

DEBREU  
DIELS  
EIGEN  
ELIOT  
ESAKI  
FLEMING  
FLOREY  
GASSER  
GOBAT  
HANS  
HARDEN  
HILL  
HUBEL  
KELLOG  
KLEIN

KUHN  
LENARD  
LIBBY  
LOEWI  
LURIA  
LWOFF  
MEAD  
MINOT  
NANSEN  
NEEL  
NERUDA  
NOBEL  
NORTHROP  
OCHOA  
OHLIN

ONSAGER  
PAVLOV  
PRIX  
RAMAN  
ROUS  
RYLE  
SMITH  
TODD  
TUTU  
UNDSET  
UREY  
VANE  
WIEN  
YEATS

Solution du dernier problème : BROCHET

11 février 2010

No 2334

## Les mots croisés

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

11 février 2010

No 2366

HORIZONTALEMENT

- Qui suscite le désir.
- Rassemblé - Une hôtesse qui danse et qui chante.
- Attaquer - Pour la troisième fois.
- Envoyé en Irak - Pronom personnel - Vallée glaciaire.
- Armée irlandaise - Abîmé - Peut apparaître à la puberté.
- Plante bulbeuse - Déposé.
- Affluent de l'Oubangui - Ont 2 pattes.
- Partie habitable de la surface terrestre.
- À moi - Aspire avec la bouche - ... d'œil.
- Génies scandinaves - Fromages corses.
- Qui a vu le jour - Petit groupe de personnes.
- Sans éclat - Vestibule.

VERTICALEMENT

- D'une manière dramatique.
- Commander - Débarrassée de sa coquille.
- Patrie d'Abraham - Se dit au téléphone - Permet de repasser.
- Avant les autres - Chêne vert.
- Baisers - On y trouve des collections.

- Établi - Bouche cornée.
- Change chaque année - Titre donné à un cardinal.
- Force active - Arbre au bois dur et lourd - Groupe d'atomes.
- Symbole chimique - Trahit un secret en bavardant - Montant de quelque chose.
- Épée d'armes - Unité monétaire de l'Australie.
- Saillie d'une chambre à air - Sert à désinfecter.
- Se fait attendre - Rationnelle.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	T	E	L	E	S	C	O	P	I	Q	U	E
2	O	P	I	N	I	O	N	M	U	R	S	
3	R	I	A	N	T	A	P	E	E	S		
4	T	N	E	E	S	L	I	T	E	E		
5	I	T	E	M	T	A	L	E	E	N		
6	O	R	I	P	E	C	A	R	O	C		
7	N	O	U	E	R	R	H	O	R	E		
8	N	U	L	E	T	E	I	R	A			
9	A	S	T	A	T	E	A	G	A	T	E	
10	I	S	I	S	T	E	I	N	T	E	S	
11	R	E	M	E	D	E	L	O	T	U	S	
12	E	R	E	R	E	G	E	N	E	R	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

## 217 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRES

1000 CHAUDIÈRES DE 2 GALLONS + chalumeaux et couvercles pour eau d'érable. 819 563-7455, 819 829-7017

## 220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

3000 PORTES À LIQUIDER à partir de 10\$ Lambris "A" 3/4 po x 7 1/4 po à 99c le pi ca  
Le spécialiste du pin  
1837 Galt Est, 819 346-2525

## 244 DIVERS À VENDRE

### CONSIGNERIE FRIPERIE "BELLE MADAME"

Vêtements haut de gamme. Faites vite! Venez profiter de 50% de rabais sur tout l'inventaire. 1305 Ch. St-Roch Sud, Sherb. 819 612-0780

### TRÈS GROS ARRIVAGE 50%

sur tous les prix déjà réduits! Matelas, meubles, jouets, cuisine, vêtements, etc.

Centre de Liquidation  
Fleurimont 2879 rue King Est  
Ouvert du jeudi au dimanche.

## Boutique western et amérindienne

Captureurs de rêves - chemises - mocassins - et plus

**Bottes western Boulet!**



**BOUTIQUE DU CORDONNIER**  
175, rue Alexandre, Sherbrooke  
(819) 346-4141 291357

## 261 RENCONTRES, AMITIÉ

TRAVESTI Emmanuel aimerait rencontrer homme de 50 ans et +, de belle apparence, libre et grand. Tél: 819 823-6899

## 262 ASTROLOGIE

GITANE  
819 563-3603

## 264 ESCORTES

1 204 206-0035

**DOUCE EXTASE**  
Jolies jeunes filles  
819 823-7432  
819 565-0299

ANNIE VOUS REÇOIT  
Blonde aux yeux bleus.  
Place discrète. 819 570-3354

JULIE  
Secteur Magog. 819 446-0561

## 266 MASSAGES

★★★★★★

819 674-6867

Caro 25 ans bi. Massage sensuel érotique

### À BIEN Y PENSER...

Pour toi, mon petit coeur, un bon massage tout en douceur. 819 829-2741

### ABY JOLIE FILLE NOIRE

Douce et sexy pour massage sensuel  
Reçoit et se déplace - 819 679-3524

\*\* ACCORDE-TOI, POUR LA ST-VALENTIN, UN MASSAGE RELAXANT\*\*  
Avec reçu d'ass. Tél.: 819 821-4509

### \*\* AUBAINE \*\*

Massothérapie, réflexologie, soins professionnels. Tél.: 819 868-2492

### BELLE ET SENSUELLE

pour un massage de qualité.  
Appelle-moi au 819 434-2332

### HOMME POUR HOMME

Tél.: 819 575-7218

LA VIE VA TRÈS VITE MAIS TOI... Prends le temps de t'arrêter pour relaxer et prendre du bon temps! Appelle au 819 674-5811

### \*\*\* MARILOU \*\*\*

Massage sensuel en toute discrétion.  
819 562-3757

### MASSOTHÉRAPIE

Massage régénérant apaisant ou douleurs musculaires. Après le soin! Léger comme un papillon. Tél.: 819 847-2209

### MASSOTHÉRAPIE

Musculaire et relaxation par femme mature. Du lundi au vend., 9h à 18h: 819 791-1382

## 266 MASSAGES

### POUR MASSAGE DE DÉTENTE

de 9 heures à 17 heures au 819 446-5457

### ★★ TINA ★★

t'offre une détente inoubliable.  
Déplacement disp. Tél.: 819 620-7305

### VANESSA 32 ANS

DDD de poitrine, sensuelle, très jolie, t'offre une détente inoubliable, endroit discret.  
8 h à 22 h: 819 239-5579

## 316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

P.A. TRANSPORT DIRECT 819 437-2575  
Livrer votre marchandise n'a jamais été aussi simple.

1. vous parlez directement au chauffeur
2. je peux dire l'heure exacte de livraison
3. votre marchandise assurée au complet
4. livraison le jour même
5. service courtois et poli
6. prix compétitif
7. service dans un rayon de 150 km à vol d'oiseau à partir de Sherbrooke
8. transport de palette et recul au "dock"
9. marchandise bien attachée pour empêcher les dommages
10. je prends bien soin de bien représenter votre entreprise chez votre client.

## 320 SERVICES DIVERS

819 570-7857, 819 346-8839  
LUC LEMAY - TIREURS DE JOINTS  
Pose de gyproc, 25 ans d'expérience.  
Bonnes références!

### BERNARD ENTRETIEN

Entretien de propriétés résidentielles et commerces. Tél: 450 297-2681, 819 822-6230.

Bûcheron avec chevaux et chargeuse, fera coupe de bois. Rentabilisez votre forêt.  
Tél.: 819 657-4492.

OFFRONS SERVICE TÉLÉPHONIQUE, internet, et télévision, des taux interurbains compétitifs, sans enquête de crédit.  
Sans frais 1 866 343-0119

## 332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.  
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.  
1 866 776 2291  
www.ArgentRapide.com

## 336 OCCASION D'AFFAIRES

Recherche nutritionniste pour opportunité d'affaire  
810 820-4381

## 338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS

COMPTABILITÉ  
Temps partiel ou temporaire.  
819 574-0763 / www.votrecomptable.ca

## 340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION réglez vos dettes en un paiement par mois, personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, etc. 7/7 jours, 8 h à 20 h. Comptabilité Lemieux, sans frais: 1 866 687-2496.

### NOYÉS PAR VOS DETTES!

Vous avez des problèmes de sommeil dus à vos dettes? Laissez-nous vous aider, nous avons la bonne solution. Consultation gratuite. Appel et Cie inc., syndic de faillite.  
819 348-9379

## 350 SANTÉ

### DÉFI PERTE DE POIDS

Individuel ou en groupe de 3 à 5 personnes, à votre domicile.  
819 820-4381

## AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

### AVIS

Suite au décès de Marie-Anne Brochu, le 16 octobre 2009, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et suivants du Code civil du Québec.

Cet inventaire peut être consulté par les personnes ayant un intérêt au bureau du notaire André Beauchesne, 2948, rue Nadeau, Sherbrooke (Québec) J1G 3S1. 292425

Les maladies du rein s'attaquent aux familles, pas seulement aux individus.  
Donnez généreusement.



www.rein.ca

## AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

### ENCAN

Le samedi 13 février 2010, à 10 h, à la salle d'encan, au 333, Route de Windsor (Route 143), à Sherbrooke (arrondissement Bromptonville).

Seront vendus : réfrigérateur; 2 divans-lits; mob. de chambre complet; mob. de cuisine, table + 6 chaises; mob. de salon; bureaux; tables; chaises; berceuses; bibliothèque; 2 TV couleur; cadres; vaisselle.

Antiquités : bureaux, tables; chaises; berceuses; pharmacies; carrosse; horloge; jarres et cruches en grès; chien en bronze; traîneau; raquettes; lampes torchère; coffre; valise de métal; radio; balance; jouets; outils; vaisselle; etc.

Divers : scie à ruban; corroyeur; scie à chantourner 8 1/4 po; outils et coffre; tondeuse électrique; scie à chaîne électrique; balayeuse Shop Vac; 2 brouettes; pelles; râtaux; etc.

Beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérés.

Conditions : comptant ou chèques d'acheteurs connus avec identification.

Cantine sur les lieux.

Les Enchères A/B  
Sherbrooke

Alain, Gaston Brousseau  
819 572-1279 ou 819 846-3510  
www.encheres-ab.com

Disponibles pour tous genres d'encans.

P.-S. : nous achetons ménages de maisons complets, successions, antiquités, outils, etc. 292418



COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS

### Appel d'offres pour services professionnels

### AGRANDISSEMENT DU COMPLEXE SPORTIF DE L'ÉCOLE SECONDAIRE DE LA RUCHE À MAGOG

La Commission scolaire des Sommets requiert des offres pour services professionnels reliés à la construction, dans le cadre du projet cité en titre :

Dossier A : Architecte  
Dossier B : Ingénieur en mécanique et électricité  
Dossier C : Ingénieur en structure  
Dossier D : Ingénieur en génie civil ou municipal  
Dossier E : Chargé de projet

Le projet consiste en l'agrandissement d'un complexe sportif situé à l'école secondaire de la Ruche à Magog.

### OBTENTION DES DOCUMENTS

Les firmes intéressées peuvent se procurer les documents pertinents pour la préparation des offres de service, au Service des ressources matérielles de la Commission scolaire des sommets, téléphone 819 847-1610 poste 18831, du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 16 h 30, à compter du 12 février 2010.

### RÉCEPTION ET OUVERTURE DES OFFRES

Les offres de service pour chacun des cinq dossiers seront reçues au Service des ressources matérielles, au 449, rue Percy, Magog (Québec) jusqu'au jeudi 2010 à 11 heures (heure en vigueur localement) dans des enveloppes retour identifiées au dossier et en utilisant le formulaire fourni à cette fin.

Les professionnels devront collaborer avec les gestionnaires et le chargé de projet de la Commission scolaire afin d'assurer le suivi du projet à toutes les étapes et tout au long du calendrier fixé par ceux-ci.

Tout supplément aux honoraires de base ou autres dépenses devront préalablement avoir été approuvés par le gestionnaire.

Le choix des firmes sera fait par la Commission scolaire sur la recommandation d'un comité de sélection, selon des critères préétablis et définis aux documents d'appel d'offres.

La Commission scolaire ne s'engage à retenir aucune des offres de service reçues.

Lyne Beauchamp, avocate  
Secrétaire générale

Donné à Magog, le 9 février 2010.

292423

## Éphémérides

LA PRESSE CANADIENNE

C'est le 11 février 2010.

2006 — Aux Jeux de Turin, la Canadienne Jennifer Heil décroche l'or à l'épreuve des bosses.

1998 — Le producteur de nickel Inco annonce l'abolition de 1200 postes, la plupart en Ontario.

1992 — En commission parlementaire, à Québec, le chef indien Ovide Mercredi nie l'existence du peuple québécois ainsi que le droit de tenir un référendum sur la souveraineté.

1989 — À Boston, Barbara Harris devient la première évêque de l'Église épiscopaliennne.

1990 — En Afrique du Sud, Nelson Mandela est libéré après 27 années de prison.

1987 — A Los Angeles, «Le déclin de l'empire américain», de Denys Arcand, est choisi finaliste mais l'Oscar du film étranger ira plutôt, fin mars, au film néerlandais «The Assault».

1979 — Le premier ministre d'Iran, Chapour Bakhtiar, est poussé à la démission par les islamistes.

1975 — Six jours après être entré en fonctions, à Madagascar, le président Richard Ratsimandrava est assassiné.

1970 — Le Japon est le quatrième pays à mettre un satellite en orbite.

1969 — À Montréal, violentes manifestations sur le campus de l'université Sir George Williams.

1965 — Les employés de la Régie des alcools du Québec mettent fin à une grève de deux mois.

1945 — Au terme de la conférence de Yalta, en Crimée, les Alliés laissent l'Europe de l'est à l'Union soviétique.

1937 — Après 44 jours de grève avec occupation d'usines, General Motors admet la représentativité des United Auto Workers.

1929 — À Rome, le régime Mussolini signe le accord du Latran, qui donnent au Vatican un statut d'Etat autonome.

1922 — A Toronto, Charles Best et Frederick Banting annoncent la découverte de l'insuline.

1889 — Au Japon, un parlement bicaméral est créé et l'empereur garde des pouvoirs importants.

1879 — Québec, Montréal et Ottawa sont reliées par le chemin de fer.

1869 — À Ottawa, Patrick Whelan est le dernier condamné pendu en public au Canada, pour le meurtre de Thomas D'Arcy McGee.

1858 — Au Mexique, Benito Juárez devient président constitutionnel.

1798 — Les troupes françaises occupent Rome.

Ils sont nés un 11 février:

L'inventeur Thomas Alva Edison (1847-1931)

Le musicien Sergio Mendes (1941)

Le chanteur français Serge Lama (1943)

Ils nous ont quittés un 11 février:

2005: Le dramaturge américain Arthur Miller (1915)

2000: le cinéaste français Roger Vadim (1927)

1994: la comédienne Nicole Germain, née Marcelle Landreau (1917)

1960: le pianiste et compositeur hongrois Erno Dohnanyi (1877)

1931: Charles Parsons, inventeur anglais de turbines à vapeur (1854)

1868: le physicien français Léon Foucault (1819)

1650: le mathématicien et philosophe René Descartes (1596)

Citation du jour:

«Il y a deux grands miracles dans l'histoire du Canada. Le premier c'est que le Canada français ait survécu et le second c'est que le Canada ait survécu.»

(Francis Reginald Scott)

« Parce que c'est important pour mon cœur »

Alex Lavoie, 8 ans

Plus de 50 000 élèves y participent



SAUTONS EN COEUR

Tél.: 1 800 567-8563

Nous sommes tous visés.



### Sylvain BERGERON

Au CHUS Hôpital Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 31 janvier 2010, est décédé M. Sylvain Bergeron, à l'âge de 48 ans, fils de M. Paul-André Bergeron et de Mme Lucille Lussier, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le jour de la Funérailles, le samedi, 13 février 2010, à compter de 10 h 30. Les Funérailles suivront à 14 h, en l'église St-Anne de Danville. Les cendres seront déposées, au Columbarium Fréchette et Desrochers.

Outre ses parents, M. Bergeron laisse dans le deuil, sa soeur et son frère, Manon (Jean Deslauriers); Richmond, Stéphane (Caroline Fortin), Danville. Ses neveux et nièces: Guillaume (Heylynn), Roxane, Gabriel, Éloïse. Ses oncles et tantes, de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille tient à remercier, le Dr Michel Daniels, le personnel de l'Hôpital Hôtel-Dieu de Sherbrooke (4C-soins spécialisés), pour les bons soins prodigués à M. Bergeron. Tous ceux et celles qui lui ont rendu visite à la maison ou à l'Hôpital. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CSSS DES SOURCES D'ASBESTOS**, seraient grandement appréciés par la famille, cartes disponibles au salon.

Résidence funéraire Fréchette et Desrochers  
31, rue du Collège, Danville (Québec)  
Tél.: 819 839-2975  
Télé.: 819 879-6844

admin@funerairefrechette.com  
Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
Affiliée à la C.T.Q.

## In Mémoriam

**BERGERON (Sylvain)**  
48 ans, Asbestos  
**BRUNELLE (Rhéo)**  
78 ans et 9 mois, Thetford Mines  
**CASTONGUAY (Irénee Joseph)**  
82 ans, Sherbrooke  
**CROTEAU (Robert)**  
65 ans, Sherbrooke  
**FRÉCHETTE (Julien "Jules")**  
Weedon  
**GARNEAU (Nicole)**  
58 ans, Kingsbury  
**GRAVEL (Jean-Rock)**  
60 ans, Sherbrooke  
**LALANCETTE (Simone (Cantin))**  
90 ans, Sherbrooke

**LESSARD (Hercule)**  
89 ans, St-Adolphe-De-Dudswell  
**MARTEL (Gisèle (Talbot))**  
74 ans, Sherbrooke  
**PELLERIN (Yolande (Brind'Amour))**  
86 ans, Drummondville  
**ROYER (Gonzague)**  
89 ans, Sherbrooke  
**ROYER (Paul-Emile)**  
89 ans, Wotton  
**ST-LAURENT (Linda)**  
44 ans, Sherbrooke  
**TARDIF (Yvette (Dumas))**  
84 ans, Sherbrooke  
**TREMBLAY (Florian)**  
80 ans, Coaticook

Nous offrons nos condoléances  
aux familles éplorées

La Tribune



### Rhéo BRUNELLE (1931 - 2010)

À la Résidence Denis-Marcotte de Thetford Mines, le 8 février 2010, est décédé à l'âge de 78 ans et 9 mois, M. Rhéo Brunelle, époux de Rachel Bolduc et veuf de Gilberte Lachance et de Florence Gosselin, domicilié à Thetford Mines et autrefois à Lingwick.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Maryse Brunelle (Roger Cyr), Danielle Brunelle (Marcel Paulin) et René Brunelle (Josée Poulin); ses petits-enfants: Esther, Karl, Nancy et Cynthia; ses enfants de coeur: Hélène Bisson (Patrice Pelland), Danielle Bisson (Denis Turcotte), Richard Bisson (Manon Grenier), Richard Faucher (Louise Lafamme), Carole Faucher (Jacques Nadeau), Ginette Faucher (Léo Boutin) et Chantale Faucher ainsi que tous leurs enfants auquel il avait un attachement particulier. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères, belles-soeurs ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances vendredi de 14h00 à 16h00 et de 19h00 à 22h00 au **Funerarium de la Maison funéraire de l'Amiante** (653, rue Pie XI, Thetford Mines) ainsi que samedi (jour des funérailles) à compter de 11h00 à la **salle communautaire de Lingwick** (voisin de l'église), 72, route 108, Lingwick. Les funérailles auront lieu le **SAMEDI 13 février 2010 à 13h30** en l'église Ste-Marguerite de Lingwick. Inhumation au cimetière du même endroit à une date ultérieure.

En guise de sympathie, un don à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, (3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9; www.cancer.ca/quebec/souvenir) serait grandement apprécié de la famille.

Maison Funéraire de l'Amiante  
(mouvement coopératif)  
653, rue Pie XI,  
Thetford Mines

Tél.: (418) 338-2676  
Télécopieur: (418) 334-0584  
Courriel: mfamiente@bellnet.ca  
Site internet: www.mfamiente.com



### Julien "Jules" FRÉCHETTE 1930 -2010

C'est avec tristesse que sa famille annonce son décès au CHUS Hôpital Fleurimont, le 1er février 2010, est décédé monsieur Julien Fréchette, époux de Aline Patry, fils de feu Adélar Fréchette et de feu Alida Duchesneau, demeurant à Weedon.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (260, rue Des Érables, Weedon), le vendredi 12 février 2010 de 19h à 22h, le samedi 13 février 2010 de 10h à 13h30. Funérailles, **SAMEDI 13 février 2010 à 14h** en l'église Saint-Janvier de Weedon, 234, rue Saint-Janvier, Weedon. Les cendres de M. Fréchette seront inhumées au cimetière St-Janvier à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Fréchette laisse dans le deuil ses enfants : Gilles (Annie Normandin), Micheline (Houcine), Marielle, Mario (Jocelyne Frappier), Sylvain (Manon Fréchette), Suzanne (Gaétan Lachance), Gilbert et Chantal (Jean Pelletier). Il laisse aussi ses petits-enfants : Mélanie, Geneviève, Angélique, Sylvain, Jean, François, Alexandre, Tamara, Mirka, Louick, Youri, David, Keven, Jean-Charles et Rosalie ainsi que ses arrière-petits-enfants, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. Il a rejoint ses frères et soeurs.

Merci au personnel du CHUS (Fleurimont) des soins intensifs. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8 seraient appréciés de la famille.

Coopérative funéraire  
de l'Estrie (Weedon)  
260, rue des Érables  
Weedon (Québec)



Tél.: 819 877-2720  
Télé.: 819 348-3777  
info@coopfuneraire.com



### Irénée Joseph CASTONGUAY

À l'UGS pavillon St-Vincent le 9 février 2010, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur Irénée Joseph Castonguay, fils de feu Thomas-Joseph Castonguay et de feu Catherine Simon, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le **VENDREDI 12 février 2010 de 10h à 13h**. Suivi d'une cérémonie d'adieu à 13h à la Chapelle du complexe, 485, rue du 24-Juin, Sherbrooke. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure.

Monsieur Castonguay laisse dans le deuil ses frères et soeurs : Lauréanne, Floriant (Suzanne), Marie-Anne (Gérard), Charles (Dorys), Jeannine, Claude (Réjeanne), Jacqueline, Gaétan (Cécile), Patrick (Marielle), Ginette, Jean-Noël et Germain (Denise). Il était aussi le frère de feu Arthur, feu Léo, feu Cécile,

feu Marie-Laure, feu Lucienne, feu Sylvio et feu Laurent. Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 6ième étage du CHUS Hôtel-Dieu ainsi que le personnel du 3ième de l'UGS de St-Vincent pour les bons soins apportés à M. Castonguay. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire  
de l'Estrie  
485, rue du 24-juin  
Sherbrooke (Québec)



Tél.: 819 565-7646  
Télé.: 819 565-7844  
info@coopfuneraire.com



### Nicole GARNEAU (1951 - 2010)

À la Maison Aube-Lumière, le 5 février 2010, est décédée à l'âge de 58 ans, Mme Nicole Garneau, épouse de M. Arold Giguère, demeurant à Kingsbury.

Les funérailles auront lieu le **SAMEDI 13 février à 14 h** en l'église Sainte-Bibiane de Richmond. Inhumation au cimetière paroissial à une date ultérieure. La famille sera présente à l'église, samedi jour des funérailles, à compter de 13 h pour rencontrer parents et amis et recevoir les marques de sympathie.

Mme Garneau laisse dans le deuil outre son époux M. Arold Giguère, ses enfants: Mélanie (Eric Gagnon) et Alexandre, sa petite-fille Marie-Rose Gagnon. Ses frères : Gilles (Barbara Davidson) et Gaston. Sa belle-soeur Mariline Giguère, ses neveux, nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis, en particulier ses 2 amies : Lina Fiorito et Thérèse Larouche.

La famille tient à remercier le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à Mme Garneau. Des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE** seraient appréciés.

Centre funéraire Yves Houle  
198, rue Adams  
Richmond (Québec)

Tél.: 819 826-3747  
Télé.: 819 826-3001  
Info. décès: 1-800-405-4777  
www.yveshoule.com



### Robert CROTEAU

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 7 février 2010, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Robert Croteau, fils de feu Armand Croteau et de feu Rose-Annette Beauregard, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le jeudi, 11 février 2010, de 19 h à 22 h, le vendredi, 12 février 2010, de 9 h à 11 h. Une cérémonie intime aura lieu à 11 h, en la chapelle du complexe, 485, rue du 24-Juin, Sherbrooke.

M. Croteau laisse dans le deuil, sa conjointe bien-aimée, Martine Laforest, ses filles qu'il adorait, Isabelle (François), Geneviève (Sami). Les enfants de sa conjointe: Josiane (Patrick), Audrey (Jéréemie). «Croco» laisse aussi dans le deuil, ses petits-enfants chéris: Alexandra, Gabriel et Simon. Il laisse dans le deuil, une grande famille, ses frères et soeurs:

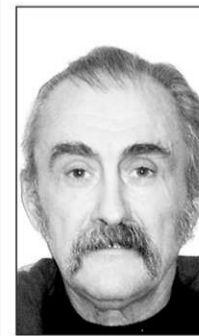
André (Francine), Marcellin (Lise), Yvan (Joëlle), Julie (Ralph), Marie-Danielle (Robert), Lucie (Robert), Mireille (Bernard) et leurs enfants. Ses beaux-frères et belles-soeurs complices: Bertrand Laforest (Francine), Claire Laforest (Marc) et leurs enfants ainsi que de nombreux amis.

En guise de sympathie, des dons au **CANCER DU SEIN**, seraient grandement appréciés de la famille. Des formulaires seront disponibles à l'entrée du salon funéraire.

Coopérative funéraire  
de l'Estrie  
485, rue du 24-juin  
Sherbrooke (Québec)



Tél.: 819 565-7646  
Télé.: 819 565-7844  
info@coopfuneraire.com



### Jean-Rock GRAVEL

Au CSSS Memphrémagog le 6 février 2010, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Jean-Rock Gravel, fils de feu Alcide Gravel et de feu Irène Goyette, demeurant à Sherbrooke (Deauville).

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke) afin de recevoir les condoléances des parents et amis le **SAMEDI 13 février 2010 de 9h à 11h**. Il y aura des prières au salon à 10h30. Suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel.

M. Gravel laisse dans le deuil ses soeurs : N. (Lionel), Pauline (Guy), Jacqueline (Daniel). Ses tantes Yvonne Goyette, Gisèle Goyette, Lucienne Goyette et Cécile Demers. Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Coopérative funéraire  
de l'Estrie  
505, rue Short  
Sherbrooke (Québec)



Tél.: 819 565-7646  
Télé.: 819 564-7346  
info@coopfuneraire.com

**Simone (Cantin) LALANCETTE (1919 - 2010)**

À Sherbrooke, le 6 février 2010, à l'âge de 90 ans, est décédée madame Simone Cantin, veuve de Lucien Lalancette, demeurant à Sherbrooke.

Le service religieux sera célébré le SAMEDI 13 février 2010 à 10 h 30 en l'église Immaculée-Conception et de là au cimetière St-Michel de Sherbrooke. La famille vous accueillera à l'église, à compter de 9 h 30 pour recevoir les marques de sympathie.

Mme Cantin laisse dans le deuil, son fils Marcel (Thérèse Bérubé). Elle était aussi la mère de feu André Lalancette. Elle laisse ses petits-enfants: Steve (Jennifer Heath), Francis (Karine Delafontaine), Hugo et Maryse. Elle laisse également sa soeur Laurette Cantin Rodrigue, ainsi que ses neveux et nièces, plusieurs autres parents et amis(es).

Des dons à la **FONDATION AUBE-LUMIÈRE**, seraient grandement appréciés par la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affiliée à la C.T.Q.

**Paul-Emile ROYER**

À la résidence La Canne D'Or de Wotton, le 7 février 2010, est décédé M. Paul-Emile Royer, à l'âge de 89 ans, époux de feu Adèle Provençal, demeurant à Wotton, autrefois de Ham-Sud.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le jour des funérailles, le vendredi 12 février 2010, à compter de 9 h. Les funérailles suivront à 11 h en l'église St-Hippolyte de Wotton. Les cendres seront déposées au cimetière de Ham-Sud, à une date ultérieure.

M. Royer laisse dans le deuil, ses enfants: Louise (feu Maître André Turgeon), Lac Mégantic; Odile (Normand Desroches), St-Bruno; Diane (Harry Malyska), Coral Springs, Floride; Gisèle (Jean-Marc Lord), Gatineau; Ph.D Denis (France Bodet), Québec; André (Catherine Gaumont), Québec. Il était le père de Pierre, feu Jacques et feu Suzanne Royer. Ses petits-enfants: Major Marc (Stéphanie), Diane (Frédéric), Emmanuelle (Sylvain), Judith (Jean-François), Ph.D Nicolas, William, Béatrice, Charles, Justine, Sérena, Julien, Laurence, Emile. Ses 8 arrière-petits-enfants; ses soeurs: Simone Royer, Rose Royer; son amie, Fernande Galipeau St-Pierre, et ses enfants: Murielle et Réginald Crête, de même que plusieurs autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **SCLÉROSE EN PLAQUE** seraient appréciés, cartes disponibles au salon.

Résidence funéraire  
Fréchette et Desrochers  
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819 879-2233

Télé.: 819 879-6844  
Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
Affiliée à la C.T.Q.

**Hercule LESSARD**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 6 février 2010, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Hercule Lessard, époux de feu Claire Gosselin, fils de feu Joseph Lessard et de feu Marie-Anne Bertrand, demeurant à St-Adolphe-De-Dudswell.

La famille vous accueillera à la salle communautaire de St-Adolphe-De-Dudswell, le vendredi, 12 février 2010, de 14 h à 16 h et de 19 à 21 h et le samedi, 13 février 2010, de 9 h à 10 h 30. Funérailles, le samedi 13 février 2010, à 11 h, à l'église de St-Adolphe-De-Dudswell, St-Aldolphe-De-Dudswell.

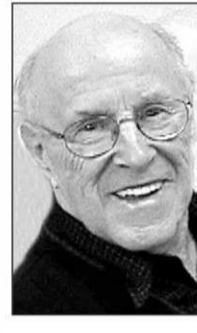
Outre sa conjointe, madame Juliette Groleau-Fillion, M. Lessard laisse dans le deuil, ses soeurs: Antoinette Giroux (feu Edmond Giroux), Auréanne Lessard (Paul Longval), Antonio Lessard (Madeleine Laroche). Il était aussi le frère de feu Bernadette Lessard (feu Rosario Doyon). Il laisse ses belles-soeurs: Cécile Perreault (feu Rosario Lessard), Thérèse Gosselin (Émanuel Pommerleau), Yolande Gosselin (Gérard Gosselin); son beau-frère, Roméo Roy (feu Madeleine Lessard), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu, ainsi que le personnel du CLSC du Haut St-François, pour les bons soins prodigués à M. Lessard. En guise de sympathie, des **OFFRANDES DE MESSE** ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire  
de l'Estrie  
485, rue du 24-juin  
Sherbrooke (Québec)



Tél.: 819 565-7646  
Télé.: 819 565-7844  
info@coopfuneraire.com

**Gonzague ROYER**

Au CSSS-IUGS, Pavillon Argyll de Sherbrooke Qc, le 4 février 2010, est décédé M. Gonzague Royer, à l'âge de 89 ans, époux de Mme Adrienne Rougeau, demeurant à Sherbrooke, autrefois de St-Camille.

La famille invite parents et amis, à se rendre directement à l'église de St-Camille, le samedi, 13 février 2010, à compter de 10h. Les funérailles suivront à 11 h, en l'église de St-Camille. Les cendres seront déposées au cimetière, du même endroit, à une date ultérieure.

M. Royer laisse dans le deuil, ses enfants: Micheline (Réal Boucher), Magog; Jean (Francine Marcotte), Val-Joli; Marie Sophie (Denis St-Onge), St-Camille; ses petits-enfants: Annie (Denis Turcotte), Marie-France (Patrick Bégin), Valérie, Maxime et Mélodie. Ses belles-soeurs: Thérèse Therrien (feu Bernard Royer (feu Marthe), Clorinthe Couture (feu Edmond Royer), Estelle Rougeau (feu René), Rosaire Rougeau (Thérèse), Jeanne Rougeau (feu Jules), Yvette Rougeau (Maurice). Il était le frère de feu Germain (feu Germaine), feu Camille (feu Bernadette), feu Marguerite (feu Armand), feu Cécile (feu Camille), feu Angèle, feu Jean-Marie, feu l'abbé Yvon Royer. Il était le beau-frère de feu Armand Viens (Marie), feu Paula Viens (Florian), feu Marcelle Rougeau (Fernand), feu Roland Rougeau (Alexandrine). Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier, les Drs Rémi Bouchard et Bruno Fluet ainsi que le personnel des soins palliatifs de l'Hôpital Hôtel-Dieu et le personnel du 3e étage de l'IUGS Pavillon Argyll, pour les bons soins prodigués à M. Royer. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER** ou à **LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE**, seraient grandement appréciés par la famille, cartes disponibles au salon.

Résidence funéraire  
Fréchette et Desrochers  
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819 879-2233

Télé.: 819 879-6844  
Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
Affiliée à la C.T.Q.

**Gisèle (Talbot) MARTEL (1935 - 2010)**

Au CHUS Hôpital Fleurimont le 8 février 2010, à l'âge de 74 ans, est décédée madame Gisèle Talbot Martel, fille de feu Aimé Talbot et de feu Angéline Tanguay. Épouse de André Martel, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 12 février 2010 de 13h à 16h et de 19h à 22h ainsi que le SAMEDI 13 février 2010 à compter de 9h. Suivi d'une cérémonie d'adieu à 10h à la Chapelle du même endroit. Inhumation au cimetière St-Michel.

Outre son époux, Mme Talbot laisse dans le deuil ses enfants : Denise Martel (Daniel Phaneuf) et Pierre Martel. Ses petits-enfants : Jonathan (Cynthia), Isabelle, Pier-Antoine (Mégane) et Audrey. Son arrière petit-fils Xavier. Elle était la soeur de feu Régis (Julienne Tardif), feu Jeanne d'Arc (feu Clermont Cloutier), feu Rita (feu Daniel Giroux), Laurette (feu Raymond Martel), Ange-Aimé (feu Yves Labonté), feu Thérèse (Germain Mercier) et la belle-soeur de feu Jean-Maurice Martel (Claudette Ouellet). Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et de nombreux amis.

Un gros merci au personnel hospitalier du CHUS et du CLSC tout particulièrement au Dr Diane Sheehy. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire  
de l'Estrie  
485, rue du 24-juin  
Sherbrooke (Québec)



Tél.: 819 565-7646  
Télé.: 819 565-7844  
info@coopfuneraire.com

**Linda ST-LAURENT**

Après un dur et courageux combat contre la maladie à la Maison Aube-Lumière, le 5 février 2010 à l'âge de 44 ans, est décédée Mme Linda St-Laurent, conjointe de Cathy Moreau et fille de Laurent St-Laurent et de Denise Mercier, demeurant à Sherbrooke.

Nous lui dirons adieu le SAMEDI 13 février 2010 en l'église St-Philippe de Windsor, la famille sera présente à partir de 12h30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré à 13h30. Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor.

Mme St-Laurent laisse dans le deuil sa fille Emie Charpentier. Ses soeurs Myriam (Alain Durand) et France (Raymond L'Étoile), son frère René (Guylaine Côté). Elle laisse également plusieurs oncles et tantes des familles St-Laurent, Côté et Moreau, neveux et nièces, cousins, cousines et tous ceux qu'elle a croisés sur sa route.

La famille tient à remercier le personnel de la Maison Aube-Lumière ainsi que celui du CHUS Hôpital Fleurimont pour les excellents soins prodigués à madame St-Laurent. Outre votre présence, si vous souhaitez manifester autrement votre sympathie, elle vous prie et nous vous prions de faire des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke Qc. J1E 2E7 ou à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke, Qc. J1H 5N4.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Boisvert  
64, 3e avenue, Windsor (Québec)  
M. Lionel Turgeon, directeur



Tél.: 819 845-3992  
Télé.: 819 845-3007  
info@coopfuneraire.com

**Yolande (Brind'Amour) PELLERIN**

À Drummondville, le samedi 6 février 2010 est décédée à l'âge de 86 ans Mme Yolande Brind'Amour Pellerin, épouse de feu M. Maurice Pellerin, domiciliée à Drummondville.

Mme Brind'Amour Pellerin sera exposée au funérarium Daniel Vachon Inc. du 211 rue Lindsay, vendredi le 12 février 2010 en soirée de 19h à 22h. Les funérailles auront lieu le SAMEDI 13 février à 14h en l'église St-Pie X. Samedi jour des funérailles les portes du funérarium ouvriront à midi.

Mme Brind'Amour Pellerin laisse dans le deuil ses enfants Monique, François (Hélène Grisé), Denis, Christiane Pérusse, Claude Laliberté (feu Colette Pellerin), ses petits-enfants Philippe Gaudet (Maryeve Laurin), Marie-Claude Gaudet (Steve Grandmaison), Raphaël Gaudet, Simon Pellerin-Grenier, Dominique Pellerin-Grenier, Gabrielle Rondeau, Aurélie Rondeau, ses arrière-petits-fils Sean Gaudet, Hayden Gaudet et bébé Gaudet, ses frères et soeurs Suzanne Brind'Amour (Présentation de Marie), Michel Brind'Amour (Gervaise Doyon), Thérèse Gagné (Julien Bourbeau), Marie Boulanger (feu Raymond Brind'Amour), Rose Verrier (feu Jean Brind'Amour), Rolande Couture (feu Sylvain Brind'Amour), ses beaux-frères et belles-soeurs Jacques Pellerin (Simone Descheneaux), Gisèle Pellerin (Alcide Morin), Paul Gauthier (feu Thérèse Pellerin), Henriette Aubry (feu Albert Pellerin), ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Des dons à la **FONDATION STE-CROIX HÉRIOT** seraient grandement appréciés par les membres de la famille.

André Vachon  
Funérarium Daniel Vachon Inc.  
Information Vachon 819-478-1448  
www.danielvachon.ca

Une entreprise affiliée à la corporation  
des thanatologues du Québec

**Yvette (DUMAS) Tardif****(1925 - 2010)**

À Sherbrooke, le 10 février 2010, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Yvette Dumas, épouse de feu Réal Tardif, demeurant à Sherbrooke, autrefois d'East Angus.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas, vendredi de 14h00 à 16h00 et de 19h00 à 21h00 et samedi de 09h00 jusqu'au départ du salon à 10h15. Le service religieux sera célébré, le SAMEDI 13 février 2010 à 10h30 en l'église Ste-Famille et de là au Crématorium Steve L. Elkas.

Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs : Pierrette Dumas, Pauline Dumas (feu Paul Lemay), Lucille Dumas, André Dumas (Suzanne Gaumont), Yvan Dumas (feu Françoise Pérusse), Maurice Dumas (Jacqueline Gaumont), Denise Dumas (Camille Lapointe). Elle était aussi la soeur de feu Jean Dumas (Esther Bergeron), feu Marcel Dumas ( feu Huguette Gagnon) et feu Diane Dumas. Elle était la belle-soeur de : feu Gaston Tardif (feu Thérèse Beaudry), Pauline Tardif (feu Roland Fournaise), Jean-Claude Tardif (feu Denise Massé), Denise Tardif et feu Diane Tardif. Elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

Un merci spécial à Lucille pour les bons soins prodigués à notre soeur Yvette et aussi au Dr. Beauregard et à son équipe. En guise de sympathie des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke, Qc J1J 3H5 seraient grandement appréciés par la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affiliée à la C.T.Q.



### Florian TREMBLAY

Au Centre de santé de Coaticook, le 8 février 2010, est décédé M. Florian Tremblay, à l'âge de 80 ans, époux de Marie-Ange Côté, demeurant à Coaticook.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Charron et fils, le vendredi, 12 février 2010, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des Funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 40. Funérailles le samedi, 13 février, à 13 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond, à une date ultérieure.

Outre son épouse, Marie-Ange, M. Tremblay laisse dans le deuil, ses enfants: Lise (Victor Lefebvre), Lucie (Roland Duteau), Roger, Joanne (Gilles Paquette), Roch. Ses petits-enfants: Étienne, Joline, Évelyne, Caroline, Tricia, Marie-Pier, Simon, Jean-François et feu Maxime. Sa soeur Claire (Donald Boutin). Il était aussi le frère de feu Jean-Charles, feu Lucien, feu Régina, feu Aurèle, feu Paul-Étienne (Pauline), feu Gabriel et feu Rosario. Ses

beaux-frères et belles-soeurs: Antoinette (Raymond Fauteux), Gisèle (Émile Pelletier), Normand (Pierrette Desgagnés), Jeannine (Gaston Perreault), Claire (feu Paul-Émile Laliberté), Irène (feu Jean-Baptiste Desgagnés), Monique (Denis Hudson), Omer, Germaine (Raymond Robert), ainsi que feu Thérèse (feu Rosario Fauteux) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ COATICOOK**, seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.  
228, rue Child  
Coaticook (Québec)  
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président  
Claude Charron, directeur  
info@charronetfils.com  
Site Web: www.charronetfils.com

### 1<sup>er</sup> ANNIVERSAIRE

à la douce  
mémoire de

### GÉDÉON LACHANCE

décédé le  
11 février 2009



Le temps n'a pas su atténuer le vide  
causé par votre départ, mais vous  
continuez à vivre dans nos coeurs et  
nos souvenirs.



Veillez sur nous tous.

Votre famille

289235

« Les morts sont  
invisibles, ils ne sont  
pas absents »

**La Tribune**

## 30 / Actualités

# Ottawa veut que le G8 sévisse contre l'Iran

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le Canada appuie l'idée d'imposer davantage de sanctions contre l'Iran, a indiqué hier le premier ministre Stephen Harper, ajoutant qu'il a l'intention de profiter de la présidence du G8 pour freiner les ambitions nucléaires du régime iranien.

Dans un communiqué de presse, M. Harper a déclaré que le Canada allait continuer de «travailler avec ses alliés en vue de trouver des solutions rigides et viables, y compris les sanctions, pour tenir l'Iran responsable».

Le premier ministre ajoute que le pays se servira de sa présidence du G8 pour encourager la communauté internationale à prendre davantage de mesures contre l'Iran.

### Le Trésor américain sévit

Cette déclaration de M. Harper survient peu après que le Trésor américain eut annoncé de nouvelles sanctions contre des entités iraniennes basées aux États-Unis et affiliées aux Gardiens de la révolution. Ces mesures ciblent le général Rostam Qasemi et quatre sociétés en raison de leur implication présumée dans la fabrication et la distribution d'armes de destruction massive.

Stephen Harper a exhorté l'Iran à suspendre immédiatement ses activités d'enrichissement d'uranium et à démontrer de la transparence et de la conformité, en cessant la construction de nouveaux sites d'enrichissement et en coopérant avec les inspecteurs de l'Agence internationale de l'énergie atomique.

Le premier ministre a également affirmé que le Canada allait continuer à critiquer l'Iran pour son «mépris» de la démocratie, son bilan au chapitre des droits de la personne et son influence négative sur la stabilité régionale et mondiale.

# Les habitants qui ont fui Port-au-Prince reviennent

AGNÈS GRUDA

MONTRÉAL — Les habitants de Port-au-Prince qui ont fui cette ville surpeuplée depuis le tremblement de terre du 12 janvier prennent massivement le chemin du retour, parce qu'ils ne trouvent pas les ressources dont ils ont besoin à l'extérieur de la capitale.

Ce mouvement de population inquiète la présidente de la Croix-Rouge haïtienne, Michaële Amédée Gédéon. De passage à Montréal à l'occasion d'un sommet sur l'aide humanitaire à Haïti, Mme Gédéon a rappelé à quel point l'exode démographique qui a suivi le séisme avait été bienvenu.

Dans les jours suivant le tremblement de terre, le gouvernement haïtien a fortement encouragé les habitants de la capitale à quitter la ville. Des autobus gratuits leur permettaient de rejoindre les villes des Cayes, au sud du pays, ou de Cap Haïtien, dans le nord. D'autres ont quitté Port-au-Prince par leurs propres moyens, en prenant la route ou la mer.

Mais les principales villes où ont atterri les personnes déplacées ont été épargnées par le séisme et ne figurent pas sur la carte de l'aide internationale. Les nouveaux arrivants y ont donc trouvé peu de soutien. Ils n'y sont pas non plus reçus à bras ouverts par la population locale, comme a pu le constater *La Presse* lors d'un



AGENCE FRANCE-PRESSE

**Les secours ont mis fin à leurs recherches hier après l'effondrement, mardi, d'un supermarché de Port-au-Prince, alors que cinq à huit personnes étaient peut-être à l'intérieur, sans être en mesure de déterminer si l'écroulement a fait des victimes. Après plus de six heures à fouiller les ruines, les secours munis d'équipements de recherche ultra-sensibles et de caméras ont indiqué ne pas avoir détecté signes de vie et ont commencé à quitter les lieux.**

récent reportage aux Cayes.

La population de Port-au-Prince avait explosé au cours des dernières décennies, avec l'arrivée massive de personnes à la recherche de travail. «Nous avions été soulagés de constater, après le tremblement de terre, que les gens partaient pour se réinstaller dans leur ville d'origine», a noté Michaële Amédée Gédéon hier.

Elle déplore que l'aide n'ait pas suivi ce déplacement de population. «C'est une occasion ratée»,

a-t-elle dit, en appelant les organisations humanitaires à s'installer rapidement dans les villes qui n'ont pas été touchées par le séisme.

Selon les statistiques du gouvernement haïtien, plus de 400 000 personnes ont quitté Port-au-Prince à la suite du tremblement de terre. Ce chiffre est difficile à vérifier, et il est impossible d'estimer le nombre de personnes qui ont, depuis, repris le chemin de la capitale.

«Nous avons eu vent de ce phénomène», dit Nicholas Reader, porte-parole du Bureau de la coordination des affaires humanitaires des Nations Unies.

«Les gens retournent là où il y a des points d'aide», selon Michaële Amédée Gédéon. Et dans beaucoup de cas, c'est un retour vers la capitale.

## La présidente de la Croix-Rouge haïtienne déploie que l'aide n'ait pas suivi ce déplacement de population.

### L'urgence

Cet appel à mieux répartir l'aide arrive alors que les premiers besoins des sinistrés n'ont toujours pas été comblés. Habituellement, la phase d'urgence qui suit une catastrophe naturelle dure entre trois et six mois, a expliqué hier le secrétaire général de la Croix-Rouge canadienne, Conrad Sauvé. Cette fois, la Croix-Rouge estime qu'elle risque de durer un an, peut-être plus. Et qu'elle va absorber des sommes colossales. Tellement que la Croix-Rouge craint de n'avoir plus d'argent pour rebâtir le pays.

«Nous n'avons pas de ressources pour la reconstruction», a dit Conrad Sauvé, à l'issue de la réunion qui a rassemblé les représentants de 25 sections de la Croix-Rouge. «Les gouvernements devront s'engager dans la reconstruction», a-t-il conclu. (*La Presse*)

# L'évacuation des blessés freinée par l'affaire des enfants «volés»

AGENCE FRANCE-PRESSE

PORT-AU-PRINCE — L'évacuation aérienne des blessés haïtiens vers des hôpitaux américains connaît un ralentissement depuis l'affaire des enfants «volés», beaucoup de pilotes privés craignant d'être poursuivis à leur tour, a indiqué un responsable des secours.

Avant l'inculpation pour «en-

lèvement de mineurs» et «association de malfaiteurs» de dix baptistes américains qui avaient essayé de sortir de leur pays 33 jeunes Haïtiens, «entre 10 et 15 enfants étaient envoyés aux États-Unis chaque jour sur des vols privés», a indiqué Elizabeth Greig, chargée de l'évacuation médicale de l'hôpital de campagne installé à Port-au-Prince par l'université de Miami.

Or lundi, «on n'a pu envoyer que trois enfants vers des hôpitaux américains à bord d'avions privés», a-t-elle déploré.

Les pilotes «hésitent beaucoup à embarquer les patients sans avoir en main les documents de voyage» garantissant l'entrée en règle des Haïtiens aux États-Unis, a-t-elle dit.

L'exfiltration des malades via des vols militaires américains

se poursuit toutefois normalement, a souligné Mme Greig.

Les dix Américains ont été inculpés la semaine dernière par la justice haïtienne. Ils ont expliqué avoir agi avec de bonnes intentions, croyant que les enfants étaient orphelins, mais certains parents ont déclaré de leur côté qu'ils avaient conclu avec eux un accord pour leur laisser les enfants.

## Mon école à pied à vélo!



C'est par un froid de canard et avec le sourire aux lèvres que les 520 écoliers et membres du personnel de l'école Coeur-Immaculée de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke ont procédé, il y a quelques jours, au lancement du programme Mon école à pied à vélo! Ce programme vise à sensibiliser les jeunes du milieu scolaire primaire à l'importance de la sécurité et des bienfaits liés aux déplacements actifs vers leur école.

## Lancement de la trousse SOS-abus



L'Association québécoise des droits des retraités (AQDR) de Sherbrooke a procédé dernièrement au lancement de la première trousse SOS-abus destinée à la prévention des abus à l'égard des aînés. Selon de récentes données, de 10 à 15 % des aînés du Québec auraient été victimes d'abus et 80 % des cas ne sont jamais signalés ou détectés. Dans l'ordre habituel, Louise Lamalice, Table de concertation contre les mauvais traitements faits aux personnes âgées de l'Estrie, Isabelle Guérard, coordonnatrice de l'AQDR de Sherbrooke, et Claude Major, directeur général de l'AQDR et coordonnateur du projet, présentent la trousse de prévention de la maltraitance.

## Bénévoles honorés



La Fondation des maladies du cœur a organisé une soirée de reconnaissance envers quelques bénévoles pour leurs nombreuses années au sein de la Fondation et leur dévouement exceptionnel. Parmi les personnes honorées, Annette Godbout, de Coaticook, et Yolande Leblond, de Sherbrooke. Sur la photo, on aperçoit Manon Thibodeau, directrice régionale de la Fondation, et Yolande Leblond.

## Solidaire d'Haïti



En signe de solidarité pour le peuple d'Haïti, Maurice Busque, trésorier du club Rotary de Sherbrooke, remet un montant de 2000 \$ venant des membres à Michel Boulanger, coordonnateur du financement de Caritas Estrie pour Urgence Haïti.

## Plus de 51 000 \$ à Centraide



La Fondation J.-Armand-Bombardier a versé un don de 50 000 \$ à Centraide Estrie. Sur la photo, Claude Fougues, directeur général de Centraide Estrie, reçoit des mains de Lyne Lavoie, directrice administration et dons de la Fondation J.-Armand-Bombardier, un chèque au montant de 50 000 \$. Les employés de la Fondation J.-Armand-Bombardier ajoutent à ce montant une somme de 1141 \$.

## On se mobilise au Collège du Sacré-Cœur! Bourse Claude-Ryan



Dans un geste de solidarité envers deux élèves originaires d'Haïti, le conseil des ministres du Collège du Sacré-Cœur a organisé une collecte de fonds pour venir en aide à ce pays dévasté. Une somme de 3200 \$ a été envoyée à l'organisme CECI. On contribué au succès de l'initiative (première rangée) Anne-Philippe Houle, Anne-Lyse Thouin, Marie-Catherine Thouin, Rosemarie Hamel, (deuxième rangée) Marie-Lawrence Monfette, Camille Lacharité, Catherine Jolicoeur-Guinta (première ministre), Camille Laroche et Patricia Fabi.



Étudiante en enseignement du français au secondaire à l'Université de Sherbrooke, Karine Bénard est l'une des deux lauréates de la Bourse Claude-Ryan. Il s'agit d'une distinction décernée par l'Association canadienne d'éducation de la langue française (ACELF) à deux étudiants inscrits au programme de stages en enseignement dans les communautés francophones canadiennes, assortie d'un support financier de 500 \$. On voit la lauréate aux côtés de France Lacourse, professeure responsable de stage à l'UdeS.

# Le parc et la poussette : bons ou moins bons souvenirs ?

Chronique

## IRIS LE SIEUR

iris.lesieur@latribune.qc.ca



Cette chronique est présentée par Iris Le Sieur, Ph.D. qui a complété un doctorat en éducation à l'Université de Sherbrooke. Elle s'intéresse au domaine de l'éducation parentale, a travaillé au sein de programmes favorisant la compétence parentale et s'implique dans des organismes formels et informels voués au soutien des parents. Mme Le Sieur est mère de quatre enfants.

Un groupe de femmes placotent autour d'une table. Elles ont toutes eu des enfants. L'une d'entre elles se met à parler du temps où elle allait au parc avec ses tout jeunes enfants. Elle décrit comment elle se forçait à sortir de chez elle et se retrouvait toute triste au parc. Ses enfants jouaient, mais elle se sentait si seule, si déconnectée du reste de la planète...

Les autres femmes autour de la table renchérissent : « Ah, oui... aller au parc : quelle torture. On n'aimait même pas ça comme parent... Ce n'était pas l'*fun*. On le faisait parce qu'il fallait sortir de chez nous et parce que c'était la chose à faire. » Mais se retrouver seule d'adulte au parc ou trop gênée pour parler à d'autres n'était pas plaisant.

Une femme ajoute de façon

très animée : « Même quand je serai grand-mère, j'espère ne jamais avoir à retourner au parc. Je vais même refuser d'y aller! ».

Le parc semble symboliser ou rappeler une période difficile dans la vie de certaines mères. Une période où elles ne se comprenaient pas complètement ni ce qui leur arrivait. Un temps révolu où elles étaient en adaptation, en transition vers une nouvelle vie : celle de mère, de parent.

Peut-être y a-t-il beaucoup de pères qui éprouvent ou qui ont vécu la même chose face à leur rôle et à leurs sorties au parc. On se sent isolé et « à côté » de la vie habituelle. Comme si ce n'était pas naturel. Et pourtant tout le monde dit que c'est le meilleur temps quand les enfants sont petits et qu'il faut en profiter. Mais ceux qui

prononcent ces paroles ont-ils su en profiter eux-mêmes ? Ou est-ce que ce discours se dirige vers eux-mêmes dans le fond, parce qu'ils n'ont pas réussi, eux non plus, à savourer chaque moment comme ils l'auraient voulu ?

Il en irait de même pour les poussettes. Vous qui avez eu des enfants, quel est votre sentiment lorsque vous voyez une mère ou un père se promener dans les rues ou les sentiers avec une poussette ? Enviez-vous le parent observé ? Ou bien vous dites-vous : heureusement que ce n'est plus moi...

Une femme au sein du même groupe de discussion va jusqu'à dire qu'elle ressent un haut niveau de stress intérieur chaque fois qu'elle voit une poussette, même si elle est loin de cette époque de sa vie. Elle affirme qu'un malaise autant psychologique que physique surgit à la vue d'une maman seule poussant sa poussette. Les souvenirs sont durs pour certaines... Il s'agissait d'un temps tumultueux et de survie totale pour elle comme d'autres.

« Oui, je me promenais avec ma poussette. C'était pratique de partir directement de chez moi, sans horaire sauf celui de mes jeunes. Ça me faisait faire un peu d'exercice, ce n'était pas trop compliqué... Mais que c'était donc plate, triste et ennuyant! »

C'est un peu la même chose lorsqu'on voit une mère à l'épicerie avec son siège de bébé, son bambin assis dans le panier et l'autre qui trotte en arrière... Quelle brave



Paroles d'enfant

« Maman, est-ce qu'il fait trop froid pour mettre mes pantalons 2 pouces et quart ce matin ? »  
(pantalons trois quarts)

personne et que je suis heureuse

qu'il ne s'agisse plus de moi ! se disent plusieurs mères.

Alors pour les parents à l'épicerie qui se sentent épiés, sachez que vous ne vous faites pas juger par les gens qui vous observent mais bien qu'ils ont de l'empathie envers vous et ce que vous vivez. Ils savent que ce n'est pas facile parce qu'eux-mêmes sont passés par là !

C'est un temps merveilleux que d'avoir de jeunes enfants - mais on ne trouve pas cela toujours facile ni plaisant.

Pourtant, pendant tout ce temps où le groupe de femmes discutait autour de la table, l'une d'entre elles était très silencieuse. Lorsqu'on la questionna sur son silence, elle répondit : « Moi j'ai toujours adoré ça câliner et être

avec mes enfants, que ce soit au parc ou en les promenant en poussette ! Je ne me suis jamais ennuyée et je n'ai jamais trouvé ça plate... contrairement à vous ».

Quel est votre propre vécu : bons ou moins bons souvenirs du parc et de la poussette ?

iris.lesieur@latribune.qc.ca

SUGGESTIONS DE LA SEMAINE

ÉMISSION EN ARCHIVES

« Bébé ou c.v. ». (rester à la maison ou poursuivre sa carrière) à <http://www.canalvie.com/emissions/bebe-ou-cv>

BLOGUE

<http://www.lesimparfaites.com>

## RENOUVELLEMENT DES LICENCES 2010

IDENTIFIER VOTRE ANIMAL AVEC LE  
**MÉDAILLON DE LA SPA :**  
un geste qui peut tout changer

Si votre animal s'égare,  
**le médaillon de la SPA**  
est le moyen le plus sûr  
de lui assurer un retour rapide  
à la maison.

Le médaillon de la SPA...  
pas bête du tout!

 Société  
protectrice  
des animaux  
de l'Estrie

1139, boul. Queen Victoria, Sherbrooke (Québec) J1J 4N5  
Tél. 819 821-4727 Téléc. 819 823-1573 [www.spaestrie.qc.ca](http://www.spaestrie.qc.ca)

305399

## L'arrière-grand-mère de David Perron célèbre son centenaire

Marie-Ange Perron, l'arrière-grand-mère du hockeyeur David Perron, a célébré son centenaire en étant reçue à Sherbrooke par les députés bloquistes France Bonsant et Serge Cardin, au grand plaisir de son fils Jean-Luc Perron. Née le 31 janvier 1910, la nouvelle centenaire de Weedon se dit en pleine forme aujourd'hui. Mme Perron a donné naissance à 12 enfants en plus de s'être impliquée dans la communauté toute sa vie. Une autre citoyenne de Weedon, Marie-Jeanne Côté Lagassé, a également atteint les 100 ans le 22 septembre dernier.



COLLABORATION SPÉCIALE

# Le Drakkar submergé par les Tigres

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les Tigres de Victoriaville se sont payé un véritable festin, hier soir au Colisée Desjardins, face au Drakkar de Baie-Comeau. Ils l'ont emporté par l'écrasante marque de 13-3.

L'attaquant de 17 ans Brandon Hynes a été une véritable bougie d'allumage du côté des Félins, il a inscrit trois buts et ajouté deux passes. Ces cinq points lui ont permis d'établir une marque personnelle de productivité pour une seule rencontre. Son compagnon de trio Joël Champagne, Philip-Michael Devos et Tomas Kubalik ont tous obtenu quatre points. Seuls Maxime Robichaud, Phillip Danault et Frédéric Tanguay ont été blanchis de la feuille de pointage.

L'entraîneur-chef des Tigres, Yanick Jean, a notamment souligné le travail des siens en deuxième période. Ils ont été fin seuls sur la patinoire au cours de cet engagement, se permettant même d'égaliser un record d'équipe avec sept buts, dont six sans riposte.

«Nous avons démontré beaucoup de maturité en deuxième. Même si nous avons une bonne avance, nous avons marqué six buts sans riposte et nous n'avons pas triché. Nous avons bien joué le système. C'est important de jouer comme ça même lorsqu'on mène», a-t-il dit.

Les Félins ont inscrit trois buts sur



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Les Tigres n'ont fait qu'une bouchée du Drakkar de Baie-Comeau.

cinq tentatives en supériorité numérique et dirigé 46 lancers sur le filet adverse. Ils ont chassé Simon Giroux du match après seulement neuf minutes, puis ils ont infligé le même sort à Nathan Dunnett en début de deuxième. Ce dernier a cédé cinq fois sur seulement 11 tirs.

## Dupont blessé

Ce festival offensif pourrait bien avoir coûté cher aux Tigres. Le défenseur de 20 ans Keven Dupont s'est blessé en tout dé-

but de deuxième période alors qu'il tentait de mettre un adversaire en échec. L'organisation victorivilloise craint le pire.

«C'est une blessure au bas du corps et ça n'augure pas bien du tout. Il ne sera pas de retour au jeu à court terme, c'est certain. Son état sera réévalué demain, mais il ne faut pas s'attendre à ce qu'il soit en uniforme vendredi», a indiqué Jean. Andrej Nestrasil, absent hier soir, pourrait être de retour dès demain alors que les Tigres visiteront les MAINEiacs de Lewiston.

# Le sort s'acharne sur le Titan

PRINCEVILLE — Le Titan de Princeville a subi un cinquième revers en sept rencontres, hier soir, alors qu'il s'est incliné par la marque de 4-2 face à l'équipe de tête de la Ligue de hockey junior AAA du Québec, les Cobras de Terrebonne.

L'équipe de Mario Roy avait tout de même amorcé la rencontre du bon pied, inscrivant le premier but par l'entremise du vétéran Marc-André Laroche. Elle n'a toutefois pas été en mesure de maintenir le rythme et de conserver l'avance. Le Titan a vu ses adversaires créer l'égalité au cours des premières secondes du deuxième engagement et a connu une séquence fatale avec quelques minutes à faire à la période. Les visiteurs ont retraité au vestiaire avec un déficit de 3-1.

David Savard a fait 4-1 en début de troisième, puis Christophe Paquet a redonné un peu d'espoir aux siens grâce à un filet inscrit en supériorité numérique. C'était toutefois trop peu, trop tard.

Cette affreuse séquence ouvre la porte aux Inouk de Granby et aux Cougars du Collège Champlain qui accusent un retard de seulement quatre points sur le Titan au premier rang de la section Guilbeault avec sept rencontres à disputer. Le Titan sera de retour sur la glace demain, alors qu'il affrontera les Filons de Thetford Mines, à l'aréna Paul-de-la-Sablonnaire.

— Yanick Poisson

## Chasse et pêche

# Le ministre Simard tranchera



LUC LAROCHELLE

luc.laroche@latribune.qc.ca

## Le coureur des bois

Le ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune, Serge Simard, se pose en arbitre dans le débat sur la gestion du cerf de Virginie en Estrie. Il a accepté d'élargir son cadre habituel de consultation pour entendre les arguments des cinq anciens employés de son ministère qui sont inquiets des orientations proposées. Ceux-ci sont épaulés par des centaines de chasseurs, signataires d'une pétition.

«Nous prenons le dossier au sérieux. J'ai un employé quasiment à plein temps là-dessus. J'ai pris connaissance des rapports de nos spécialistes, j'ai reçu les recommandations de nos partenaires du Groupe faune et j'écouterai les employés du ministère qui ont sûrement des observations pertinentes à nous communiquer. Je colligerai ensuite toute cette information et je prendrai une décision», a indiqué le ministre Simard au cours d'un entretien téléphonique avec *La Tribune*.

Cela représente beaucoup d'opinions à soulever en peu de temps puisque les modalités réglementaires — sur la durée des saisons — ainsi que le nom-



COURTOISIE MRNF

Parallèlement aux débats sur les orientations à privilégier dans le prochain plan de gestion du cerf de Virginie pour l'Estrie, une équipe régionale du ministère des Ressources naturelles et de la Faune a commencé l'inventaire du cheptel d'orignaux dans la zone 4, un premier recensement aérien depuis 1998.

bre de permis spéciaux offerts par tirage au sort par la Sépaq sont généralement annoncés à la mi-mars.

«Tout commentaire est prématuré à ce moment-ci, mais ma priorité sera la protection et la pérennité de la ressource. Les gens du milieu ont trouvé que j'avais mis mes culottes dans le dossier du dindon sauvage et je compte faire la même chose avec celui-ci», affirme le principal intéressé.

Le ministre Simard n'interprète pas le soulèvement des chasseurs de la région comme négatif.

«Ça témoigne plutôt de l'importance que les Estriens

accordent au cerf de Virginie. S'ils ont autant d'intérêt, c'est qu'ils prennent la chose à cœur. Nous devons être à l'écoute du milieu.»

Il ne sera pas simple de départager les arguments de chacun. Le biologiste en charge du gros gibier en Estrie, Marc Jacques Gosselin, recommande d'écourter les saisons de chasse à l'arc, à l'arbalète ainsi qu'à la poudre noire pour mieux contrôler la récolte de cerfs sans bois.

La Fédération des chasseurs et pêcheurs du Québec section Estrie réclame le statu quo sur la durée des saisons en prônant une plus grande responsabi-

lisation des chasseurs pour éviter de décimer le cheptel. L'organisation est également d'avis que Québec doit cesser les émissions massives de permis spéciaux comme solution à des problèmes de déprédation localisés.

Les anciens gestionnaires de la Faune en Estrie qui sont sortis de l'ombre partagent ce dernier point de vue, mais doutent que la seule discipline des chasseurs puisse prévenir les récoltes excessives. Ils suggèrent de devancer la post-saison à la poudre noire avant l'arme à feu pour obliger le détenteur de permis à faire un choix plus tôt en saison.

Par ailleurs, les 5964 demandeurs des controversés permis SEG (scientifiques, éducatifs et de gestion) émis l'automne dernier en Estrie ont récolté 2858 cerfs sans bois dans les zones 4, 6 nord et 6 sud, pour un taux de succès de 46 %.

«Le taux de succès est inversement proportionnel au nombre de permis émis. Dans un petit lot de permis SEG, on atteint parfois 60 %. C'est dans la norme», commente le biologiste Marc Jacques Gosselin.

«Les chasseurs ont abattu 1112 cerfs sans bois de plus que lors de la saison précédente alors qu'il y avait 6000 permis de plus en circulation. Ce n'est sûrement pas indice d'une surabondance», ironise le président section régionale de la Fédération des chasseurs et pêcheurs du Québec, Michel

Dufort.

Un constat qui, au moins, ralliera tout le monde: le cheptel estrien pourrait rebondir avec un faible taux de mortalité si l'hiver se prolonge ainsi. Le taux de mortalité est aussi bas que 5 % lors des hivers faciles tandis qu'il peut atteindre 30 % lors d'hivers rigoureux.

Sur une moyenne de 100, les deux précédents hivers ont été cotés à 132 % et à 130 % en Estrie. La saison hivernale la plus dévastatrice était survenue en 2001 avec un indice de 161 %.

## Comptage d'orignaux

L'inventaire attendu depuis des années pour remettre à jour la base de données du nombre d'orignaux dans la zone 4 est en cours.

Le dernier recensement aérien datait de 1998.

Les conditions sont idéales pour cette opération de comptage puisque les bêtes se déplacent aisément vers les sites de nourriture.

Je vous communiquerai les résultats dès qu'ils seront disponibles.

## Sur grand écran

Le Centre Julien-Ducharme dans l'arrondissement de Fleurimont sera le rendez-vous des amateurs de films de chasse les 18 et 19 février avec Réal Langlois le jeudi et Mario Ross le lendemain. Langlois, «L'homme panache», sera devant son public magogois le samedi 27 février.

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est												
Section Nord-Est												
	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts	Domicile	Etranger	10 dern.	Série
Buffalo	58	32	18	2	6	160	147	72	18-7-2-4	14-11-0-2	2-6-0-2	P5
Ottawa	60	34	22	1	3	167	167	72	22-8-1-2	12-14-0-1	9-1-0-0	G1
Montréal	61	29	26	4	2	160	167	64	15-12-2-2	14-14-2-0	6-3-1-0	G1
Boston	58	25	22	2	9	141	148	61	13-12-0-6	12-10-2-3	2-5-0-3	G2
Toronto	60	19	30	9	2	162	204	49	11-13-5-0	8-17-4-2	2-6-2-0	P1

Section Atlantique

New Jersey	59	36	20	1	2	155	137	75	19-9-1-0	17-11-0-2	3-6-1-0	P3
Pittsburgh	60	36	22	2	0	190	172	74	18-10-1-0	18-12-1-0	6-3-1-0	G1
Philadelphie	58	30	25	1	2	170	156	63	17-11-0-2	13-14-1-0	6-4-0-0	G2
NY Rangers	60	26	27	4	3	153	165	59	13-15-2-2	13-12-2-1	2-8-0-0	P1
NY Islanders	60	24	28	3	5	151	186	56	15-11-1-1	9-17-2-4	2-8-0-0	P1

Section Sud-Est

Washington	60	41	12	5	2	239	167	89	23-3-2-1	18-9-3-1	9-0-1-0	P1
Tampa Bay	58	26	21	4	7	150	167	63	17-6-1-5	8-16-2-3	7-4-0-1	G4
Atlanta	58	25	24	5	4	175	187	59	13-10-3-1	12-14-2-3	4-4-1-1	P1
Floride	59	24	26	2	7	153	171	57	12-10-1-5	12-16-1-2	3-6-0-1	P4
Caroline	59	22	30	3	4	159	189	51	14-12-1-2	8-18-2-2	7-3-0-0	G3

Association de l'Ouest

Section Centrale												
Chicago	59	39	15	0	5	189	138	83	22-6-0-2	17-9-0-3	5-4-0-1	G2
Nashville	59	32	22	2	3	164	165	69	16-11-1-1	16-11-1-2	5-3-0-2	G1
Detroit	59	27	21	4	7	153	160	65	15-8-2-2	12-13-2-5	3-4-1-2	P3
St. Louis	60	26	25	5	4	155	169	61	10-16-3-2	16-9-2-2	4-4-1-1	G1
Columbus	61	25	27	1	8	159	194	59	15-9-1-4	10-18-0-4	6-4-0-0	G3

Section Nord-Ouest

Colorado	59	34	19	1	5	176	154	74	19-8-1-1	15-11-0-4	7-3-0-0	G3
Vancouver	58	35	21	0	2	185	143	72	23-7-0-1	12-14-0-1	7-1-0-2	P1
Calgary	60	29	22	3	6	152	152	67	14-13-1-2	15-9-2-4	3-4-1-2	P2
Minnesota	59	29	26	0	4	163	173	62	21-7-0-3	9-19-0-2	4-4-0-2	P1
Edmonton	58	18	34	2	4	145	199	42	11-16-2-2	7-18-0-2	2-7-1-0	P3

Section Pacifique

San Jose	60	39	12	2	7	200	148	87	19-5-1-6	20-7-1-1	7-2-0-1	P1
Phoenix	61	37	19	1	4	166	153	79	22-8-1-1	15-11-1-2	8-2-0-0	G2
Los Angeles	59	36	20	0	3	180	163	75	17-9-0-2	19-11-0-1	9-1-0-0	P1
Dallas	59	26	21	4	8	169	185	64	18-6-1-4	8-15-3-4	5-4-0-1	P1
Anaheim	59	28	24	3	4	166	181	63	18-8-1-1	10-16-2-3	6-4-0-0	G1

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des vaincus (G). L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est										
	Mj	Pts								
a-1. Washington	60	89								
a-2. New Jersey	59	75								
a-3. Buffalo	58	72								
4. Pittsburgh	60	74								
5. Ottawa	60	72								
6. Montréal	61	64								
7. Philadelphie	58	63								
8. Tampa Bay	58	61								
9. Boston	58	61								
10. Atlanta	58	59								
11. N.Y. Rangers	60	59								
12. Floride	59	57								
13. N.Y. Islanders	60	56								
14. Caroline	59	51								
15. Toronto	60	49								

RENDEMENT DU CANADIEN

Les marqueurs										
	B	A	Pts	Pén.						
14. T. Plekanec	16	43	59	34						
13. M. Cammalleri	26	22	48	14						
91. S. Gomez	9	32	41	44						
21. B. Gionta	16	14	30	20						
47. M.-A. Bergeron	10	18	28	14						
46. A. Kostitsyn	12	13	25	20						
15. G. Metropolit	12	11	23	22						
44. R. Hamrik	6	16	22	44						
57. B. Pouliot	13	5	18	29						
79. A. Markov	3	15	18	12						
6. J. Spacok	3	14	17	42						
67. M. Pacioretty	3	11	14	20						
32. T. Moen	7	6	13	51						
40. M. Lapierre	5	6	11	52						
74. S. Kostitsyn	2	7	9	4						
26. J. Gorges	3	5	8	35						
22. P. Mara	0	8	8	48						
75. H. Gill	2	4	6	55						
52. M. Darche	2	3	5	4						
94. T. Pyatt	1	1	2	6						
36. M. D'Agostini	2	2	4	26						
53. R. White	0	2	2	16						
20. R. O'Byrne	0	2	2	48						
58. D. Desharnais	0	1	1	0						

Les gardiens

	G	P	DP	DF	Ba	JB	Moy.
41. J. Halak	17	9	2	0	69	3	2,45
31. C. Price	12	17	2	2	94	0	2,79

CALENDRIER

Association de l'Ouest										
	Mj	Pts								
a-1. San Jose	60	87								
a-2. Chicago	59	83								
a-3. Colorado	59	74								
4. Phoenix	60	77								
5. Los Angeles	59	75								
6. Vancouver	58	72								
7. Nashville	59	69								
8. Calgary	60	67								
9. Detroit	59	65								
10. Dallas	59	64								
11. Anaheim	59	63								
12. Minnesota	58	62								
13. St. Louis	60	61								
14. Columbus	61	59								
15. Edmonton	58	42								

LES MENEURS DE LA LNH

Association de l'Est										
(Matches d'hier non compris)										
	B	A	Pts							
Ovechkin, Wash	42	44	86							
H.Sedin, Vcr	25	53	78							
Crosby, Pgh	39	35	74							
J.Thornton, SJ	15	59	74							
Backstrom, Wash	25	48	73							
Gaborik, NYR	35	34	69							
Heatley, SJ	32	34	66							
St. Louis, TB	20	46	66							
B.Richards, Dal	17	48	65							
Marleau, SJ	38	26	64							
P.Kane, Chi	24	40	64							
Stankos, TB	33	30	63							
Kopitar, LA	27	35	62							
Malkin, Pgh	20	41	61							
Kovalchuk, ATL/NJ	31	29	60							
Parise, NJ	26	32	58							
Semin, Wash	26	32	58							
Plekanec, Mtl	15	43	58							
Getzlaf, Ana	15	42	57							
Perry, Ana	21	35	56							
Lecavalier, TB	15	40	55							
Nash, Clb	25	29	54							

LIGUE NORD-AMÉRICAIN

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Trois-Rivières	36	22	8	3	3	154	132	50
Saint-Georges	36	24	11	0	1	162	142	49
Sherbrooke	36	20	8	5	3	143	127	48
Saguenay	36	21	13	0	2	143	125	44
Rivière-du-Loup	36	17	17	2	0	143	141	36
Thetford Mines	36	11	22	1	2	136	179	25
Pont-Rouge	36	11	22	1	2	141	176	21

**Jeu 11 février**  
Saint-Georges-de-Beauce à Pont-Rouge, 20h00.  
**Vendredi 12 février**  
Thetford Mines à Sherbrooke, 20h00.  
Trois-Rivières à Saguenay, 20h30.  
Rivière-du-Loup à Saint-Georges-de-Beauce, 20h30.

**Samedi 13 février**  
Pont-Rouge à Saguenay, 19h30.  
**Dimanche 14 février**  
Sherbrooke à Trois-Rivières, 16h00.

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Section Atlantique										
	MJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts		
Saint-Jean	54	45	8	1	0	254	143	91		
Moncton	54	36	13	1	4	221	139	77		
Cap-Breton	55	31	19	2	3	187	156	67		
I.-P.-E.	56	29	20	2	5	183	187	65		
Acadie-Bathurst	57	20	31	3	3	173	247	46		
Halifax	55	13	37	1	4	140	221	31		

Section Centrale-Telus										
Drummondville	54	37	15	0	2	228	164	76		
Victoriaville	56	37	17	1	1	239	160	76		
Shawinigan	56	28	21	3	4	191	199	63		
Lewiston	55	19	33	0	3	163	224	41		

Section Est-Telus										
Québec	56	34	15	3	4	232	193	75		
Rimouski	55	27	22	4	2	200	216	60		
Chicoutimi	54	21	25	4	4	153	206	50		
Baie-Comeau	54	16	34	3	1	146	242	36		

Section Ouest-Telus										
Rouyn-Noranda	56	32	20	2	2	211	179	68		
Gatineau	53	25	23	1	4	183	170	55		
Montréal	53	25	23	2	3	166	164	55		
Val-d'Or	55	19	30	4	2	179	239	44		

**Mercredi 10 février**  
Halifax 5 I.-P.-E. 4 (F)  
Lewiston 5 Moncton 4  
Saint-Jean 5 Acadie-Bathurst 1  
Victoriaville 13 Baie-Comeau 3  
**Vendredi 12 février**  
Victoriaville à Lewiston, 19h00.  
Québec à Acadie-Bathurst, 19h30.  
Baie-Comeau à Drummondville, 19h30.  
Rouyn-Noranda à Gatineau, 19h30.  
Moncton à Shawinigan, 19h30.  
Cap-Breton à Saint-Jean, 19h30.  
Val-d'Or à Montréal, 19h35.

**Samedi 13 février**  
Baie-Comeau à Chicoutimi, 16h00.  
Moncton à Gatineau, 16h00.  
Halifax à Rimouski, 16h00.  
Val-d'Or à Shawinigan, 16h00.  
I.-P.-E. à Acadie-Bathurst, 19h00.  
Rouyn-Noranda à Drummondville, 19h00.

LIGUE JUNIOR AAA

Section Sherwood										
	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts		
Longueuil	43	30	8	4	1	222	159	65		
Kahnawake	44	27	16	1	0	203	177			

# 47<sup>e</sup> Tournoi National Atome Mousquiri



Du 8 au 21 février 2010

JEUDI, 11 FÉVRIER					
13	16h00	B	Aztlèques Asbestos	VS	Frontaliers Coaticook
14	17h00	A	Collège Rivier Coaticook	VS	Panthères Granby
15	18h00	A	Voyageurs (1) Cowansville	VS	Méto Brunelle Val-St-François
16	19h00	CC	Manchester Flames NH	VS	Tigres N.D.G.
17	20h00	CC	Cascades AWK	VS	Panthères Acton Vale/Valcourt

VENDREDI, 12 FÉVRIER					
18	8h00	CC	Amiante Thetford-Mines	VS	Phoenix Richelieu
19	9h10	CC	Pro-Ambitions Selects NH	VS	Bastions Blainville
20	10h20	CC	Grizzly Ste-Julie	VS	Sénateurs RHQO
21	11h30	CC	Tigres N.D.G.	VS	Rapides Beauce-Nord
22	12h40	CC	Phoenix Richelieu	VS	Diablos Donnacona Pont-Rouge
23	13h50	CC	Patriotes St-Eustache	VS	Manchester Flames NH
24	15h00	CC	Sénateurs RHQO	VS	Pro-Ambitions Selects NH
25	16h10	BB	Vics Granby	VS	Haut St-François Lac-Mégantic
26	17h20	CC	Diablos Donnacona Pont-Rouge	VS	Amiante Thetford-Mines
OUVERTURE OFFICIELLE					
27	18h30	CC	Bastions Blainville	VS	Méto Brunelle Val-St-François
28	20h00	CC	Rapides Beauce-Nord	VS	Patriotes St-Eustache

SAMEDI, 13 FÉVRIER					
29	8h00	CC	5e position Pool A	VS	4e position Pool B
30	9h00	CC	5e position Pool B	VS	4e position Pool A
31	10h10	CC	7e position Pool B	VS	2e position Pool A
32	11h20	CC	6e position Pool A	VS	3e position Pool B
33	12h30	CC	7e position Pool A	VS	2e position Pool B
34	13h30	CC	6e position Pool B	VS	3e position Pool A
35	14h40	BB	Phoenix Richelieu	VS	La Source Drummondville
36	15h40	CC	*Gagnant de 29	VS	1ère position Pool A
37	16h50	CC	*Gagnant de 30	VS	1ère position Pool B
38	17h50	CC	*Gagnant de 32	VS	*Gagnant de 31
39	19h00	CC	*Gagnant de 34	VS	*Gagnant de 33
40	20h00	BB	Mariniers Sorel-Tracy	VS	Phoenix Richelieu

DIMANCHE, 14 FÉVRIER					
41	8h00	B	Voyageurs (2) Cowansville	VS	Appalaches Thetford-Mines
42	9h00	A	Hockey Expert Sherbrooke	VS	Mariniers 1 Sorel-Tracy
43	10h10	A	3e position Pool A	VS	2e position Pool B
44	11h20	CC	*Gagnant de 39	VS	*Gagnant de 36
45	12h30	CC	*Gagnant de 38	VS	*Gagnant de 37
46	13h40	A	Mariniers 1 Sorel-Tracy	VS	Royaux Cap-Rouge
47	14h50	B	Appalaches Thetford-Mines	VS	ABC Extermination Magog
48	15h50	B	Méto Plouffe Sherbrooke-Ouest	VS	Méto Brunelle Val-St-François
49	16h50	CC	*Gagnant de 44	VS	*Gagnant de 45
50	18h20	A	Royaux Cap-Rouge	VS	Hockey Expert Sherbrooke

MARDI, 16 FÉVRIER					
51	17h00	B	3e position Pool A	VS	2e position Pool B
52	18h00	B	3e position Pool B	VS	2e position Pool A
53	19h00	BB	Haut St-François Lac-Mégantic	VS	Grizzly Ste-Julie
54	20h00	A	3e position Pool B	VS	2e position Pool A

MERCREDI, 17 FÉVRIER					
55	17h00	B	*Gagnant de 51	VS	1ère position Pool A
56	18h00	B	*Gagnant de 52	VS	1ère position Pool B
57	19h00	A	*Gagnant de 43	VS	1ère position Pool A
58	20h00	A	*Gagnant de 54	VS	1ère position Pool B

JEUDI, 18 FÉVRIER					
59	16h40	A	Sénateurs Bellechasse	VS	Aigles Shermont
60	17h40	BB	Green Mountain Glades VT	VS	Manchester Flames NH
61	18h50	BB	Jets St-Hubert	VS	Vics Granby
62	20h00	BB	Avalanches New Hampshire	VS	Haut St-François Lac-Mégantic

VENDREDI, 19 FÉVRIER					
63	8h00	B	Rapides Chambly	VS	Maroons Waterloo
64	9h00	A	Aigles Shermont	VS	Diablos Donnacona Pont-Rouge
65	10h10	BB	La Source Drummondville	VS	Green Mountain Glades VT
66	11h20	BB	Manchester Flames NH	VS	Mariniers Sorel-Tracy
67	12h30	B	Diablos Donnacona Pont-Rouge	VS	Rapides Chambly
68	13h30	BB	Grizzly Ste-Julie	VS	Jets St-Hubert
69	14h40	A	Diablos Donnacona Pont-Rouge	VS	Sénateurs Bellechasse
70	15h40	BB	Vics Granby	VS	New Hampshire Avalanches
71	16h50	B	Maroons Waterloo	VS	Diablos Donnacona Pont-Rouge
72	17h50	BB	Grizzly Ste-Julie	VS	Green Mountain Glades VT
73	19h00	BB	Phoenix Richelieu	VS	Manchester Flames NH
74	20h00	BB	New Hampshire Avalanches	VS	Jets St-Hubert

SAMEDI, 20 FÉVRIER					
75	8h00	A	3e position Pool D	VS	2e position Pool C
76	9h00	A	3e position Pool C	VS	2e position Pool D
77	10h00	B	3e position Pool D	VS	2e position Pool C
78	11h10	B	3e position Pool C	VS	2e position Pool D
79	12h20	BB	4e position Pool B	VS	1ère position Pool A
80	13h30	BB	4e position Pool A	VS	1ère position Pool B
81	14h40	A	*Gagnant de 75	VS	1ère position Pool D
82	15h50	A	*Gagnant de 76	VS	1ère position Pool C
83	16h50	B	*Gagnant de 77	VS	1ère position Pool D
84	17h50	B	*Gagnant de 78	VS	1ère position Pool C
85	18h50	BB	3e position Pool B	VS	2e position Pool A
86	20h00	BB	3e position Pool A	VS	2e position Pool B

DIMANCHE, 21 FÉVRIER					
87	8h15	B	*Gagnant de 55	VS	*Gagnant de 83
88	9h30	B	*Gagnant de 56	VS	*Gagnant de 84
89	10h45	A	*Gagnant de 57	VS	*Gagnant de 81
90	12h00	A	*Gagnant de 58	VS	*Gagnant de 82
91	13h15	BB	*Gagnant de 86	VS	*Gagnant de 79
92	14h30	BB	*Gagnant de 85	VS	*Gagnant de 80
93	15h45	MAHG	PARTIE HORS CONCOURS MAHG		
94	16h15	B	*Gagnant de 87	VS	*Gagnant de 88
95	17h40	A	*Gagnant de 89	VS	*Gagnant de 90
96	19h05	BB	*Gagnant de 91	VS	*Gagnant de 92

## RICHMOND

**Ouverture officielle**  
Vendredi 12 février à 18 h 30  
Remise du Prix d'Excellence René Thibault

à Roxane B. Deslauriers

Consultez notre site : [www.mousquiri.com](http://www.mousquiri.com)

### Mot du président

Bonjour à toutes et à tous!

En tant que président du comité organisateur, il me fait plaisir de vous souhaiter la bienvenue à cet événement d'envergure. Pour notre 47<sup>e</sup> édition, nous accueillerons fièrement cette année 48 équipes provenant des 4 coins du Québec et des États-Unis.

Pour réussir à mettre en place un tel événement, des passionnés de hockey travaillent bénévolement durant plusieurs mois. Je tiens donc personnellement à remercier tous les membres du comité organisateur pour leur énergie,

leur temps et leur enthousiasme. De plus, je souhaite remercier tous les autres bénévoles qui s'impliquent de près ou de loin au bon déroulement du tournoi.

Par ailleurs, d'autres remerciements sont dirigés envers tous nos précieux commanditaires qui nous témoignent leur support à chaque année.

Enfin, nous vous souhaitons un excellent spectacle et une bonne compétition!

Au plaisir!

Guillaume Cayer-Richard

### Bienvenue à notre présidente d'honneur... Roxane B. Deslauriers!

En cette année olympique, c'est avec beaucoup de fierté que le comité organisateur de la 47<sup>e</sup> édition du tournoi national atome Mousquiri accueille cette année sa première jeune fille en tant que présidente d'honneur, une athlète de Richmond, Roxane B. Deslauriers.

Cette championne, qui est la fille de Manon Bergeron et de Jean Deslauriers, se distingue dans le sport du tennis de table. Elle est âgée de seulement 15 ans et possède une belle feuille de route dans cette discipline. À titre d'exemples mentionnons qu'elle a remporté le championnat canadien chez les 11 ans et moins filles simple en 2004 et 2005.

Elle a aussi remporté les titres de championne canadienne chez les 11 ans et moins en équipe et championne canadienne dans la catégorie 11 ans et moins double fille en 2005. Roxane a également été championne québécoise chez les 11 ans et moins en simple et double mixte en 2005 et en 2006, elle a gagné les titres de championne québécoise 13 ans et moins simple, double, double mixte, équipe chez les 18 ans et moins, simple chez les 15 ans et moins.

En 2006, elle a remporté le titre de championne canadienne en double mixte 13 ans et moins et en 2007 celui de championne canadienne en équipe 13 ans et moins. Puis en 2007, elle a décroché les titres de championne québécoise 13 ans et moins simple, championne québécoise 13 ans et moins double mixte, championne québécoise 13 ans et moins double féminin.

En 2007, elle a terminé semi-finaliste au Jeux du Canada chez les 13 ans et moins puis en 2008, elle a été finaliste au championnat québécois simple 15 ans et moins, finaliste double féminin 15 ans et moins, finaliste double mixte 15 ans et moins. En 2009, Roxane a été absente aux principales compétitions en raison de la maladie. Elle a tout de même

participé à un camp d'entraînement en Chine pendant un mois durant la dernière période estivale.



### QUELQUES MOTS DE NOTRE PRÉSIDENTE POUR LE COMITÉ ET LES PARTICIPANTS...

« Je suis à la fois honorée et fière d'avoir été choisie à titre de présidente d'honneur du tournoi Mousquiri et je tiens à remercier les membres du comité organisateur pour cette belle marque d'appréciation.

J'aimerais également dire à tous les participants et participantes, qu'ils profitent de leur passage au tournoi Mousquiri pour avoir du plaisir autant dans la victoire que dans la défaite et de faire de nouvelles rencontres. L'important c'est de travailler fort et de persévérer dans les sports que nous pratiquons et je souhaite bonne chance à toutes les équipes! »



**Desjardins**  
Conjuguer avoirs et êtres

**Michèle Martineau**  
Directrice générale par intérim  
ACCES D [www.desjardins.com](http://www.desjardins.com)  
1 800 caisses (1 800 224-7737)

**Caisse de l'Ardoise** Siège social : Richmond  
**Centre de services :**  
- Saint-François-Xavier - Durham sud  
Téléphone : 819 826-6555 Sans frais : 1 877 826-6558  
[www.desjardins.com/caisseardoise](http://www.desjardins.com/caisseardoise)



**TOYOTA Richmond**  
Fier collaborateur du Tournoi et félicite tous les bénévoles  
151, Route 116, Richmond  
[www.toyotarichmond.com](http://www.toyotarichmond.com) / 1 877 240-2137



**ACE** Le Groupe Gabriel Couture et fils Itée  
2, chemin St-Onge, Route 143, Richmond (Québec) J0B 2H0  
Tél. : 819 826-3777

**J. H. Coles**  
360, rue Principale, Richmond (Québec) J0B 2H0  
Tél. : 819 826-5995

Bonne chance à nos équipes!  
**Quincaillerie du Carré**  
17, rue Grove, Danville (Québec) J0A 1A0  
Tél. : 819 839-3777

**ENCOURAGEONS EN GRAND NOMBRE NOS ÉQUIPES LOCALES**  
Classe B - Méto-Brunelle Val-Saint-François (Richmond-Windsor)  
Classe A - Méto-Brunelle Val-Saint-François (Richmond-Windsor)  
Classe CC- Draveurs Méto-Brunelle Val-Saint-François (Richmond-Windsor)



**BIENVENUE À RICHMOND**  
Bon séjour à tous les visiteurs  
Bonne chance à toutes les équipes participantes  
[www.ville.richmond.qc.ca](http://www.ville.richmond.qc.ca)

Une invitation du conseil de la Ville de Richmond  
Marc-André Martel, maire  
Guy Boutin  
Jean-Guy Berthiaume  
Clifford Lancaster  
Charles Mallette  
Daniel Ménard  
Réal Veilleux, conseillers  
Daniel Leduc, directeur général

LES DEUX MEILLEURS JOUEURS DE LA LNH EN FINALE?

# Un choc Ovechkin-Crosby fait déjà saliver

ROBERT LAFLAMME  
LA PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER — On en parle déjà comme le tournoi le plus intense de l'histoire du hockey. Le tournoi olympique masculin de Vancouver, qui va s'ébranler mardi, est en tout cas un des plus attendus. Les amateurs de tout le pays salivent déjà face à la possibilité d'une finale Russie-Canada. Une confrontation opposant Alexander Ovechkin et Sidney Crosby représenterait assurément l'apothéose de Jeux olympiques qui feraient époque.

Mais attention. La participation rêvée des deux nations rivales au match pour l'obtention de la médaille d'or, le 28 février, est loin d'être acquise. La Suède, championne en titre, la République tchèque, la Finlande et même les États-Unis vont s'efforcer de jouer les trouble-fêtes.

Le tournoi des JO de Vancouver est le quatrième regroupant la crème de la crème des hockeyeurs de la planète depuis que la LNH accepte de faire une trêve dans ses activités. Quand on y regarde de près, on constate que les six nations de premier plan ont fait les frais des trois premières finales. Comme quoi la parité qui existe dans la LNH se reflète sur la scène internationale.

En 1998, la République tchèque a vaincu la Russie 1-0, à Nagano, au Japon. En 2002, le Canada a défait les États-Unis 5-2 chez eux, à Salt Lake City. Et en 2006 la Suède a eu raison de la Finlande 3-2, à Turin, en



Les amateurs aimeraient bien retrouver Ovechkin (Russie) et Crosby (Canada) en finale aux JO de Vancouver.

Italie.

La Russie et la Finlande ont remporté deux médailles chacune (une d'argent et de bronze) tandis que la République tchèque a ajouté une médaille de bronze à son palmarès en 2006.

La Russie est-elle due pour l'emporter en 2010? Le pays n'a pas gagné l'or olympique depuis que l'équipe unifiée (Communauté des États indépendants) a réalisé l'exploit en 1992, à Al-

bertville, en France.

Le Canada, lui, va tenter de racheter l'humiliante septième position obtenue il y a quatre ans — son pire résultat olympique en hockey masculin. L'équipe sera confrontée à une très forte pression. Sera-t-elle transportée par les espoirs de tout un peuple? Ou s'effondrera-t-elle?

**Favori? Pas moi!**

Une chose est assurée: person-

ne ne veut du titre de favori avant le début du tournoi. Vous n'avez pas fini d'entendre les membres des pays se lancer la balle sur le sujet au cours des prochains jours.

Les Russes avancent que les Canadiens doivent être établis comme les favoris parce qu'ils évolueront chez eux. Les Canadiens soutiennent plutôt que ce sont les Russes en vertu de leur statut de double champions du

monde. Les Russes ont vaincu les Canadiens en 2008 à Québec et en 2009, à Berne, en Suisse.

Les Suédois, champions olympiques en titre, ne cachent pas que de camper le rôle de négligés fait amplement leur affaire. Sur papier, les équipes russes et canadiennes sont les plus fortes, mais pas nécessairement dans cet ordre.

Favori ou pas, le Canada va commencer le tournoi face à la Norvège, mardi, au lendemain de la seule séance d'entraînement qu'il pourra tenir. Jeudi, il va ensuite affronter la Suisse, qui lui avait joué un vilain tour à Turin, et les États-Unis, dimanche, dans le tour préliminaire.

La Russie fait partie du même groupe que la République tchèque, la Lettonie et la Slovaquie. Le troisième groupe de quatre équipes est formé de la Suède, de la Finlande, du Bélarus et de l'Allemagne.

Les quatre meilleures équipes au terme du tour préliminaire vont accéder au tour quart de finale. Les huit autres vont s'affronter afin de déterminer les quatre autres quart de finalistes. On enchaînera avec les demi-finales et le tour des médailles.

Le Canada sera à la recherche d'un huitième sacre olympique depuis la présentation du premier tournoi en 1920 à Anvers, en Belgique... à des Jeux d'été! Le Canada a conservé son titre à l'occasion des premiers JO d'hiver à Chamonix, en France, quatre ans plus tard. Sa conquête en 2002 avait mis fin à une disette de 50 ans.

## Les Jeux à la fine pointe de la technologie numérique

LA PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER — Les Jeux olympiques de Vancouver offriront plus de 2350 heures de couverture en ligne exclusive, 2500 nouveaux faits saillants et reportages, et chaque seconde des compétitions en direct et à la demande sur RDSolympiques.ca et CTVolympics.ca.

Le Consortium médiati-

que canadien de diffusion olympique recommande aux amateurs de tout d'abord télécharger les plugiciels pour les vidéos exclusives, notamment le Microsoft Silverlight. Il suggère aussi l'installation du navigateur Internet Explorer 8. Ces deux outils sont disponibles sur RDSolympiques.ca et CTVolympics.ca.

Par ailleurs, l'application

pour téléphone mobile de CTVolympics.ca est maintenant disponible pour téléchargement à la boutique iTunes App Store. L'application offre des mises à jour et des alertes instantanées, des vidéoclips, un tableau des médailles, le Guide du téléspectateur et un accès en tout temps au contenu de Vancouver 2010.

En téléchargeant le widget de

RDSolympiques.ca en français et celui de CTVolympics.ca en anglais, les amateurs pourront recevoir du contenu des Jeux olympiques directement sur leur ordinateur personnel ou dans une application de réseautage social, comme des nouvelles, des photos, des profils d'athlètes et les horaires des événements.

**Facebook Connect**

En accédant au Guide du téléspectateur par l'entremise de Facebook Connect, les amateurs pourront présélectionner des horaires de diffusion et programmer des rappels et des alertes qui seront envoyés par courriel ou sur leurs appareils mobiles pour la couverture en ligne qu'ils souhaitent regarder.

De plus, les pages facebook.com/RDSolympiques et facebook.com/CTVolympics seront mises à jour quotidiennement au cours des Jeux avec des liens vers des galeries de photos, du contenu archivé, les nouvelles à la une, ainsi que des reportages.

Sur Twitter, les fils (at)RDSolympiques et (at)CTVolympics offriront manchettes, mises à jour, liens,

clavardage et conversations au sujet des Jeux.

En s'inscrivant à RDSolympiques.ca/Inscription et à CTVolympics.ca/Registration, les amateurs pourront recevoir des alertes des médailles canadiennes et des épreuves spécifiques directement sur leurs appareils mobiles ou par courriel. Un bulletin matinal résumant les dernières nouvelles est aussi disponible.

Une fois que les Jeux d'hiver de 2010 battront leur plein, d'autres items seront offerts aux consommateurs.

D'abord, les utilisateurs de Xbox Live pourront acheter et télécharger du contenu vidéo spécialisé, dont les matchs de hockey masculin d'Équipe Canada et les cérémonies d'ouverture et de clôture.

À partir du 12 février, après les cérémonies d'ouverture, des vidéoclips partiels et entiers seront téléchargeables gratuitement sur iTunes Canada. Les amateurs pourront également acheter des reportages sur le hockey, des segments, des mises à jour quotidiennes, des matchs de hockey masculin d'Équipe Canada et les cérémonies d'ouverture et de clôture.

### Sommaires

#### LIGUE NATIONALE

##### Mardi

#### Dallas 3 Chicago 4 (F)

##### Première période

1. Dallas, Ribeiro 11 (Neal, Brunstrom) 8:27 (an)
2. Chicago, Kane 23 (Sharp, Seabrook) 13:54
3. Dallas, Neal 24 (Richards, Woywitka) 18:03
4. Chicago, Kane 24 (Sharp, Bolland) 19:31
- Pénalités — Ladd Chi 4:09, Byfuglien Chi 7:26, Morrow Dal 8:57, Grossman Dal 10:05, Toews Chi 10:20.

##### Deuxième période

- Aucun but.  
Pénalités — Niskanen Dal 5:57, Seabrook Chi 8:46.

##### Troisième période

5. Chicago, Brouwer 18 (Hossa, Versteeg) 6:13
6. Dallas, Eriksson 23 (Richards, Neal) 16:10
- Pénalité — Aucune.

##### Prolongation

- Aucun but.  
Pénalité — Keith Chi 2:29.

##### Fusillade

- Chicago remporte la fusillade par la marque de 1-0

Dallas (0) — Richards, raté; Eriksson, raté; Ribeiro, raté; Niskanen, raté; Neal, raté.  
Chicago (1) — Toews, raté; Kane, raté; Sharp, raté; Hossa, raté; Versteeg, marqué.

##### Tirs au but

Dallas ..... 5 7 10 5 - 27  
Chicago ..... 8 16 14 2 - 40  
Gardiens — Dallas: Turco (P,17-15-9); Chicago: Niemi (G,15-4-1).  
Avantages numériques — Dallas: 1-5; Chicago: 0-3.  
Arbitres — Greg Kimerly, Don Van Massenhoven.  
Juges de lignes — Thor Nelson, Brian Mach.  
Assistance — 21 446 (19 717).

#### LIGUE JUNIOR AAA DU QUÉBEC

##### Princeville 2 Terrebonne 4

1-Princeville, Marc-André Laroche (4) (Guérette-Charland, D. Nolin) (an) 11:18  
Pénalités — Tougas TER (Faire un double-éché) 11:06, Laroche PRI (Participer au jeu sans l'équipement protecteur approprié) 14:24, Harnois TER (Accrocher) 15:23

##### Deuxième période

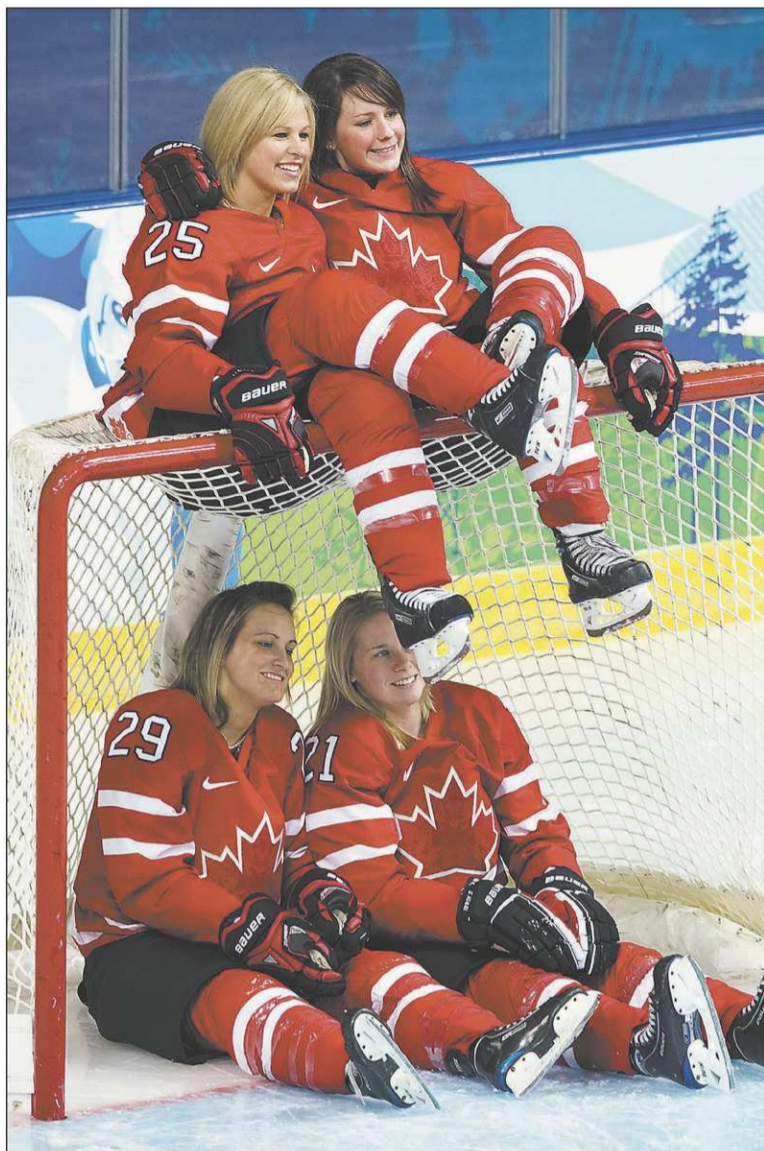
2-Terrebonne, Samuel Grenache (25) (Daunais, Tougas) 0:52  
3-Terrebonne, Guillaume Donovan (17) (Lachance, Daunais) 14:46  
4-Terrebonne, Alexandre Lachance (31) (Daunais, J. Roch) 16:05  
Pénalités — Lévesque PRI (Rudesse) 3:09, Labelle PRI (Accrocher) 9:03, Guérette-Charland PRI (Rudesse), J. Roch TER (Rudesse), Grenache TER (Rudesse) 17:12, D. Roch TER (Faire trébucher) 18:40

##### Troisième période

5-Terrebonne, David Savard (7) (J. Roch) 3:52  
6-Princeville, Christophe Paquet (28) (Paquin, Guérette-Charland) (an) 6:52  
Pénalités — Guérette-Charland PRI (Coup de bâton) 3:56, Grenache TER (Obstruction) 6:31, Savard TER (Coup de bâton), Tougas TER (Faire un double-éché) 11:51, D. Nolin PRI (Darder) 18:25

##### Tirs au but

Princeville ..... 14 5 7 - 26  
Terrebonne ..... 8 17 9 - 34  
Gardiens: Princeville: Vincent Lamontagne (P, 22-10-1); Terrebonne: Maxime Désormeaux (G, 10-6-0)  
Avantages numériques: PRI: 2-7; TER: 0-4  
Arbitre: Christian Gohier  
Juges de lignes: - Ian Michaud Jacob et Yannick Fortin  
Assistance - N/A.



LA PRESSE CANADIENNE

Les joueuses de l'équipe canadienne de hockey, dont Tessa Bonhomme, Catherine Ward (sur le filet), Marie-Philip Poulin et Haley Irwin, prennent une photo souvenir avant de passer aux choses sérieuses. Elles amorceront le tournoi olympique contre la Slovaquie samedi.

# Un air de vacances avant de reprendre le boulot

## L'équipe nationale de hockey féminin entame le tournoi olympique samedi contre la Slovaquie

HELEN MOKA

LA PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER — Le temps était peut-être maussade hier à Vancouver, mais rien de tout cela ne semblait affecter le moral des joueuses de hockey de l'équipe canadienne, qui étaient tout sourire et visiblement débordantes d'énergie.

Il faut dire que les sept Québécoises de l'équipe et leur coéquipières profitent de deux journées de congé.

L'entraîneuse en chef, Melody Davidson, affichait elle-même un air plutôt décontracté, lorsqu'elle a rencontré quelques journalistes sur le site du village olympique, dont ceux de La Presse Canadienne.

«Notre saison a été bien chargée. Je suis certaine que les filles doivent se sentir en vacances par rapport au rythme de l'année qu'on vient de passer. Elles doivent penser que je suis devenue *soft* (rires).»

L'équipe nationale de hockey féminin a joué près d'une soixantaine de rencontres au cours de la saison 2009-2010 afin de bien se préparer pour les Jeux olym-

piques de Vancouver.

Elle disputera son premier match des Jeux samedi, dès le lendemain des cérémonies d'ouverture, contre la Slovaquie. Mais Davidson refuse de dire pour l'instant qui sera devant le filet, et encore moins qui sera sa gardienne numéro un.

«J'ai trois bonnes gardiennes de but. Je vais toutes leur donner des opportunités. Ce sont les Jeux olympiques. Je veux qu'elles en profitent aussi. Je pense aussi que d'en choisir une seule serait injuste envers le talent qu'on a dans notre pays. Les meilleures devraient avoir l'opportunité de jouer.»

Les principales intéressées, Kim St-Pierre, Charline Labonté et Shannon Szabados, ont maintenant l'habitude de devoir attendre la veille d'un match avant que leur entraîneuse n'annonce son choix.

«Moi je me prépare comme si je *goalais* tous les matchs ici à Vancouver», a raconté St-Pierre, de Châteauguay, qui en est à ses troisièmes Jeux d'hiver.

«Tout ce que je peux faire, c'est de pratiquer fort et d'attendre sa décision, puis je vais vivre avec»,

a dit l'athlète de 32 ans avant d'aller rejoindre Caroline Ouellette et quelques autres coéquipières qui l'attendaient pour aller faire du magasinage.

**Le grand luxe au village**

Ouellette et St-Pierre n'avaient aussi que de bons mots sur le village olympique qui accueille les athlètes en sol canadien.

«En arrivant au village, c'est quelque chose qu'on a jamais vu. C'est du grand luxe, les condos dans lesquels on habite», a décrit St-Pierre.

«Avant ça, on a toujours eu de petites chambres avec deux lits simples collés puis une toilette pour six personnes. Ici c'est très grand, puis on a trois salles de bain pour six personnes!»

Même son de cloche du côté de Ouellette. «On est venu visiter le village olympique en septembre et c'était encore en construction, mais ç'a tellement changé. Les condos sont vraiment incroyables. C'est spécial, on a la vue sur l'eau et sur le GM Place. Imaginez les gens qui vont les acheter après et qui vont dire: "J'habite au village olympique, mon adresse c'est 2010 Athlete's Way!"»

## Gaétan Boucher aurait bien aimé allumer la vasque

LA PRESSE CANADIENNE

RICHMOND, C.B. — L'ex-patineur de vitesse Gaétan Boucher aurait bien aimé allumer la vasque olympique des Jeux de Vancouver, mais il jure qu'on ne l'a pas approché, bien que son nom soit souvent mentionné à Vancouver, autant dans les sondages auprès de la population que par les athlètes présents.

Celui qui a longtemps été le plus grand médaillé de l'histoire olympique canadienne a avoué qu'il aurait souhaité que le COVAN lui fasse signe.

«Je ne suis au courant de rien, il n'y a pas eu d'approche, même pas pour être parmi les derniers porteurs de la flamme. Je ne sais pas quand celui ou celle qui va allumer la vasque va être contacté, mais il commence à être un peu tard, non? Mais j'aurais bien aimé ça, c'est sûr.»

Pesant bien ses mots, Boucher a enchaîné: «Est-ce que je suis déçu? Non. Mais c'est la seule chose que je n'ai pas faite aux Jeux olympiques. J'ai été porte-drapeau à l'ouverture des Jeux. J'ai porté le drapeau olympique à Calgary avec sept autres anciens athlètes. Ça aurait été *le fun*.»

Gaétan Boucher a été le plus

grand médaillé de l'histoire canadienne des Jeux d'hiver de 1984 à 2002. Il a fallu que Marc Gagnon, en courte piste, rafle aussi trois médailles à Salt Lake City pour le devancer. Les deux hommes ont depuis été relégués au second plan par Cindy Klassen, qui compte six médailles à son actif, dont cinq remportées aux Jeux de Turin seulement.

Certains sont d'avis que les patineuses Cindy Klassen et Clara Hughes devraient avoir l'honneur d'allumer la vasque. Hughes portera le drapeau canadien aux cérémonies et elle a déjà fait savoir qu'elle se rangeait derrière l'ancien champion de patinage de vitesse Gaétan Boucher. «Mon rêve et ma conscience olympique ont commencé avec lui. À mon avis, c'est un champion, un grand homme et un grand ambassadeur pour le Canada», a-t-elle plaidé.

**Les rumeurs courent**

Wayne Gretzky? Sydney Crosby? Ou encore un membre de la famille de Terry Fox? Les spéculations abondent sur l'identité de la dernière personne qui portera la flamme olympique pour le coup d'envoi des Jeux de 2010 à Vancouver.

## La télé à la rescousse du biathlon

LA PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER — Pour Jean Paquet, un des entraîneurs de l'équipe canadienne de biathlon, il est bien évident que la télévision peut faire toute la différence dans son sport qui est sans doute un des plus populaires en Europe, mais qui est encore méconnu et boudé par le grand public ici au Canada. Il est donc très heureux du fait que les choses pourraient changer au cours des prochains jours.

C'est d'ailleurs en regardant les Jeux olympiques de Sarajevo en 1984 à la télé qu'il s'est lui-même intéressé au biathlon.

«Je regardais les Jeux et je me suis dit que je venais de découvrir un sport qui m'allait bien, un sport qui me fascinait», a-t-il raconté hier entre deux séances d'entraînement au Parc olympique de Whistler où se tiendront les compétitions de biathlon à compter de samedi.

«Le biathlon est immensément populaire en Europe. C'est un peu à cause du fait que toutes les épreuves sont présentées à la télé.»

«Ça se passe souvent dans la montagne, loin des grands centres. Les gens ont une mauvaise perception de notre sport. Mais si on le présentait plus souvent à la télé, le biathlon gagnerait en popularité, les gens verraient

que c'est un sport passionnant et même très excitant. Et nous pourrions recevoir ainsi de meilleurs appuis.»

Comme la plupart des autres membres de l'équipe canadienne, Paquet est d'un optimisme prudent à la veille des Jeux.

Il a sous ses ordres une jeune équipe, qui pourrait se débrouiller fort bien à Vancouver.

«Nous avons de très jeunes athlètes. Zina Kocher, chez les filles, et Jean-Phillipe LeGuellec sont capables du meilleur. Zina a une

quatrième place cette saison et J.P. est en grande forme.»

Pour avoir représenté le Canada aux Jeux de 1992 et en Coupe du monde, Paquet sait qu'il est difficile de faire des prédictions au biathlon.

«Les conditions atmosphériques ont tellement à y faire. Aujourd'hui, il tombe une neige molle, ce qui n'avantage pas LeGuellec, par exemple. Mais le vent peut changer toute la donne. Le tir devient alors plus important et imprévisible.»



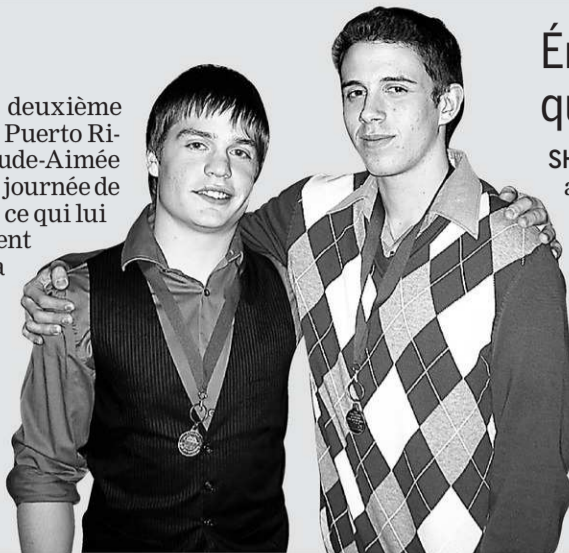
AGENCE FRANCE-PRESSE

Quelques biathlètes participent à une séance d'entraînement dans le Parc olympique de Whistler où se dérouleront les compétitions de ce sport dès samedi.

Purdue 2<sup>e</sup>, Leblanc 10<sup>e</sup>

SHERBROOKE — L'Université Purdue a terminé au deuxième rang au classement cumulatif du tournoi de golf Lady Puerto Rico Classic, qui s'est conclu hier. La Sherbrookoise Maude-Aimée Leblanc a connu sa meilleure ronde lors de la troisième journée de compétition avec un 68, quatre coups sous la normale, ce qui lui a permis de terminer *ex aequo* au 10<sup>e</sup> rang du classement individuel (217). Leblanc a joué la normale lors de la première ronde (72), mais elle a connu des difficultés en deuxième ronde avec un 77. C'est l'Université Alabama qui a remporté les honneurs de ce premier tournoi de l'année. Oklahoma State et Georgia ont terminé au troisième et quatrième rang. L'équipe de Purdue reprendra l'action dans deux semaines, en Floride, pour le tournoi invitation Central District. Selon *Golfweek*, Maude-Aimée Leblanc est classée 5<sup>e</sup> au pays.

— Sébastien Lajoie



## Émile Paquette, champion québécois d'aviron en salle

SHERBROOKE — Trois rameurs sherbrookoises ont fait honneur au Club nautique de Sherbrooke au Championnat 2010 d'aviron en salle qui s'est tenu en fin de semaine au Collège Jean-de-Brébeuf de Montréal. Ce championnat réunissait 170 athlètes provenant de huit clubs et de plusieurs établissements scolaires. En tout, 15 athlètes ont été couronnés champions de leur catégorie. Émile Paquette, du Séminaire de Sherbrooke, a décroché le titre de champion québécois chez les moins de 17 ans grâce à un temps de 3 min 27 sec, suivi de Félix Laliberté, de l'école secondaire du Triolet, avec un chrono 3 min 34 sec. Gabriel Veilleux, également du Séminaire de Sherbrooke, qui concourait hors catégorie a complété l'épreuve en un temps de 3 min 17 sec.

— Alain Goupil

ÉMILE PAQUETTE ET FÉLIX LALIBERTÉ

## Onde de choc dans la LNAH

## Le Lois Jeans de Pont-Rouge exclu de la ligue pour avoir refusé de payer une amende

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il n'y a maintenant plus que six équipes dans la LNAH.

En effet, la direction de la ligue a décidé d'exclure le Lois Jeans de Pont-Rouge de ses activités pour le reste de la saison et les éliminatoires, et ce, pour avoir refusé de payer une amende avant la date limite fixée, soit mardi soir.

La formation de Québec avait écopé d'une amende de 18 000 \$, en novembre dernier, pour avoir enfreint le règlement relatif au plafond salarial maximum appliqué à chaque partie.

Et puisque la somme était impayée, les propriétaires des six autres formations de la LNAH ont entériné, le 4 février dernier, une résolution confirmant l'exclusion de Pont-Rouge si l'équipe s'entêtait à ne pas payer.

Ainsi, le calendrier pour le

dernier mois d'activité a été remanié, de même que le format des séries éliminatoires.

« C'est de la grosse merde, tout ça. J'ai l'impression que les autres propriétaires nous en veulent d'avoir gagné l'an dernier. »

Le Sherbrookoise Luc Bélanger, qui est avec l'équipe depuis quelques années, était dans tous ses états, hier.

« C'est de la grosse merde, tout ça. J'ai l'impression que les autres propriétaires nous en veulent d'avoir gagné l'an dernier. Surtout qu'on a eu certaines suspensions assez douteuses depuis le début de la saison.



ARCHIVES. LA TRIBUNE

Luc Bélanger

Et ce que je ne comprends pas, c'est que les propriétaires de chaque équipe déposent 25 000 \$ en fiducie avant le début de chaque année, pour prévenir les imprévus. Pourquoi la LNAH n'a-t-elle pas pigé là-dedans?» s'est-il questionné.

« Avec ce qui s'est passé

avec Sainte-Marie l'an dernier (NDLR: l'équipe a fermé ses livres au cours de la saison), ça fait deux équipes que la ligue perd en deux ans. C'est assez ordinaire.»

Une autre source à Pont-Rouge a cependant indiqué à *La Tribune*, sous le couvert de l'anonymat, que la ligue chercherait également à obtenir les noms de certains joueurs de cette formation qui auraient aidé l'ancien entraîneur et DG de l'équipe Bobby Baril à laver sa réputation.

Ce dernier a été banni pour une saison pour avoir critiqué la LNAH, mais on raconte plutôt que la ligue l'accusait d'avoir falsifié les contrats de certains joueurs, l'an dernier, afin qu'on ne découvre pas que le Lois Jeans dépassait le plafond salarial.

La LNAH aurait donc voulu que Pont-Rouge paie son amende tout en livrant le nom des

joueurs qui auraient fourni copie de leur contrat afin d'innocenter Baril. Ce que la direction actuelle a refusé de faire.

Cette décision a fait bien des vagues, hier, dans le petit monde de la LNAH. « C'est certain que c'est pas ce qui est le mieux pour l'image de la ligue, car on perd une autre équipe, mais ça montre qu'elle veut faire respecter ses décisions », a indiqué le DG du Saint-François, Jean-François Grégoire.

Le président de la LNAH, Michel Godin, de même que le copropriétaire du Saint-François, Yves Desharnais, n'ont pas retourné nos appels, hier soir.

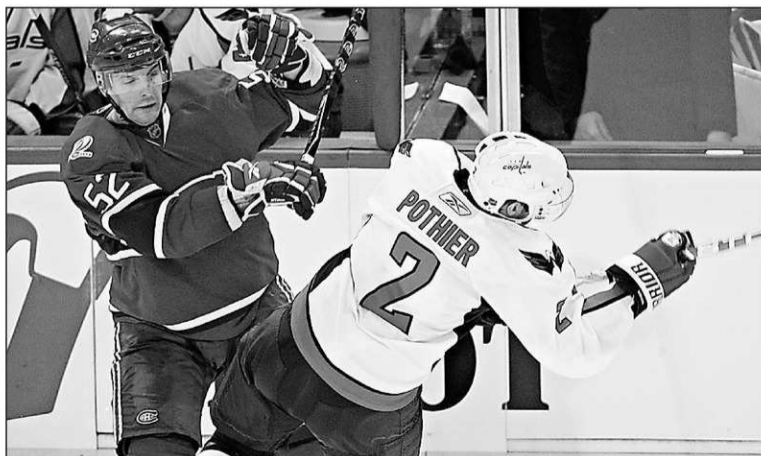
Dans son communiqué annonçant les matchs du week-end, l'équipe sherbrookoise s'est bornée à dire que ceux qui avaient des billets pour le match prévu le 6 mars contre Pont-Rouge devaient les conserver puisque Trois-Rivières remplacera l'équipe de Québec.

## « Il faudrait jouer de cette façon à tous les matchs »

PIERRE LADOUCEUR

MONTRÉAL — « C'était un match agréable à jouer, excitant à regarder et plaisant à gagner », a déclaré Brian Gionta, l'attaquant du Canadien le plus sollicité par l'entraîneur Jacques Martin avec 25:38 minutes de temps de jeu, hier au Centre Bell.

« On voulait entreprendre le match en force et c'est ce qu'on a fait lors de notre première présence alors qu'on a exercé une pression constante sur leurs arrières en gagnant les courses aux rondelles libres et en provoquant des revirements », a noté Gionta qui a obtenu une mention d'assistance sur le but de Scott Gomez inscrit après seulement 36 secondes de jeu.



LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

Le Canadien a imposé son rythme dès le début de la rencontre, hier. Mathieu Darce montre ici l'exemple en plaquant Brian Pothier.

« On a répété le même scénario en deuxième période, mais tout comme en première période, les Capitals sont revenus à la char-

ge. C'est une équipe qui marque près de cinq buts par match et ils sont très confiants, peu importe le pointage. Il faut donc profiter

de ses chances de marquer et ralentir le plus possible leur attaque avec du jeu solide », a ajouté Gionta.

« On avait une avance de trois buts et on savait bien qu'ils n'allaient pas abandonner. Avec leur attaque, ils pensent qu'ils peuvent toujours remonter la pente. D'ailleurs, ils ont forcé la prolongation », de dire Gionta.

« C'était décevant, mais on savait bien qu'il fallait continuer à travailler, que la victoire était encore à notre portée. D'ailleurs, on a pu dans les derniers instants de la prolongation mettre un terme à leur série de victoires. On était conscients de leur séquence, mais on voulait surtout gagner le match », a conclu Gionta.

Et la victoire est venue du bâton de Tomas Plekanec, auteur de son deuxième but de la soirée.

« On n'a jamais baissé les

bras. On savait qu'on affrontait une équipe solide en attaque. D'ailleurs, le plan était de leur imposer notre rythme dès le début et c'est ce que le trio de Scott (Gomez), Brian (Gionta) et Tom (Pyatt) a fait lors de sa première présence », a noté Plekanec qui totalise maintenant 17 buts.

« Par ailleurs, on était conscients de leur série de victoires. Ironiquement, on semble offrir nos meilleures performances face à des équipes qu'on respecte beaucoup. Il faudrait toutefois jouer de la même façon à tous les matchs. »

Le meilleur marqueur du Canadien a ensuite commenté la performance de son ailier droit, Sergei Kostitsyn: « C'est l'un de ses meilleurs matchs de la saison avec celui contre les Canucks. On est tous conscients de son grand talent. » (*La Presse*)

## Le Canadien surprend les Caps

Même avec une formation décimée, Montréal a le meilleur sur l'équipe de l'heure

MARC ANTOINE GODIN

MONTRÉAL — Un grand philosophe a déjà dit: «C'est pour ça que l'on joue les matchs.»

On en a eu la preuve, hier!

Les Capitals de Washington s'amenèrent à Montréal largement favoris, fort de 14 victoires consécutives. Ils affrontaient une équipe décimée, contrainte à employer Tom Pyatt sur le deuxième trio.

Un combat à la David contre Goliath, à la différence près que David, lui, n'a pas eu besoin de la prolongation pour terrasser son imposant adversaire.

Tomas Plekanec a marqué son deuxième but de la soirée avec sept secondes à faire en surtemps pour donner au Canadien une victoire inespérée de 6-5. Le Canadien a ainsi amorcé de façon prometteuse l'ère Pierre Gauthier, leur nouveau directeur général.

Cette belle histoire aurait pourtant pu se terminer sur une mauvaise note. Même en retard de trois buts, les Capitals n'ont pas lâché le morceau, inscrivant trois buts sans riposte dans le dernier tiers.

Mais un bel échange de Sergei Kostitsyn à Plekanec — bon pour son 60<sup>e</sup> point de la saison — a empêché le drame.

«On vient de battre la meilleure équipe de la ligue au terme d'un match électrisant, a résumé Jacques Martin. Compte tenu de nos blessures et de la formation que l'on présentait ce soir, j'estime qu'on a démontré beaucoup de caractère et de détermination.»



LA PRESSE CANADIENNE

Roman Hamrlik, Tomas Plekanec et Sergei Kostitsyn célèbrent le but victorieux alors qu'il restait sept secondes à faire en prolongation. Le plus jeune des frères K a brillé dans la rencontre face aux Capitals, hier, préparant de brillante façon trois des filets de ses coéquipiers.

Les Capitals n'avaient jamais accordé un but à l'adversaire dans la première minute d'une période cette saison.

Le Canadien l'a fait deux fois, hier!

Scott Gomez a donné les devants aux siens après seulement 36 secondes de jeu.

Puis son trio est revenu à la charge au deuxième tiers quand Tom Pyatt a inscrit son premier but dans la LNH.

«C'est une grosse soirée pour l'équipe... et pour moi», a admis Pyatt tout souriant.

Pas moins de 12 joueurs se sont inscrits à la feuille de pointage. Mais parmi eux, Kostitsyn s'est le plus distingué avec trois mentions d'aide et plusieurs belles pièces de jeu à la droite de Plekanec.

«En début de saison, sa condition physique et son ardeur au travail laissaient à désirer, a fait remarquer Martin. Mais il répond bien en ce moment, il joue intelligemment et s'illustre sur les unités spéciales.»

«Et quel jeu il a fait sur le but vainqueur!»

José Théodore est venu en relève au jeune gardien Michal Neuvirth en milieu de rencontre. On ne sait trop si un malaise incommodait ce dernier. L'entraîneur Bruce Boudreau s'était pourtant

montré réticent à utiliser Théo au Centre Bell auparavant.

Les méchantes langues diront qu'on a vu pourquoi.

Sans que ce ne soit vraiment de sa faute, l'ex-gardien du Canadien a cédé trois fois devant son ancienne équipe en l'espace de 7:15 minutes au deuxième vingt.

Mais le gardien de 33 ans s'est ressaisi en troisième période, s'il-

lustrant entre autres devant Andrei Markov lors d'un avantage numérique.

Ça n'a pas empêché Théo d'avoir la défaite à sa fiche... et d'être chahuté abondamment.

À l'autre bout, Carey Price obtenait un deuxième départ seulement lors des dix derniers matchs du Tricolore.

«Ce n'est pas facile de rester

sur le banc et de retrouver l'action face à une équipe comme celle-là», a indiqué Price, qui était peut-être le moins heureux de son camp en raison du but égalisateur marqué avec 19 secondes à faire au match.

«Je ne pouvais croire que les Capitals aient marqué à ce moment-là. J'avais l'impression de revivre la même chose que lors de leur visite précédente.»

«Mais tout le monde s'est défoncé et même si j'aurais préféré qu'on l'emporte 2-1, l'important c'est qu'on ait gagné.»

### Gorges évite le pire

Le match aurait pu avoir une toute autre tournure lorsque, avec 5:50 à faire en deuxième, Alexander Ovechkin s'est vu refuser un but.

Price s'est tout d'abord distingué sur un bel arrêt de la mitaine aux dépens de Mike Knuble, mais il n'a pu contrôler le retour. La rondelle était dans les airs lorsque Ovechkin, s'amenant en trombe, a projeté le grand Hal Gill sur Price, avant de saisir le retour et de glisser la rondelle au milieu d'un tas rouge et blanc qui grouillait devant le filet. Pas de but. Pas de punition à Ovechkin.

«Les arbitres ont expliqué que Price n'avait pas la chance de jouer la rondelle», a expliqué Bruce Boudreau après le match.

Notons que Josh Gorges a quitté la rencontre après avoir été atteint à la tête par un lancer frappé de Mike Green.

Gorges saignait abondamment, mais il n'a pas eu à se rendre à l'hôpital. Les médecins de l'équipe sont restés à ses côtés et l'on ne croit pas que ce soit sérieux. (La Presse)

### SOMMAIRE

#### Washington 5 Montréal 6 (P)

##### Première période

1. Montréal, Gomez 9 (Gionta, Pyatt) 0:36  
2. Washington, Laich 18 (Fleischmann, Semin) 6:23  
Pénalités — Kostitsyn Mon 0:36, Maxwell Mon 12:05, Morrison Wash 17:32, Gionta Mon 17:50.

##### Deuxième période

3. Montréal, Pyatt 1 (O'Byrne, Gomez) 0:41  
4. Washington, Backstrom 26 (Ovechkin) 1:11  
5. Montréal, Metropolit 12 (Desharnais, Hamrlik) 12:45 (an)  
6. Montréal, Lapierre 5 (Kostitsyn, Moen) 12:57  
7. Montréal, Plekanec 16 (Kostitsyn) 18:56  
Pénalités — Washington banc (purgée par Knuble) 7:15, Morrison Wash 11:28, O'Byrne Mon 14:26.

##### Troisième période

8. Washington, Green 14 (Backstrom) 0:16 (an)  
9. Washington, Laich 19, 9:02  
10. Washington, Laich 20 (Knuble, Ovechkin) 19:41  
Pénalités — Plekanec Mon 0:13, Schultz Was 7:02, Morrison Was 11:06, Gill Mon 12:31, Metropolit Mon 17:28.

##### Prolongation

11. Montréal, Plekanec 17 (Kostitsyn) 4:52  
Pénalités — Aucune

##### Tirs au but

Washington ..... 14 10 12 2 - 38  
Montréal ..... 9 17 9 4 - 39  
Gardiens — Washington: Neuvirth (14-12), Théodore (P.20-8-4)(6:11 second)(25-21); Montréal: Price (G,12-17-4).  
Avantages numériques — Washington: 1-7; Montréal: 1-5.  
Arbitres — Eric Furlatt, Kyle Rehman.  
Juges de lignes — Michel Cormier, Derek Nansen.  
Assistance — 21.273 (21.273).



NOTRE ÉQUIPE, NOTRE FIERTÉ

La course au 1<sup>er</sup> rang se poursuit

Du hockey INTENSE AU MAX !!!

Le SAINT-FRANÇOIS reçoit

THETFORD MINES



CE VENDREDI À 20 HEURES AU PALAIS DES SPORTS!

Apportez vos équipements de hockey usagés ou vos dons en argent, pour la Grande collecte d'équipements, dès 17 h 30.

saintfrancois.lnah.com

Billets en vente au Palais des sports et sur le réseau Admission.



LaTribune La Nouvelle



# BRAULT 50<sup>+</sup> MARTINEAU

de 1960  
à 2010

Avec vous depuis 50 ans

## Obtenez-en + à l'achat!



# Gratuit!

Ce fauteuil berçant et inclinable d'une valeur de

# 699\$



Achetez tout sofa Elran ou Relaxon et obtenez **GRATUITEMENT**<sup>+</sup> le fauteuil assorti

#### Mobilier de salon inclinable

Choix de couleurs. Voir prix en magasin

#### Livraison gratuite

Causeuse inclinable . . . 31,36\$/mois ou 1129\$

Étagère murale 2 mcx . . . 16,08\$/mois ou 579\$

Table de centre . . . . . 4,42\$/mois ou 159\$

Table de bout . . . . . 3,58\$/mois ou 129\$

Tapis 160 x 231 cm

(63 x 91 po) . . . . . 10,25\$/mois ou 369\$

Lampe de table . . . . . 4,69\$/mois ou 169\$ ch.

# 3331\$\* /mois ou 1199\$

Sofa inclinable



Payez en

# 36

## versements sans intérêt\*

jusqu'en février 2013 sur les meubles et accessoires de décoration

[brauletmartineau.com](http://brauletmartineau.com)

#### HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi 9h à 21h

Samedi 9h à 17h

Dimanche 10h à 17h

# SHERBROOKE

**Livraison gratuite\*\* 7 jours sur 7**

\*\*Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin

3950, boul. Josaphat-Rancourt

(Plateau St-Joseph)

Tél.: 819 562-4242 • 1 800 267-4240



Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau



**50<sup>+</sup>** Offre en vigueur du lundi 8 février au dimanche 14 février 2010. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation et aux Galeries du sommeil. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin. \*À l'achat de tout sofa Elran ou Relaxon, obtenez gratuitement le fauteuil assorti. Détails en magasin.

\*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 799\$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais:  
Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de: 250\$ | 500\$ | 1000\$  
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de: 4,01\$ | 8,01\$ | 16,03\$